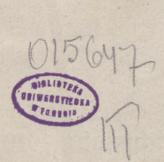
Inhalt.

A. Allgemeine Angelegenheiten:			Seit
I. Allgemeiner Rückblick, Chronit			
II. Stadtgebiet, Bevölkerung, Gesundheits, Bohnungs- und klimatische Berh	ältniss	e .	
III. Landwirtschaft, Handel, Gewerbe und Berkehr			
IV. Reiche-, Staate-, Provinzial- und Städtetage-Angelegenheiten			
V. Städtische Behörden und Körperschaften			
D 00.5 S W (K.:t			
B. Besondere Angelegenheiten:			
I. Geschäftsverkehr			
П. Stabtausiduğ			
III. Polizeiverwaltung			
IV. Städtisches Bau- und Bermessungswesen, Abfuhr und Stragenreinigung			
V. Fenerlöschwesen			
VI. Grundbesits			
VII. Städtische Forstverwaltung			
VIII. Park-Berwaltung			
IX. Stener-Verwaltung			
X. Schulen			
XI. Armenpflege und Wohltätigkeit			
XII. Sozialpolitische Einrichtungen			
XIII. Schlachthof			
XIV. Ranalisation			
XV. Eichamt			
XVI. Babeanstalten			
XVII. Bafferwert			
XVIII. Gasanstalt			
XIX. Elektrizitätswerk und Stragenbahn			
XX. Stadt-Spartaffe			71
XXI. Militärische Angelegenheiten			78
XXII. Gemeinnützige Bereine			
XXIII. Rechnungs-Ergebnisse ber Städtischen Berwaltung			80





A. Allgemeine Angelegenheiten.

I. Allgemeiner Rückblick, Chronik.

Die wirtschaftliche Lage der Stadt war annähernd dieselbe, wie im Vorjahre. Auch die lebhafte Bautätigkeit des Vorjahres hielt an.

An bemerkenswerten Greigniffen verdienen folgende hervorgehoben zu werden:

- 1. Am 4. April 1910 wurde die Einweihung des neuen, mit einer stattlichen Turnhalle versehenen Bolksschulgebäudes für Knaben, in dem auch der Kinderhort untergebracht und ein Brausebad eingerichtet ist, durch den Geheimen Regierungs- und Schulrat Triebel aus Marienwerder vollzogen. Der Staatskommissar überreichte hierbei den Rektoren Nowack und Rozynski den ihnen Allerhöchst verliehenen Kronenorden IV. Klasse und dem Lehrer Roggasch den Abler der Inhaber des Hohenzollernschen Hausordens. An den Festakt schloß sich ein Mahl im Gasthof zum Schwarzen Abler.
- 2. Lom 2. bis 4. Juli feierte der hiefige Männer-Turnverein sein 50 jähriges Bestehen. Mit dieser Feier wurde das XIX. Kreisturnsest des Kreises I Nordosten verbunden, das zahlreiche auswärtige Turner nach Grandenz führte.
- 3. Am 29. August wurde anläßlich der Kaisermanöver der Stadt Graudenz von Sr. Majestät dem Könige von Preußen das Recht, einen Vertreter für das Herrenhaus zu präsentieren, verliehen. Außerdem erhielt eine Reihe von Einwohnern der Stadt persönliche Auszeichnungen, darunter der Oberbürgermeister das Recht, bei geeigneten Gelegenheiten die goldene Amtskette zu tragen.
- 4. Am 16. September fand in Anwesenheit des Kommandierenden Generals des XVII. Armeekorps, Generals der Kavallerie von Mackensen, des Regierungspräsidenten Dr. Schilling und zahlreicher Ehrengäste aus der Stadt und dem Landkreise Graudenz die feierliche Enthüllung des Kaiser-Bilhelm-Brunnens auf dem Marktplate statt. Aus diesem Anlaß wurde dem Schöpfer des Brunnens, dem Bildhauer Günther-Gera zu Charlottenburg der Titel "Professor", dem Professor Reimann der Rote Adlerorden IV. Klasse und dem stellvertretenden Stadtverordnetenvorsteher, Direktor des "Geselligen" Tettenborn der Kronenorden IV. Klasse verliehen.
- 5. Am 4. und 5. Oktober hielt die Innere Mission hier mehrere recht gut besuchte Bersammlungen ab.
- 6. Am 10. Oktober wurde das zum Andenken an die filberne Hochzeit des Kaiserpaares errichtete Wilhelm-Auguste-Viktoria-Stift (Alters- und Siechenheim) seierlich in Gegenwart des Regierungs- präsidenten Dr. Schilling, Landeshauptmanns Frhr. Sensst von Pilsach, Pfarrers von Hülsen (Danzig) und der Frau Oberin von Alten einaeweiht.
- 7. Gleichzeitig veranstaltete der volkswirtschaftliche Berein zur Förderung der Obst- und Gemüseverwertung hier seine Hauptversammlung und hielt einen mehrtägigen praktischen Berwertungskursus ab.
- 8. Am 14. November wurde das neue Petersonstift (evangelisches Knabenwaisenhaus) neben dem Wilhelm-Auguste-Viktoria-Stift am Stadtpark seierlichst eingeweißt. Hierbei wurde dem langjährigen Schahmeister des Stifts, dem Kausmann und Stadtverordneten Gerike, Allerhöchst der Kronenorden IV. Klasse verliehen.
- 9. Am 26. Januar 1911 starb der langjährige frühere Kämmerer und Oberbürgermeister von Graubenz, der Sprenbürger unserer Stadt Alexander Pohlmann in Charlottenburg.

II. Stadtgebiet, Bevölkerung, Gelundheits-, Wohnungs- und klimatische Verhältnisse.

Das Stadtgebiet erlitt feine Beranderung. Die Ginwohnergahl betrug nach ber amtlichen Bolkszählung am 1. Dezember 1910 40325 Berfonen.

Beim biefigen Standesamt wurden in der Zeit vom 1. April 1910 bis 31. Märg 1911 gemeldet:

```
1. Geburten 1312
```

```
bavon . . . . . 643 männliche, 669 weibliche
     darunter eheliche . . 572 " 605 "
       " uneheliche. 71 " 64 "
2. Sterbefälle 735
     bavon . . . . . . 389 männliche, 346 weibliche
     darunter Totaeburten 17 "
       " Selbstmorde 4 "
       " Totschlag . — "
           Unfall . . 18 "
     Unter den Gestorbenen (einschl. Totgeburten) befanden sich im Alter
                    bis zu 1 Jahre . . . 285 Personen
                 von 1 — 5 Jahren . . 61
                "10-20" . . . 28
                  ,, 20-40 ,, . . . 81
                  ,, 40-60 ,, . . . 99
                    über 60 Jahre . . . 166
```

3. Cheichließungen fanden 223 ftatt.

In	137	Fällen	waren	beide	Brautleute	evangelisch	
"	52	"	"	"	"	fatholisch .	
-11	5	"	"	"	"	mosaisch	
,,	29	"	gemije	ht.			

Talla Schmarar anstackender Grankheiten murten folgende gemeldet

Nunc	Tullucter	unitenenter	orrent	vejeeeeee	10 11100	40 10.45	3 (9					
0	1,7,1	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Oftbr.	Nov.	Dez.	Jan.	Febr.	März
Scharlach .		4	3	_	2	1	1	1	2	4	1	-	3
Dinhtheritis		4	2	2	2	2	1	7	4	4	10	3	1
Inphus		1	2	1	5	3	-	21	7	3	2	2	1
Mochenbettfiebe	r	1	1	1	1	2	-	1	3	1	2	_	-

Tödlich verliefen 3 Scharlach-, 9 Diphtheritis-, 11 Typhus- und 2 Wochenbettfieberfälle.

Die Wetterverhältniffe des Berichtsjahres waren folgende:

Der April brachte trot ftarker Winde warmes Wetter; es herrschte an einigen Tagen fogar sommerliche Barme. Gegen Ende des Monats trat jedoch ein Umschlag der Witterung ein. Die Temperatur fant und Regenschauer waren feine Geltenheit. Diefes regnerische Wetter hielt bis jum 20. Mai an. Dann trat andauernde Warme ein, die fich in der erften Salfte des Juni ju großer Site fteigerte. Bon Mitte Juni ab folgte aber wieder eine Regenperiode, verbunden mit Sturmen und Sagelichlagen, die ben gangen Juli über anhielt. Im August wechselten heitere mit bewölften Tagen, die Temperatur schwankte mittags um +20° herum. Gewitter und Niederschläge kamen fast garnicht vor. Dagegen regnete es häufiger im September, in dem auch die Temperatur merklich herabging. In ber Racht vom 25. jum 26. Ceptember ftellte fich fogar Froft ein. Bahrend in ber erften Balfte des Oftober wiederum warmeres Wetter war, trat dann ein ziemlich heftiger Temperatursturg mit mehrfachen Nachtfröften ein. Trübe und unbeftändig blieb das Wetter während des Novembers, ber am 12. und 16. auch die erften Schneefälle brachte, und auch im Dezember. Um Ende dieses Monats feste ftarterer Froft ein, ber auch im Januar, wenigstens mabrend bes Rachts, anhielt und im letten Drittel diefes Monats ftrengere Kalte verurfachte. Im Laufe des Januars hatte es auch mehrfach geschneit, sodaß ein reger Schlittenverkehr ftattfinden konnte. Noch fälter murde es im Februar, in welchem Monat die Temperatur bis auf -200 hinunterging. In der letten Februarwoche erfolgte aber ein Umschlag. Es fette Tauwetter ein, bas von beftigen Winden begleitet murbe. Der Simmel blieb nun trübe. Regen- und Schneeschauer waren feine Seltenbeit. Erft in ben letten Tagen bes März flärte fich der Simmel auf und es trat fast sommerliche Warme ein.

Die Bafferverhältniffe ber Weichsel waren im Begirt bes Bafferbauamtes Graubeng, bas ift zwischen Graudenz und Rudnerweibe, im Jahre 1910 im allgemeinen gunftig. Rur im Monat Juni und Anfang Juli waren niedrige Wafferstände vorhanden; jedoch betrug die geringfte geweilte Tahrtiefe noch 1,00 m bei einem Bafferstande von -0,02 m am Begel zu Graubens. Ende Ropember trat Gistreiben ein, welches faft ben gangen Winter mit geringen Unterbrechungen anbielt. Das Gis tam jedoch erft zu Anfang des Monats Februar unterhalb Thorn zum Stillstand, während bier das Eistreiben fortbauerte. Bu Anfang ber zweiten Sälfte bes Monats Februar tam bas Gis auf ber Weichfel in Rufland in Bewegung. Der Eisgang war bereits Ende des Monats vorüber, fodaß Anfang März die Schiffahrt wieder eröffnet werden konnte.

III. Landwirtschaft, Handel, Gewerbe und Verkehr.

1. Sandwirtschaft.

Bon dem Stadtgebiet wird eine Fläche ron 845,32 ha landwirtschaftlich und von 541.8908 ha forstwirtschaftlich genutt.

Un Beiträgen zur land- und forstwirtichaftlichen Berufsgenoffenschaft waren 751,36 Mark und für die Landwirtschaftskammer 86,12 Mark aufzubringen.

Nach Ermittelung der Anbauflächen der städtischen Grundftücke im Jahre 1910 waren angebaut: 1 ha Winterweigen, 142 ha Winterroggen, 9 ha Sommerroggen, 8 ha Sommergerfte, 48 ha Safer, 3 ha Erbien, 94 ha Kartoffeln, 4 ha Zuckerrüben, 9 ha Klee, 10 ha Luzerne, 174 ha Wiefe.

2. Sandel, Gewerbe und Berfefir.

a) Allameines.

Die gewerblichen Berhältniffe mahrend des Jahres 1910 können als durchaus befriedigende bezeichnet werben. Die Cifeninduftrie war besonders reichlich mit Aufträgen verseben, ebenso waren alle mit ber Bautätigkeit zusammenhängende Betriebe ftark beschäftigt. Gine Kalksandsteinfabrik murde neuerrichtet und auch sofort erheblich in Anspruch genommen. Ein wesentlicher Rückgang machte fich nur in der Zigarrenfabrikation bemerkbar.

Bur Gewerbesteuer waren veranlagt:

in	Rlaffe	I	9	Personen	mit	14303	Mark	(i.	Borj.	9	Berj.	mit	15512	Mark)
"	"	II	18	"	"	4978	"	(,,	"	17	"	"	4742	")
"	"	III	143	"		11447								
"	"	IV	490	"	"	7836	"	(,,	"	437	"	"	6972	")

b) Die größeren fistalischen Betriebe:

1. Gifenbahn.

Bährend bes letten Rechnungsjahres wurden im Bersonenverkehr 427751 Fahrkarten gegen 434245 im Borjahre verkauft. In demfelben Zeitraum find:

	angetomi		versandt:
Güter als Wagenladung.	 128615 t (i. 2	3. 131526 t)	91 906 t (i. 3. 85905 t)
" " Stückgut	 11990 t (,, ,	, 11870 t)	16478 t (,, ,, 16688 t)
Großvieh (Stück)	 2089 (,, ,	, 2913)	2725 (,, ,, 3827)
Kleinvieh (")			4729 (,, ,, 5562)

Die Ginnahme betrug:

aus dem Berjonen- und Gepäckverfehr 667 533,67 Mart (acaen 664 603,45 Mart im Borjahre) und aus dem Güter- und Biehverkehr 1635820 Mark (gegen 1625024,87 Mark im Borjahre).

Bost. Bei dem Bostamt sind im Jahre 1910	
Briefe, Postkarten, Druck- angekommen: abgesandt:	
fachen, Warenproben . 5587 000 St. (i.J. 08 5112600) 7 074300 St. (i.J. 08 8696800)	
Bafete ohne Wertangabe 313247 " ("" " 298099) 175388 " ("" " 169578)	
mit 1887 " ("" 2054) 1335 " ("" 1940)	
Briefe 7977 " ("" 8746) 6243 " ("" 6310)	
Roffnachnahmefendungen 70393 " ("" " 61217) — " ("" " —)	
Boftaufträge 4208 " (" " , 4548) 2464 " (" " , —)	
Roftanweifungen 241558 " ("" "11343497) 184284 " ("" " 12847686)	
Telearamme	
3eitungsnummern 1261100 " ("" —)44019511 " ("" 35396738)	
Roft-Nebermeisungs- und Scheckverkehr: Zahlungsanweisungen 3087, Zahlkarten 44 476.	
Telephongespräche nach auswärts fanden 346773, Ortsgespräche 2134792,	
(

zusammen 2481565 (im Borjahre zusammen 1541045) ftatt. Die Einnahme an Porto und Telegraphengebuhr betrug 489325 Mark (im Borjahre 442072 Mark).

3. Reichsbank.

Der Geschäftsumfat mahrend bes Jahres 1910 betrug 306 080 000 Mark (im Borjahre 271607500 Mart).

Hiervon fielen:

-auf den Lombardverkehr 9981600 Mark (im Borjahre 8979600 Mark) " " Wechselverfehr 62731600 " (" 53877600 ,,) 208750300 ,,) Giroverkehr 233366800 ,, (,, ,,

c) Die Innungen.

Mehrere Seiler im Regierungsbezirk Marienwerder ftellten ben Antrag auf Errichtung einer Zwangsinnung mit bem Gige in Graubeng. Der Regierungspräfident ernannte ben Unterzeichneten als Kommiffar zur Ermittelung der Mehrheit für oder gegen die Errichtung ber Innung. Die Ermittelung hat stattgefunden und die Aften find bem Regierungs= Brafibenten überfandt. Gine Berfügung ift bisher nicht eingegangen.

In dem Beftande des Jahres 1909 von 17 Innungen ift daher nichts geandert.

IV. Reichs-, Staats-, Provingial- und Städtetags-Angelegenheiten.

Die Bertretung im Reichstage, im Abgeordnetenhaufe fowie im Provinziallandtage blieb diefelbe wie im Borjahre. Als Bertreter der Stadt im herrenhause wurde vom Magiftrat ber Dberbürgermeifter Klihnaft prafentiert, der hierauf vom Konige auf Lebenszeit berufen murde.

Derfelbe wurde auch vom Provinziallandtag in den Provinzialausschuß und gleichzeitig zu

beffen ftellvertretenden Borfigenden gewählt.

Um 4. und 5. Juli 1910 fand in Elbing der Weftpreußische Städtetag ftatt, welchem der 2. Bürgermeifter Dr. Stolzenberg, der Stadtrat Tafchüter, der Stadtverordneten-Borfteber Dbuch und die Stadtverordneten Tettenborn und Biron beiwohnten. Im Berichtsjahre fand weber ein Deutscher noch ein Preußischer Städtetag statt.

V. Städtische Behörden und Körperschaften.

Im Magiftratskollegium trat im Berichtsjahre feine Beränderung ein. Die Stadtverordneten= versammlung verlor am 3. März 1911 ihr langjähriges Mitglied, den Redakteur Hallbauer burch den Tod. Er war eins ber eifrigften Mitglieder ber Stadtverordnetenversammlung und gehörte viele Jahre dem Vorstande dieser Versammlung an.

In ben Beamtenstellen trat keine Beränderung ein. Die beiden Supernumerare Roboldt und du Buits bestanden die Affistentenprüfung. Gie wurden zu Magiftrats Diataren beforbert, angestellt und Roboldt der Abteil. IV (Armen-Berwaltung), du Buits der Abteil. VI (Staatssteuerverwaltung) überwiefen.

B. Besondere Angelegenheiten.

I. Gelchäftsverkehr.

Die Zahl der Eingänge betrug:	
in Abteilung I im Geheim-Tagebuch	
3ufammen	6605
Die früher erfolgte Eintragung der hier eingehenden Rechnungen (ungefähr 2000 Stück im Jahre) ist als überflüffig unterblieben, da die Kontrolle anderweitig geführt wird.	
in Abteilung II	3774
1. 1.—31. 3. 11 eingegangen 1010 Sachen.	
in Abteilung III im Haupt-Tagebuch	
3ufammen	7334
in Abteilung IV im Haupt-Tagebuch etwa	
zusammen zusammen	13832
in Abteilung V im Hochbau-Tagebuch	
3ufammen	11597
in Abteilung VI im Haupt-Tagebuch	
zusammen.	4099
im Standesamt-Tagebuch	3956
Der Magistrat hielt 54 Sitzungen ab, in benen 1636 Sachen zum Vortrag kamen. Die Stadtverordneten-Versammlung tagte in 20 öffentlichen und 19 geheimen Sitzu erledigte 408 Vorlagen	ngen und

erledigte 408 Vorlagen.

II. Stadtausschuß.

Im Berichtsjahre 1910 wurden vom Stadtausschuß 37 Sigungen abgehalten, in benen 94 Sachen erledigt murben. hierunter befanden fich 9 im Streitverfahren. Sämtliche Streitsachen betrafen gewerbepolizeiliche Angelegenheiten. Bei den Beschlußsachen handelte es sich um 86 gewerbepolizeiliche, 4 Angelegenheiten der landwirtschaftlichen Berufsgenoffenschaft und 4 Armensachen.

In der Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1910 wurden erteilt:

5 Erlaubnisscheine zum Betriebe der Gastwirtschaft, 13 Erlaubnisscheine zum Betriebe der Schankwirtschaft, 1 Erlaubnisschein zum Kleinhandel mit geistigen Getränken, 1 Erlaubnisschein zum Ausschank alkoholfreier Getränke. Hiervon sind 2 Schankwirtschaften, 1 Kleinhandel, 1 Erlaubnisserteilung zum Ausschank alkoholfreier Getränke neu errichtet. In den anderen Fällen lag Personenwechsel vor.

Ferner wurden genehmigt:

7 Danufkesselanlagen, 3 gewerbliche Anlagen (Aufstellung von Luftbruckhämmern, Umbau einer Kiestrocken- und Sortieranlage, Errichtung einer Tempereianlage nebst Gußmagazin), 2 Stellenvermittlungen. Die Zahl der Tagebuchnummern betrug 277.

III. Polizeiverwaltung.

Allgemeines.

Wie im vergangenen Berichtsjahr, fo ift auch diesmal wieder eine Erweiterung des Geschäftsumfanges bei ber Polizeiverwaltung zu verzeichnen. Gie wurde hervorgerufen durch die anhaltende, außerordentlich rege Bautätigkeit und durch die im Laufe des Jahres in Kraft getretenen neuen gesetzlichen Bestimmungen. Bon letteren find besonders die Abanderung der Reichsgewerbeordnung, die bundesratlichen Bestimmungen über ben Berkehr mit Kraftfahrzeugen und das Stellenvermittlergeset bervorzuheben. Sierzu kommen verschiedene Bolizeiverordnungen des Oberpräfidenten und des Regierungs-Bräfibenten. Erhebliche Mehrarbeiten verurfachten auch die Magnahmen zur Befänipfung ber Maulund Klauenseuche. In der Stadt felbst wurde zwar nur ein Seuchenfall festgestellt; Graudenz gehörte aber wiederholt zum Beobachtungsgebiet. Trot diefer erhöhten Anforderungen ift es auch im vergangenen Berichtsjahr noch möglich gewesen, ohne Bermehrung bes Beamtenpersonals auszukommen. Die ordnungsmäßige Erledigung der Dienstgeschäfte konnte dadurch erreicht werden, daß die bereits im vergangenen Sahre versuchte Bereinfachung des Geschäftsverkehrs in ausgedehnterer Beise angewendet wurde. Die Tagebuchführung ist weiter eingeschränkt worden. Gine Kontrolle der ein- und ausgehenden Schriftstude wird bafür in erhöhtem Mage durch Merkblätter und Bermerke in Liften, die außer bem Tagebuch fo wie fo geführt werben muffen, ausgeübt. Eine große Anzahl von Schriftsticken von geringerer und nicht grundfählicher Bedeutung wird nicht mehr von dem Polizei-Berwalter unterschrieben, tondern von den Ervedienten mit dem Dienftstempel oder einem Beglaubigungsvermerk verseben. Bur Erleichterung bes Schriftverkehrs konnte auch die Stenographie in nugbringender Weise badurch verwendet werben, daß die Ervedienten ihre Entwürfe stenographisch zu Pavier bringen und dem Maschinenichreiber übergeben, der dann Aftenausfertigung und Reinschrift mittels Durchschlags zugleich herftellt.

Bei den Bureaubeamten ist ein Wechsel insofern eingetreten, als der Assistent Gaeckel zur Stadthauptkasse übertrat. Seine Stelle wird zunächst von dem Bureau-Hilfsarbeiter Kohls kommissarisch verwaltet.

Die für die Bureaubeamten bereits früher eingerichteten Vorträge find auch im vergangenen Winter weiter gehalten worden.

A. Polizeigefängnis mit Ginfchluß ber Revierwachen:

	0 0		0							-							
1.																	Personen
	und	zwar	a)	wegen	Bettel	ns .										169	"
					thlose.												"
					Diebst												"
			-	-	Trunt	-											"
					Schlä												"
					n unter												"
					ander												"
					criuchen												"
			i)	zwecks	Weiter	ctrans	port	§ .								62	"

2.	Bur Ber	bükuna	pon	Strafen befanden sich in Saft	231	Bersonen
	und zwa	r a) weg	gen	Schulftrafen	91	"
				anderer Polizeistrafen	138	"
	~: m			rbüßung von Militärarrest	2	// // // // // // // // // // // // //
				en betrugen	962,1	10 Mark
4.				fowie von Behörden, auf deren Ersuchen Haftstrasen urden erstattet	440,3	37
	unilitent	mutven	, 10	utben ethanet	110,0	" "
B. Str	afbefehl	e:				
			fhefe	ehle wurden erlassen	2616	
				Widerspruch an die Amtsanwaltschaft abgegeben	130	
				rde durch gerichtliches Erkenntnis bestätigt in	78	Fällen
	Freispred	hung erfi	olgt	e in	40	"
				rbe in	12	"
				rbe zurückgezogen in	219	"
	Die Str	afe wurd	oe b	ezahlt in	1983 164	"
	Unorlosi	at hligher	n			Fälle
	uncucon	gi viicoci				O
Beftraf	t wurde	n:				
900	ogen The	rtretuna	Ser	Oberpräsidialpolizeiverordnung vom 13. Juni 1891 be-		
~	egen moi	ttttting	vec	17. mais 1901	101	00.
				treffend die Baupolizei	101	Ferjonen
	"	"	"	Oberpräfidialpolizeiverordnung vom 28. April 1908 be- treffend die Einrichtung und den Betrieb von Aufzügen	3	
				Polizeiverordnung vom 11. August 1906 betreffend Her-		"
	"	"	"	stellung von Entwässerungsanlagen	58	"
	. 1	"	.,	Polizeiverordnung vom 15. November 1906 betreffend		
	"	"		Feuermelder	1	"
	"	11	"	Polizeiverordnung vom 15. November 1902 betreffend		
				das Theatergebäude	ON	"
	"	"	"	Straßenpolizeiverordnung vom 15. April 1897 Straßenpolizeiverordnung vom 15. April 1910	87 463	"
	"	"	"	Oberpräsidialpolizeiverordnung vom 12. März 1906 be-	400	"
	"	"	"	treffend Kennzeichnung von Fuhrwerken	52	,,
		"	.,	Polizeiverordnung vom 22. Februar 1910 betreffend Ar-		
	"	"		beiterschutz auf Bauten	6	"
	"	"	"	Oberpräfidialpolizeiverordnung vom 2. Juli 1908 be-		
				treffend den Radfahrerverkehr auf öffentlichen Wegen	140	
				und Plägen		"
	"	"	"	Bundesratsverordnung vom 3. Februar 1910 und des Reichs- gesehes vom 3. Mai 1909 betreffend den Verkehr		
				mit Kraftfahrzeugen	40	"
	"	"	,,	Polizeiverordnung vom 25. Juli 1879 betreffend das		"
		"		Droschkenfuhrwesen	10	"
	"	"	"	Polizeiverordnung vom 18. November 1907 betreffend		
				die Reinhaltung der Straßen	48	"
	"	"	"	Polizeiverordnung vom 4. Juli 1906 betreffend den Ber-	0	
				fehr in Parkanlagen	8	"
	"	"	"	Polizeiverordnung vom $\frac{3. angul 1900}{29. April 1908}$ betreffend das		
				Halten von Hunden	28	,
		"		Polizeiverordnung vom 20. Mai 1897 betreffend das		"
	"	- C.		Anschlagen öffentlicher Anzeigen	-	"
	"	"	des	§ 360,11 des Strafgesethuches	313	"

90	i'r Cambardana	5.0	C 9CE See Charles Settle Lee		00 *	
wegen	uvertretung		§ 365 des Strafgesethuches	32	Personen	
"	"	neri	§ 369,2 " diedener §§ des Strafgesetbuches	37	"	
"	. "	des	Feld= und Forstpolizeigesetzes vom 1. April 1880	_	"	
"	"	"	Reichsimpfgesets vom 8. April 1874	6	"	
, ,,	"	der	Regierungspolizeiverordnung vom 8. Juni 1904 betreffend		"	
			das Meldewesen	266	"	
"	"		Regierungspolizeiverordnung vom 25. Februar 1847	-	"	
"	"	"	Oberpräsidialpolizeiverordnung vom 31. Juli 1896 über			
		Sas	die äußere Geilighaltung der Sonn- und Feiertage .	7	"	
"	"	Des	§ 150 der Gewerbeordnung vom 1. Juli 1883 betreffend Fortbildungsschulen	473		
			1 Munuft 1892	110	"	
"	"	der	Marttordnung vom 15. Oktober 1904	39	"	
,,	"	,,	Regierungspolizeiverordnung vom 16. Juli 1903 betreffend			
		"	Berhütung des Migbrauches geistiger Getränke	3	"	
.,	"	"	Regierungspolizeiverordnung vom 29. März 1902 betreffend			
			Festsetzung der Polizeistunde	21	"	
"	"	"	Polizeiverordnung vom 25. April 1905 betreffend die			
			Wirtschaften mit weiblicher Bedienung	4	"	
"	" -	"	Oberpräfidialpolizeiverordnung vom 30. März 1907 betreffend die Einrichtung und den Betrieb von Bäcke-			
			reien und solchen Konditoreien, in denen auch Back-			
			waren hergestellt werden	2	"	
"	"	bes	Reichsgesetes vom 1 Juni 1909 betreffend Sicherung			
"			der Bauforderungen	4	,,	
"	"	verf	chiedener §§ der Gewerbeordnung	71	"	
"	"	des	Gesetzes vom 28. August 1905 betreffend die Bekämpfung			
		S	übertragbarer Krankheiten	-	"	
"	"	ver	Polizeiverordnung vom 21. Januar 1905 betreffend die Gemüllabfuhr	5		
			24. Suni 1903	5	"	
"	"	"	Polizeiverordnung vom $\frac{24.~\mathrm{Juni}~1903}{14.\mathrm{November}~1905}$ betreffend den			
			Berkauf von Nahrungsmitteln	1		
"	,,	"	Polizeiverordnung vom 12. November 1908 betreffend den		"	
			Verkehr mit Milch	17	"	
"	"	"	Polizeiverordnung vom 16. August 1894 betreffend das			
			Holizeiverordnung vom 1. Juli 1897 betreffend bas		"	
"	"	"	Schlafstellenwesen	5		
			23 Cuni 1880		"	
"	"	des	Reichsviehseuchengesetzes vom 1. Mai 1894	31	"	
"	"	der	Polizeiverordnung vom 15. Juni 1898 betreffend ben			
			Schlachthof	8	"	
"	"		Fischereigesetzes vom 30. Mai 1874	1	" .	
"	"		Reichsvereinsgesetzes vom 19. April 1908	1	"	
"	"		Gefindeordnung vom 8. November 1810	2	"	
"	"	Des	Gesetzes vom 24. April 1854 betreffend die Berletzungen der Dienstpflichten des Gesindes und der ländlichen			
			Arbeiter	34		
"	"	"	Reichs-Stellenvermittlergesetzes vom 2. Juni 1910	7	"	
"	"	#	Gefetes vom 15. Juni 1897 betreffend den Berkehr mit			
			Butter, Käse, Schmalz und deren Ersatzmitteln	10	"	
"	"	"	Krankenversicherungsgesetzes vom 10. April 1892	111	"	

Wegen Übertretung verschiedener anderer Polizeiverordnungen	
C. Sittenpolizei.	
Am 1. April 1910 standen unter fittenpolizeilicher Aufsicht	4 " 8 " 5 "
d) verzogen und z. Zt. nicht am Orte	inkenhause
D. Unfälle und Selbstmorde.	
Während des Berichtsjahres gelangten 302 Betriebsunfälle zur Anzeige und polizeilichen Untersuchung. Durch Selbstmord endeten 10 Personen, durch Unfälle 1 P	
E. Meldewesen.	
Angemelbet wurden	Personen
Mbgemeldet	"
Umgezogen find (Familien oder alleinstehende Personen)	"
Arbeitsbücher wurden ausgefertigt für	"
Arbeitskarten wurden ausgefertigt für	"
Gefindebücher wurden ausgefertigt für	"
Raßkarten wurden ausgesertigt für	"
Als Durchreisende wurden von den hiefigen Gastwirten gemeldet 9303	"
Ausgewandert find	"
F. Transportwesen.	
Transporte wurden ausgeführt mit	Personen
Davon a) in die Besserungsanstalt	"
b) zu Terminen	"
d) in Zwangs- und Frenanstalten	".
e) in den verlassenen Dienst nach außerhalb	"
f) nach dem Unterstützungswohnsitz	"
G. Baupolizei.	
Es wurden 198 Bauerlaubnisscheine erteilt, durch welche genehmigt wurden: Reubauten	85
Anbauten und Außbauten	
Ferner wurden 140 Entwässerungsanlagen genehmigt.	40
H. Feuerpolizei.	
Es haben 314 Brände stattgefunden, von welchen 16 Gebäude und 298 Mob Waren betrafen.	iliar und
An Brandentschädigung wurde gezahlt: a) für Gebäude	3,32 Mark
b) für Mobiliarbrände	

I. Schankstellen.

In ber Stadt Graudens bestehen 142 Schankftellen und außerbem 10 Berkaufsstellen für Spirituofen in versiegelten ober verkapselten Flaschen.

Von den Schankstellen hatten:

- a) 1 die Erlaubnis zum Ausschank von Wein und Mineralwasser
- b) 85 " " " Bein, Bier und Branntwein " " " Bein, Bier und Litören c) 28 "
- d) 4 " " " " Bier
- " " Raffee, Tee und Selterswaffer
- " Raffee
- Selterswaffer
- Milch
- K. Im Berichtsjahre ift eine neue Bolizeiverordnung erlaffen worden, und zwar über bie Schornstein-Reinigung (3. Juni 1910). Der Erlag biefer Berordnung war notwendig, um eine regelmäßige und fachgemäßere Reinigung und Inftandhaltung ber Schornfteine und Feuerungsanlagen zu gewährleisten und Feuersgefahren vorzubeugen.

L. Gefundheitspolizei.

Der Gesundheitszuftand war im allgemeinen befriedigend. Nur im Monat Oftober sette eine Inphusepidemie ein, die im Monat Januar, in dem nur noch eine Erfrankung angezeigt wurde, erloschen war. Im Monat Februar kamen noch 2, im März 1 und im April 3 Erfrankungen vor. Alle übrigen übertragbaren Krankheiten, insbesondere Scharlach, waren gegen das Vorjahr zurückgegangen

M. Tagebuch.

	Die Zahl ber Vortragsnummern betrug in den Haupttagebüchern	33531
riese	betrafen	
	1. Berfügungen bes Regierungspräfibenten zu Marienwerber	1016
	2. Ersuchen von Staatsanwaltschaften und Gerichten	5135
	3. Ersuchen von Bezirkskommandos und Hauptmeldeämtern	544
	4. Ersuchen anderer Behörden	8900
	5. Anfragen und Anträge von Privatpersonen	7904
		10032

Das Tagebuch für Baufachen wies 374 Rummern auf, das Tagebuch für Militärangelegenheiten 2783 Rummern, fodag ber gesamte polizeiliche Geschäftsverkehr 36688 Bortragsnummern umfakte.

Hierzu treten noch in fehr großer Anzahl geringfügigere Sachen, die ins Tagebuch nicht ein= getragen werden.

N. Die Roften ber Boligeiverwaltung belaufen fich (abgesehen von ben perionlichen Roften) in

I. Einnahme:

	1.	Polizeistrafen					-	7494,00	Mark
	2.	Schulstrafen			-			1065,75	"
	3.	Von Dirnen erftattete Kurkoften						-	"
		Erstattete Haftkosten						440,37	"
		Ausfunftsgebühren des Ginwohnermeldeamts						541,00	"
	6.	Gebühren für erteilte Jagdscheine	,					1248,00	"
	7.	Erstattete Portoauslagen			-			272,98	"
	8.	Erstattete Fernsprechgebühren						0,75	"
	9.	Erstattete Ausgaben für Desinfektionszwecke						667,95	"
1	10.	Erstattete Bekanntmachungsgebühren				5		39,95	,,
		Einnahmen aus Fundsachen						63,66	

	12.	Erstattete Ausgaben für Polizeizwecke	1479,48	Mart
	13.	Berschiedenes	1130,68	"
II.		Sgabe:		
		Rreistierarzt Felbaum, Bergütung	291,00	
		Für den Impfarzt	420,15	"
	3.	Reise= und Fuhrkosten	200,80	
		Für Miete, Beleuchtung, Reinigung und Heizung ber Polizei-		"
		wache auf dem Schlachthofe	450,00	"
	5.	Für Miete, Beleuchtung, Reinigung und Seizung ber Poizei-	100,00	"
		wache in der Lindenstraße	708,40	"
	6.	Schreibmittel	677,95	"
		Drucksachen	1576,77	"
	8.	Fernsprechanschlüsse und Fernsprechgebühren	851,30	"
		Portokosten	1257,72	"
	10.	Deffentliche Bekanntmachungen	730,08	"
		Deffentliche Blätter	98,95	"
		Bücher	137,55	"
	13.	Buchbinder	35,85	"
	14.	Gerichtskoften		"
	15.	Für Lieferung ber Beränderungsnachweifung zwecks Berichtigung		
		ber Liften des Meldeamts an das Standesamt	100,00	"
	16.	Sittenpolizei:		
		a) Für Untersuchung der Dirnen an den Arzt	300,00	"
		b) Für Hilfeleistung bei der Untersuchung	71,70	"
		c) Kurkosten für Dirnen	2151,00	"
	17.	Gefängniffe und Gefangene, für Betöftigung ber Gefangenen ufm.	1511,77	"
	18.	Zurückgezahlte Strafen:		
		a) Polizeistrafen	8,00	"
		b) Schulftrafen	-	"
	19.	An andere Behörden gemäß gesetlicher Bestimmung abgeführte		
		Strafen	258,10	"
	20.	Für Desinfettionszwecke	873,04	"
	21.	Verschiedene Ausgaben für Polizeizwecke	4311,73	"

IV. Städtilches Bau- und Dermellungswelen, Abfuhr und Strakenreinigung.

A. Sodban-Abteilung.

Die Tätigkeit ber Hochbauabteilung war in biefem Berichtsjahre eine recht umfangreiche. Die eingehende Durcharbeitung ber Bauentwürfe bis in die Einzelheiten, Die Anfertigung ber vielen Bauund Detailzeichnungen in größeren Magitaben (häufig in natürlicher Größe) für Die verschiedenen Sandwerfer, die Ausarbeitung ber gablreichen Berdingungsunterlagen, die Berhandlungen mit den Unternehmern und die Überwachung der vielen gleichzeitig im Gange befindlichen Bauten haben befonders an das technische Personal hohe Anforderungen gestellt. Die Vergebung der Bauarbeiten und Lieferungen erfolgte grundfählich nach voraufgegangener öffentlicher oder beschränkter Ausschreibung, wobei ber Magiftrat faft ausnahmslos ben Borichlägen ber Hochbaukommiffion bei ber Zuschlagserteilung entsprach.

Bis auf einige Spezialausführungen find fämtliche Arbeiten und Lieferungen für die ftadtischen Bauten den ortsanfässigen Gewerbetreibenden übertragen worden. Die Sochbaukommission hat in 23 mehrstündigen Sigungen ober bei örtlichen Baubefichtigungen getagt und babei 252 Beichluffe gefaßt.

- a) An größeren Arbeiten wurden ausgeführt oder in Angriff genommen:
 - 1. Neubau des Raifer Wilhelm-Auguste-Biftoriaftifts an der Parkftrage, Beschaffung der Ginrichtungsgegenstände und Berstellung der Außenanlagen:

2. Neubau des Verwaltungsgebäudes für das Clektrizitätswerk in der Trinkestraße:

3. Erweiterungsbau der Viftoriaschule in der Trinkeftraße;

4. Ausbefferung des Schloßbergturmes und Serftellung einer Entwässerungsanlage;

5. Stützmauer an ber Schlokbergftraße am früheren Mögelin'schen Speicher; 6. Berlängerung der Stüßmauer am Weinbergabhange an ber Unterbergftraße;

7. Berlängerung ber Bruftungsmauer mit Gelander am Beinbergabhange in der Schlogbergftraße;

8. Umbau des Rathausabortgebäudes und Ginrichtung einer öffentlichen Bedürfnisanstalt im Erdaeschoß desselben:

9. Entwässerungsanlage des Rathauses und des Polizeigefängnisses:

10. Einbau von Kori'schen Ginzellenöfen im Bolizeigefängnis:

11. Entwässerungsanlage ber Luisenschule:

12. Entwäfferungsanlage des Grundstückes Rirchenstraße Nr. 5;

13 Entwässerungsanlage im Wohngebäude auf dem Rämmereihofe:

14. Entwässerungsanlage im ftabtischen Grundftück Speicherftraße Rr. 32;

15. Fertigstellung des zweiten Sochbehälters und des Kilterhauses für das Waffermert:

16. Fertigstellung der Entwässerungsanlagen der 1., 2. und 3. Gemeindeschule:

17. Abput und Ausbefferung des alten Realichulgebäudes in der Börgenstraße und Berftellung der Straßeneinfriedigung diefes Schularundstückes:

18. Abput und Ausbefferung des Hoffchulgebäudes der Luisenschule;

19. Ausbefferung der 1. Gemeindeschule in der Festungsstraße;

20. Herftellung der Fundamente und der Brunnenanlage des Raifer Wilhelm-Denkmals;

21. Ausbefferung der Gale und der Beranda im Balbhauschen;

22. Gelander für Die neue Brücke über die Trinke im Buge der Gartenftraße;

23. Beländer für die Brücke über den hermannsgraben im Zuge der Unteren Thorner Straße;

24. Teilweiser Umbau der Badezellen in der Weichselbadeanstalt;

25. Eleftrische Beleuchtungsanlage im Stadtverordnetensikungsfagle:

26. Unterhaltung ber ftädtischen Gebäude, des Krankenhauses, Schlachthauses und Rathauses, Aufftellen und Auseinandernehmen der Weichselbadeanstalt, sowie namentlich Unterhaltung der 6 Gemeindeschulen, der Oberreal- Bittoria- und Luisenschule, deren umfangreiche Inftandsetzungsarbeiten fich fämtlich auf die Ferien zusammendrängten.

b) Entwürfe, Roftenanschläge und Abrechnungen.

1. Entwurf und Roftenanschlag zum Erweiterungsbau ber Bittoriaschule;

2. Entwurf und Kostenanschlag jum Neubau einer Turnhalle für die 2. und 3. Gemeindeschule in der Schlachthofftraße;

3. Entwurf und Roftenanschlag jum Erweiterungsbau ber Rühlhalle auf dem ftädtischen Schlachthofe;

4. Entwurf und Rostenanschlag zum Neubau des städtischen Museums;

5. Zwei Borentwürfe gum Reubau ber Maschinenbauschule mit Direktorwohnhaus und Maschinenaebäude:

6. Vorentwurf zum Neubau eines Sprigenhauses in der Trinkestraße;

7. Vorentwurf zum Neubau eines Stadttheaters;

8. Entwürfe für die gartnerischen Anlagen um das Raiser Bilbelm-Denkmal auf dem Marktplage;

9. Entwürfe und Roftenanschläge für die Stügmauer an der Schlogberg= und Unterbergftrage; 10. Entwurf und Roftenanschlag zur Erneuerung des nördlichen Teiles der Trinkebadeanstalt;

11. Entwürfe für das Geländer an den Schlofbergabhangen;

12. Zeichnungen und Berechnungen in ber Enteignungsfache Ofchinsti, Jeftungsftraße;

13. Abrechnung und Inventarienzeichnungen von dem Schulneubau in der Brüderstraße;

14. Abrechnung von den Erweiterungsbauten des Wasserwerks;

15. Teilweise Abrechnung und Inventarzeichnungen vom Berwaltungsgebäude des Elektrizitätswerks;

16. Teilweise Abrechnung und Inventarzeichnungen vom Siechenhaus-Neubau;

17. Abrechnung der Entwässerungsanlage der 1. Gemeindeschule;

18. Abrechnung der Entwässerungsanlage der 2. und 3. Gemeindeschule;

19. Abrechnung der Entwässerungsanlage des Waldhäuschens;

20. Abrechnung ber Entwässerungsanlage in ber Oberrealschule und ber 5. und 6. Gemeindeschule;

21. Abrednung von ber Berlängerung ber Stuß- und Bruftungsmauer an den Weinbergabhängen,

c) Baupolizei.

Infolge ber außerordentlich regen privaten Bautätigkeit find die technischen bauvolizeilichen Dienstgeschäfte auf dem Gebiete des Hochbaues recht umfangreiche gemesen.

Es wurden:

207 Bauprojette mit den dazu gehörigen statischen Berechnungen geprüft, darunter 97 große Reubauten.

440 Rohbau- und Schlußabnahmen sowie außerordentliche Revisionen bewirft und die bazu gehörigen Berichte und Protofolle angefertigt,

rb. 200 Besichtigungen der Treppenanlagen in alten Säufern auf Ansuchen der Bolizeiverwaltung vorgenommen und die erforderlichen Berichte verfaßt,

53 ungefunde Wohnungen besichtigt und über den Befund gutachtliche Außerungen angefertigt,

15 baufällige Säufer befichtigt und Gutachten über ben Befund abgegeben,

30 Abnahmen von Kinematographen, größeren Schaubuden, Birkuffen, Sälen, Theatern ufm. vorgenommen.

B. Tiefbau-Abteilung.

Die Tiefbauabteilung hat auch in diesem Berichtsjahre eine fehr umfangreiche Tätigkeit gu verzeichnen, namentlich durch die große Bahl ber Bauausführungen. Die Tiefbaukommission hat in 16 mehrstündigen Sitzungen getagt und dabei 204 Beschlüffe gefaßt.

1. Stragenbau und Unterhaltung.

Die Reupflafterung der ftadtischen Stragen wurde im Berichtsjahre fortgefest, wie folat: A. mit Reihensteinen II. Sorte:

1. Courbierestraße, zwischen Salz- und Beterfilienstraße.

2. Courbiereftraße, zwischen Beterfilien- und Rafernenftraße,

3. Courbierestraße, zwischen Rasernen- und Festungsstraße, 4. Gartenstraße, zwischen Borgenstraße und Müblenstraße.

5. Marienwerderstraße, zwischen Salz- und Gartenstraße,

6. Fischerftraße, von Obere Thorner-Straße bis zum fath. Friedhofe,

B. mit Kleinpflafterfteinen 10/12:

der Marktplat.

Borftebende Pflafterarbeiten wurden öffentlich ausgeschrieben und dem Mindestfordernden zur Ausführung übertragen.

C. Bürgerfteige wurden mit Granitoidplatten befestigt vor den Grundftucken:

1. Gartenstraße 5, Maurervolier Steltner.

2. Brüderstraße 10, V. Gemeindeschule,

3. Kafernenstraße 24/25, Witme Therese Friese,

4. Kasernenstraße 26, Witme Aug. Lüdtke.

5. Mühlenstraße 4. Werkmeister A. Wuttfe.

6. Mühlenstraße 7. Frau Gottliebe Baasner.

7. Schuhmacherstraße 6, Bauunternehmer Karlauth.

8. Kirchenftraße, öftl. Seite, von Bohm bis Früngel,

9. Schlachthofftraße 4. Zementeur Johann Bielamsti.

10. Peterfilienftraße 2, Malermeifter Leo Ruminsti,

11. Bahnhofftraße, nördl. Seite, von Rebdenerftraße bis Wilhelmftraße.

12. Tuscherdamm 24. Frau Emma Mirom.

13. Brüderstraße 9, Bauunternehmer Friedr Solz,

14. Courbierestraße 64, Magistratsaffistent Schübmann,

15. Trinkestraße 6/7, Berwaltungsgebäude der städtischen Clektrizitäts= und Wasserwerke,

16. Trinkestraße 5, Stadtgemeinde,

17. Untere Thorner-Straße 2, Raufmann B. Bok.

18. Untere Thorner-Strake 33/34, Raufmann &. Behrendt.

19. Laskowiterstraße, vor dem Grundstück Rulmerstraße Nr. 6.



Die Schlippe zwischen den Grundstücken Fischerstraße Rr. 28/32 wurde auf Antrag und auf Rosten der Anlieger mit Feldsteinen gepflastert.

Am Biehhofe wurde die Ginfahrt verlegt und im Anschluß an die neue Ginfahrt eine 20 m

lange Zufahrtstraße gevflastert.

Bor bem Beterjonftift in der Barkftrage murde ein proviforischer Riesburgerfteig bergeftellt, beffen Begrenzung gebrauchte Zementbordsteine bilben. Die Ginfahrt jum Stift murbe mit Feldsteinen befestigt.

Bor dem Siechenhause in der Parkstraße wurde ein provisorischer Riesbürgersteig in gleicher Beije hergeftellt; außerdem murben die Ginfahrt und die Bufuhrstrage mit gebrauchten Reihensteinen, die Soffläche mit Felbsteinen, die Zugangswege und Traufflächen mit Granitoidfliefen befestigt.

Auf dem Sofe der V. Gemeindeschule in der Brüderstraße murde der Trintbrunnen mit

Granitoidplatten umpflaftert.

Der Fußweg über den evangelischen Friedhof an der Oberen Thorner-Strafe wurde von den Erbbegräbnisftätten bis zur Eingangspforte in den Schulhof der V. Gemeindeschule aufgehöht und mit Feldsteinen befestigt.

Die Zugangswege zu ben Gingangstüren der ersten Gemeindeschule, Festungsftraße, wurden vom Bürgersteig der Oberen Bergstraße aus mit Granitoidplatten befestigt und mit gebrauchten

Reihensteinen gepflastert.

Die Ginfahrt zu dem Grundftuck Grabenftrage Rr 8 wurde auf Antrag und Roften bes Bäckermeifters Scheffler mit neuen Reihenfteinen verfeben nach Beseitigung ber glatten Zementplatten. Anläglich der Neupflafterung des Hauptmarktes wurden die Rafenschmuckflächen mit Zement-

borbsteinen eingefaßt und mit eifernem Ziergeländer eingefriedigt.

Größere Strafenreparaturen wurden ausgeführt in ber Speicherftrage, am Tufcher Damm,

in der Mühlenstraße, Schwerinstraße, Oberen Bergftraße und Schloßbergftraße.

Die Wiederinftandsetzung der Pflafterflächen für alle im Berichtsjahre ausgeführten Ranalanschluffe und zum größten Teile für die Gas-, Wafferleitungs- und Kabelanschluffe, sowie für Gleisarbeiten an der Stragenbahn, welch lettere in diefem Jahre infolge des Umbaues der Stragenbahnwagen besonders umfangreich waren, wurde durch die bei der Rämmereihofverwaltung beschäftigten beiben Steinfeter vorgenommen.

Die Neuschüttung ber Chauffeen erftrecte fich auf 5 Stationen, die größeren Ausbefferungen

auf 15 Stationen, die gewöhnliche Unterhaltung auf 86 Stationen.

Der zu Pflafterungszwecken, zu Neubauten, Ranalisationsarbeiten, Chauffeeunterhaltung, Stragen= ausbefferungen und für die Rieswege der Promenaden benötigte Ries und Sand wurde der ftadtifchen Riesgrube entnommen. Es find 9291 cbm Ries und Sand neu ausgesetzt und 10817 cbm abgefahren worden. Die Abfuhr mar im öffentlichen Berdingungsverfahren einem Unternehmer übertragen Für die Neupflafterungen hatten die ausführenden Unternehmer den Ries anzufahren.

Un Abrechnungen sind fertiggeftellt:

A. Straßenpflasterungen:

1. Pohlmannstraße, von Börgenstraße bis Markt.

2. Borgenftraße, von Gartenftraße bis Pohlmannftraße,

- 3. Rehdener Straße, von Bermannsgraben bis Bahnhofftraße,
- 4. Rehbener Strafe, von Bahnhofftrafe bis Schlachthofftrafe.
- 5. Schübenstraße, von Getreidemarkt bis Bermannsgraben,
- 6. Marienwerderstraße, von Salzstraße bis Lindenstraße, 7. Lindenstraße, vom Böttchermarkt bis Grenze Tarven,
- 8. Amtiftrage, von Marienwerderftrage bis Borgenftrage,
- 9. Uferftraße, von Kulmerftraße bis Weichselftraße,
- 10. Blumenftraße.

B. Bürgersteigherstellungen:

- 1. Lindenstraße (Tivoliseite), von Marienwerderstraße bis Tarven.
- 2. Lindenstraße (Seminarfeite), von Marienwerderftraße bis Tarpen,
- 3. Bahnhofftrage (Nordfeite), von Rehdener Strafe bis Wilhelmftrage.

- 4. Kirchenstraße (Offfeite), von A. Bohm bis Früngel,
- 5. Gartenftraße 5, Maurerpolier Steltner,
- 6. Rasernenstraße 24/25, Witwe Therese Friese,
- 7. Rafernenftraße 26, Witme Aug. Lüdtke, 8. Brüderstraße 10, V. Gemeindeschule,
- 9. Mühlenstraße 4, Werkmeister A. Wuttke,
- 10. Mühlenftraße 7, Frau Gottliebe Baasner,
- 11. Schuhmacherstraße 6, Bauunternehmer Karlguth,
- 12. Schlachthofftraße 4, Zementeur Johann Bielawsti,
- 13. Beterfilienstraße 2, Malermeister Leo Ruminsti,
- 14. Tuscherdamm 24, Frau Emma Mirow,
- 15. Brüderstraße 9. Bauunternehmer Friedrich Solz.
- 16. Courbierestraße 64, Magistratsaffistent Schutzmann,
- 17. Trinkestraße 6/7, Berwaltungsgebäude ber städtischen Glektrizitäts- und Wasserwerke,
- 18. Untere Thornerstraße 2, Raufmann B. Boß,
- 19. Untere Thornerstraße 33/34, Raufmann G. Behrendt,
- 20. Parkitrage 12, Beterfonftift,
- 21. Parkstraße 13/14, Siechenhaus,
- 22. Laskowiger Strafe, vor dem Grundftiick Rulmerftrage 6.

C. Rostenverteilungen

auf die Anlieger find bisher berechnet und weitergegeben zur Einziehung der

Unliegerbeiträge:

- 1. Blücherstraße, von Lindenstraße bis Courbierestraße,
- 2. Schulftraße, von Grabenftraße bis Schuhmacherftraße,
- 3. Rothöferstraße, von Rulmerstraße bis Brombergerstraße,
- 4. Börgenstraße, von Gartenstraße bis Amtsstraße,
- 5. Hornstraße, von Rehdener Straße bis Biebhof,
- 6. Bürgersteige Marienwerderstraße, von Peterfilienstraße bis Lindenstraße,
- 7. Bürgersteige Lindenstraße (Tivoliseite und Seminarseite),
- 8. Bürgersteig Kirchenftraße (öftliche Seite),
- 9. Kämpenstraße, von Weichselftraße bis Kalinkerstraße,
- 10. Beichselstraße, von Uferstraße bis einschl. Rr. 12,
- 11. Friedrichstraße, soweit sie bebaut ift (bis Nr. 6),
- 12. Brombergerstraße, von Rulmerftraße bis Rothöferstraße,
- 13. Bürgerfteig Brüderftraße, nördliche Seite bis Schule.

Sonftige Bauten.

Um Juge bes Schlogberges nach ber Weichfelfeite murbe gur Sicherung bes Abhanges eine 45 m lange Stützmauer in Berlängerung ber vorhandenen errichtet. Die überhängenden Ruppen bes Berges wurden abgegraben, um ein plötliches Abrutichen ber Erdmaffen infolge von Witterungseinfluffen zu verhüten. Die Bofchungsflächen haben fleine Terraffen erhalten, damit das abfliegende Regenwasser keine Beschädigungen bervorrufen kann. Auf dem Schloßberge selbst wurde ein Teil der vorhandenen schlechten Stufen durch neue ersett und zur Ableitung der Regenwässer gepflafterte Rinnen hergestellt.

Gine neue Brücke in Gifenbetonkonftruktion über die Trinke murde im Buge der Gartenftraße im Zusammenhang mit ber Neupflafterung biefes Stragenzuges bergeftellt.

Auf der Brücke über den Sermannsgraben in der Unteren Thornerstraße wurde nach Fertigstellung der Sperrmauer der Bürgersteig bis gur Baufluchtlinie verbreitert und mit Granitoidplatten belegt. Das vorhandene, unansehnliche und ichabhafte Geländer murde durch ein neues, ftabiles, eisernes Geländer mit Eingangspforte zwischen Betonpostamenten ersett.

Infolge Cinoflanzung neuer Baume in ber Lindenstraße mußten die Baumlöcher wieder um-

vflaftert werden.

Am Stadttheater wurden 2 Hydranten umgesetzt und in der Unteren Bergstraße ein Bürger= steig in Feldsteinpflaster hergestellt.

Die Trinkebadeanstalt in der Mühlenstraße wurde von Arbeitern der Kämmereihosverwaltung gereinigt und provisorisch gusgebeffert.

Der Seichscher in der Speicherstraße Nr. 3 wurde abgebrochen und die dahinter liegende Stützmauer am Schloßbergaufgang ausgebessert.

2. Strafenreinigung, Gemüllabfuhr und Rübelabfuhr.

A. Personal der Kämmereihofverwaltung.

Das beschäftigte Personal bestand aus: 1 Straßenaufseher, 1 Kämmereihosverwalter, 1 Hose arbeiter, 10 Kutschern, 1 Reservekutscher, 2 Vorarbeitern und durchschnittlich 30 Arbeitern für die Straßenreinigung, 6 Arbeitern für die Gemüllabsuhr, 1 Arbeiter für die Kübelabsuhr.

Die Löhne der Borarbeiter und Arbeiter entsprachen denen des Borjahres mit 3,00 Mark und 2,50 Mark pro Tag bei 10 ftündiger Arbeitszeit bis Ende September. Am 1. Oktober 1910 trat eine neue Arbeitsordnung in Kraft, nach welcher statt des bisherigen Stundenlohnes Tagelohn, Sommer und Winter in gleicher Höhe gezahlt wird. Der Tagelohn ist für fräftige, vollwertige Arbeiter auf 2,50 Mark festgesetzt, für Borarbeiter auf 3,00 Mark, mit der Maßgabe, daß diese bei ununterbrochener Tätigkeit alle 3 Jahre 25 Pfennig Zulage pro Tag erhalten bis zum Höchstetage von 3,75 Mark.

B. Kuhrmesen.

erichtsjahr																
1	. April	bis	10.	Juli											20	Bferde
1	0. Juli	bis	17.	Oftol	per										19	,,
1	7. Ofto	ber 1	1910	bis	31.	M	ärz	19	911				-		21	

für 1 Mford täglich

zusammen 12924 Mark Futfermittel.

2,89 M/Bentner

3,13

Erkrankungen der Pferde kamen in 4 Fällen mit zusammen 60 Tagen vor, Berletzungen in 2 Fällen mit einer Krankheitsdauer von 25 Tagen. Ein Unfall mit tödlichem Ausgange ist durch Bruch eines Hinterbeines zu verzeichnen. Durch den Abgang dieses Pferdes wurde der Ankauf eines Paares (Passer) erforderlich. Am 17. Oktober wurden 2 Pferde vom Besitzer Eduard Felske aus Villisaß für zusammen 1900 Mark angekauft

Un Futter wurden planmäßig ausgegeben:

15 Pfund Kraftfutter 12 "Strob

3m Be

	Im ganzen		orf	hli	nel	aff	el		jut	1 ple	to tug	ita).	
1.									für	1797	Mark	==	durchschnittlich
		Seu .										=	"
3.	574 "	Safer							"	4574	"	=	,,
4.	250 "	, Roggen						,	"	1971	"	=	"
-	4 4 4	av .									- "		"

Die Futterkosten für 1 Pferd stellen sich somit auf $\frac{12924}{20}=646,20$ Mark, während im Borjahre 804 Mark ausgegeben wurden. Die Minderkosten sind darauf zurückzusühren, daß die Futtermittel billiger geworden sind.

An Wagen waren vorhanden:

1. 9 vierrädrige zweispännige Arbeitswagen

2. 1 vierrädriger einspänniger Arbeitswagen

3. 3 verdeckte Hausgemüllwagen

4. 1 Kübelwagen (2 unbrauchbare wurden verkauft)

5. 4 Strakensprenamagen mit je 1,50 cbm Inhalt

6. 6 Sprengwagen, zweirädrig, mit je 0,25 cbm Inhalt

7. 3 Sandwagen

8. 4 Rebrichtmagen ("Lutokar") für Sandbetrieb

9. 2 Rutschmagen

10. 2 Kranwagen zum Reinigen ber Strafenfinktaften

11. 2 Schlammabfuhrmagen für die Kläranlage

12. 1 Rehrmaschine, Snftem Beermann, Berlin.

Die Verwendung der Pferde und Wagen erfolgte bei Abfuhr des Straßenkehrichts, des Hausgemülls von den Grundstücken, aus den Schulen und Anstalten, zur Abfuhr von Kübeln, ferner von Schnee und Eis, sowie zum Straßensprengen und verschiedenen anderen Fuhrenleistungen für Bauzwecke.

Sämtliche Gespanne wurden außerdem nach Bedarf zum Zugdienst für die Feuerlöschgeräte bei Bränden und Übungen verwendet. Es standen täglich 2 Gespanne für die Feuerwehr bereit, damit bei Einaana einer Feuermeldung sofort 2 Gerätewagen besvannt werden konnten.

Someit die porhandenen Gesvanne zur Bewältigung der Fuhrenleistungen nicht außreichten.

wurden Hilfsgespanne angenommen, deren Gestellung durch öffentliche Ausschreibung an einen Fuhrunternehmer vergeben war.

Es find im Berichtsjahre an Fuhren geleiftet worden

1. 1665 Fuhren Straßenkehricht, 2. 1662 "Schnee und Eis, 3. 3806 "Hausgemüll, 4. 1355 "Erde, Boden, Schlamm, 5. 121 "Ries, Sand, Lehm, 6. 1073 "Pflastersteine, Pfatten, Steinschlag, 7. 417 "Baumaterialien, 8. 233 "Bauschutt, Schlacken, 9. 104 "Rohlen, Roks, Holz, 10. 10 "Bäume, Sträucher, Laub, 11. 67 "Futter, Stroh, Heu, 12. 1 "Ronwost, 13. 434 "Schlamm aus den Straßensinkkasten, 14. 971 "Schlamm aus der Kläranlage, 15. 246 "Kübel, 16. 68 "Basser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 "Basser zum Straßensprengen, 18. 19 "Turmwagen, 19. 83 "Dienstliche Fahrten, 20. 262 "Sonstiges.	nno	im De	richisja	gre un i	sugten geleffel worden:
3. 3806 " Hausgemüll, 4. 1355 " Erbe, Boden, Schlamm, 5. 121 " Kies, Sand, Lehm, 6. 1073 " Pflastersteine, Pfatten, Steinschlag, 7. 417 " Baumaterialien, 8. 233 " Bauschutt, Schlacken, 9. 104 " Rohlen, Koks, Holz, 10. 10 " Bäume, Sträucher, Laub, 11. 67 " Futter, Stroh, Heu, 12. 1 " Kompost, 13. 434 " Schlamm aus den Straßensinkkasten, 14. 971 " Schlamm aus der Kläranlage, 15. 246 " Kübel, 16. 68 " Basser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 " Basser zum Straßensprengen, 18. 19 " Turmwagen, 19. 83 " Dienstliche Fahrten, 20. 262 " Sonstiges.		1.	1665	Fuhren	Straßenkehricht,
4. 1355 , Erbe, Boben, Schlamm, 5. 121 , Kies, Sand, Lehm, 6. 1073 , Pflastersteine, Pfatten, Steinschlag, 7. 417 , Baumaterialien, 8. 233 , Bauschutt, Schlacken, 9. 104 , Rohlen, Koks, Holz, 10. 10 , Bäume, Sträucher, Laub, 11. 67 , Futter, Stroh, Heu, 12. 1 , Rompost, 13. 434 , Schlamm aus den Straßensinkkasten, 14. 971 , Schlamm aus der Kläranlage, 15. 246 , Kübel, 16. 68 , Wasser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 , Wasser zum Straßensprengen, 18. 19 , Turmwagen, 19. 83 , Dienstliche Fahrten, 20. 262 , Sonstiges.		2.	1662	"	Schnee und Gis,
5. 121 " Kies, Sand, Lehm, 6. 1073 " Pflastersteine, Pfatten, Steinschlag, 7. 417 " Baumaterialien, 8. 233 " Bauschutt, Schlacken, 9. 104 " Rohlen, Roks, Holz, 10. 10 " Bäume, Sträucher, Laub, 11. 67 " Futter, Stroh, Heu, 12. 1 " Kompost, 13. 434 " Schlamm aus den Straßensinkkasten, 14. 971 " Schlamm aus der Kläranlage, 15. 246 " Kübel, 16. 68 " Wasser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 " Wasser zum Straßensprengen, 18. 19 " Turmwagen, 19. 83 " Dienstliche Fahrten, 20. 262 " Sonstiges.		3.	3806	"	Hausgemüll,
5. 121 " Kies, Sand, Lehm, 6. 1073 " Pflastersteine, Pfatten, Steinschlag, 7. 417 " Baumaterialien, 8. 233 " Bauschutt, Schlacken, 9. 104 " Rohlen, Roks, Holz, 10. 10 " Bäume, Sträucher, Laub, 11. 67 " Futter, Stroh, Heu, 12. 1 " Kompost, 13. 434 " Schlamm aus den Straßensinkkasten, 14. 971 " Schlamm aus der Kläranlage, 15. 246 " Kübel, 16. 68 " Wasser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 " Wasser zum Straßensprengen, 18. 19 " Turmwagen, 19. 83 " Dienstliche Fahrten, 20. 262 " Sonstiges.		4.	1355		Erde, Boten, Schlamm,
6. 1073 "Pflastersteine, Ptatten, Steinschlag, 7. 417 "Baumaterialien, 8. 233 "Bauschutt, Schlacken, 9. 104 "Rohlen, Koks, Holz, 10. 10 "Bäume, Sträucher, Laub, 11. 67 "Futter, Stroh, Heu, 12. 1 "Rompost, 13. 434 "Schlamm aus den Straßensinkkasten, 14. 971 "Schlamm aus der Kläranlage, 15. 246 "Kübel, 16. 68 "Basser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 "Basser zum Straßensprengen, 18. 19 "Turmwagen, 19. 83 "Dienstliche Fahrten, 20. 262 "Sonstiges.		5.	121		
7. 417 " Baumaterialien, 8. 233 " Baufdutt, Schlacken, 9. 104 " Kohlen, Koks, Holz, 10. 10 " Bäume, Sträucher, Laub, 11. 67 " Futter, Stroh, Heu, 12. 1 " Konupost, 13. 434 " Schlamm aus den Straßensinkkasten, 14. 971 " Schlamm aus der Kläranlage, 15. 246 " Kübel, 16. 68 " Basser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 " Basser zum Straßensprengen, 18. 19 " Turmwagen, 19. 83 " Dienstliche Fahrten, 20. 262 " Sonstiges.		6.	1073		
8. 233 "Baufchutt, Schlacken, 9. 104 "Rohlen, Koks, Holz, 10. 10 "Bäume, Sträucher, Laub, 11. 67 "Futter, Stroh, Heu, 12. 1 "Rompost, 13. 434 "Schlamm aus den Straßensinkkasten, 14. 971 "Schlamm aus der Kläranlage, 15. 246 "Kübel, 16. 68 "Basser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 "Basser zum Straßensprengen, 18. 19 "Turmwagen, 19. 83 "Dienstliche Fahrten, 20. 262 "Sonstiges.					
9. 104 "Rohlen, Koks, Holz, 10. 10 "Bäume, Sträucher, Laub, 11. 67 "Futter, Stroh, Heu, 12. 1 "Rompost, 13. 434 "Schlamm aus den Straßensinkkasten, 14. 971 "Schlamm aus der Kläranlage, 15. 246 "Kübel, 16. 68 "Wasser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 "Wasser zum Straßensprengen, 18. 19 "Turmwagen, 19. 83 "Dienstliche Fahrten, 20. 262 "Sonstiges.					
10. 10 "Bäume, Sträucher, Laub, 11. 67 "Futter, Stroh, Heu, 12. 1 "Rompost, 13. 434 "Schlamm aus den Straßensinkkasten, 14. 971 "Schlamm aus der Kläranlage, 15. 246 "Kübel, 16. 68 "Wasser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 "Wasser zum Straßensprengen, 18. 19 "Turmwagen, 19. 83 "Dienstliche Fahrten, 20. 262 "Sonstiges.					
11. 67 "Futter, Stroh, Heu, 12. 1 "Rompost, 13. 434 "Schlamm aus den Straßensinkkasten, 14. 971 "Schlamm aus der Kläranlage, 15. 246 "Kübel, 16. 68 "Wasser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 "Wasser zum Straßensprengen, 18. 19 "Turmwagen, 19. 83 "Dienstliche Fahrten, 20. 262 "Sonstiges.					
12. 1 "Kompost, 13. 434 "Schlamm aus den Straßensinkkasten, 14. 971 "Schlamm aus der Kläranlage, 15. 246 "Kübel, 16. 68 "Wasser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 "Wasser zum Straßensprengen, 18. 19 "Turmwagen, 19. 83 "Dienstliche Fahrten, 20. 262 "Sonstiges.					
13. 434 ", Schlamm aus den Straßensinkkasten, 14. 971 ", Schlamm aus der Kläranlage, 15. 246 ", Kübel, 16. 68 ", Wasser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 ", Wasser zum Straßensprengen, 18. 19 ", Turmwagen, 19. 83 ", Dienstliche Fahrten, 20. 262 ", Sonstiges.					
14. 971 " Schlamm aus der Kläranlage, 15. 246 " Kübel, 16. 68 " Wasser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 " Wasser zum Straßensprengen, 18. 19 " Turmwagen, 19. 83 " Dienstliche Fahrten, 20. 262 " Sonstiges.					
15. 246 " Kübel, 16. 68 " Wasser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 " Wasser zum Straßensprengen, 18. 19 " Turmwagen, 19. 83 " Dienstliche Fahrten, 20. 262 " Sonstiges.					
16. 68 " Wasser zur Neuschüttung der Chaussen, 17. 2337 " Wasser zum Straßensprengen, 18. 19 " Turmwagen, 19. 83 " Dienstliche Fahrten, 20. 262 " Sonstiges.					
17. 2337 " Wasser zum Straßensprengen, 18. 19 " Turmwagen, 19. 83 " Dienstliche Fahrten, 20. 262 " Sonstiges.					
18. 19 " Turmwagen, 19. 83 " Dienftliche Fahrten, 20. 262 " Sonstiges.					
19. 83 " Dienstliche Fahrten, 20. 262 " Sonstiges.					
20. 262 so Sonstiges.					
	_	20.	202		Continues.

Zusammen 14934 Fuhren

Davon sind geleistet: durch eigene Gespanne										14095	Fuhren
" fremde " Außerdem sind noch										839	"

94 Tagewerke mit der Rehrmaschine und 21/2 " mit dem Schneepfluge

geleistet worden.

C. Straßenreinigungswesen.

Die Stragenreinigung erfolgte mit zwei Rehrkolonnen unter Benutung einer Rehrmaschine und erftreckte fich auf fämtliche Stragen und Burgersteige bes Stadtgebietes.

Da sich der Kehrmaschinenbetrieb gut bewährt hat, wurde beschlossen, für das nächste Jahr noch

eine weitere Rehrmaschine zu beschaffen.

Der Kehricht wurde teilweise zur Kompostierung nach den städtischen Kloakengruben und zu Düngungszwecken nach dem Stadtwalde abgefahren. Teilweise ist auch an Private Straßenkehricht abgegeben, und zwar: aus dem Bezirk der Lindenstraße nach Gut Kunterstein und aus dem Bezirk der

Kulmer Vorstadt nach dem Gut Rothof. Die Kehrichtmengen werden zunächst auf Hausen zusammengefahren und kompostiert mit Schlamm aus der Kläranlage. Später sollen die Hausen nach Vereinbarung mit den Gutspächtern aufgemessen und gegen angemessene Bezahlung abgegeben werden.

Im Jahre 1910 wurden nur 1665 Fuhren Kehricht gegen 2922 Fuhren im Borjahre abgefahren, was auf den langen und schneereichen Winter mit andauerndem Frost zurückzuführen ist; dafür sind jedoch 1662 Fuhren Schnee und Eis gegenüber 1372 Fuhren im Jahre 1909 abgefahren worden.

D. Sausgemüllabfuhr.

Die Abfuhr des Hausgemülls erfolgte ausschließlich durch städtische Gespanne; es wurden 3806 Fuhren gegenüber 3075 Fuhren im Borjahre geleistet. Die Absuhr erstreckt sich seit dem Berichtssiahre auf das gesamte Stadtgebiet.

Das Gemüll fand zum großen Teil Verwendung zur Aufhöhung und Befestigung des Gehlbuder Weges im Stadtwalde, des Zusuhrweges nach der städtischen Kiesgrube und zur Ausfüllung der nicht mehr im Gebrauch befindlichen Kloakengruben, sowie des Buhnenfeldes unterhalb des Schloßberges.

E. Rübelabfuhr.

In der Kübelabfuhr ist gegen das Vorjahr ein weiterer Rückgang eingetreten. Statt 491 Fuhren (1909) wurden 1910 nur noch 246 Fuhren geleistet. Si war noch ein Kübelwagen mit 1 Kutscher und 1 Arbeiter beschäftigt. Die Kübel wurden in die Kloakengruben entleert und der Inhalt mit Straßenkehricht kompositiert.

Von den außer Gebrauch gesetzten Kübeln wurden 99 Stück für je 1 Mark im einzelnen, 100 Stück für 60 Mark im ganzen verkauft und 258 Stück für je 0,50 Mark bei Bauausführungen in eigener Regie verbraucht. Das von letztgenannten Kübeln gewonnene Schmiedeeisen der Beschläge wurde als Alteisen besonders verkauft.

F. Bedürfnisanstalten.

Deffentliche Bedürfnisanstalten find vorhanden:

a) in der Lindenstraße am Seminar,

b) auf dem Getreidemarkte,

c) in der Rulmerftraße, Ecte Rothöferftraße,

d) in der Speicherstraße neben der Treppe nach dem Deckwerk.

G. Trinkbrunnen.

Trinkbrunnen für Pferde, Hunde und Bögel sind auf dem Marktplatz in der Marienwerders straße und auf dem Getreibemarkt vorhandenen und werden in Anspruch genommen.

3. Bermeffungs=Abteilung.

Reben den laufenden Arbeiten wie Anfertigung von Lageplänen, Kopien von Fluchtlinienplänen, Numerierungsplänen und Werttaren, Angabe der Baufluchten und Straßenhöhen, Aufstellung von ca. 120 Gebäudebeschreibungen wurden die Prozeßangelegenheiten in der Lindenstraße und Marienwerderstraße, Oschinski gegen Stadtgemeinde und die Entschäbigungsklagen wegen Rayonbeschränkung vermessungstechnisch bearbeitet. Ferner wurde an Projekten für die Nebersührung an der Rehdenerstraße mitgearbeitet und die Bermessunterlagen für den Pachtvertrag mit Schulz betressend Lehmentnahme bei Böslershöhe beschafft. Außer verschiedenen kleineren katastermäßigen Messungen wurden die Auslassungensterlagen für die ganze Bischoffstraße und Kulmerstraße angesertigt. Fluchtlinienpläne und die dazu gehörigen Rivellements wurden bearbeitet:

a) Für das Gebiet zwischen Schloßberg und Feste Courbiere einerseits und zwischen Obere Bergstraße und den Weichselabhängen andererseits.

b) Für die Weichselseite der Speicher an der Speicherstraße mit Anlage eines Promenadenweges an den weichselseitigen Abhängen.

c) Für Verbreiterung der Unteren Thorner-Straße vor den Grundstücken Blatt 627 und 751 und Anlage einer von der Brüderstraße unter Benutzung der Sackgasse abzweigenden neuen Straße, welche auf eine später zu projektierende in der Richtung des Hermannsgrabens verlaufende Straße ausmünden soll.

d) Für das Kuntersteiner Gelände, vorläufig noch als Borentwurfsstiggen.

V. Fenerlöschwesen.

Die Feuerlöschkommission bestand aus den Stadträten Dr. Stolzenberg, Spaencke, Herzseld und den Stadtverordneten Hache, Jacobsohn, Kanisberg, Kauffmann, Men, Schirmacher, Joh. Schmidt, Otto Schmidt und Winkler.

Den Feuerlöschdienst übte auch im Geschäftsjahr 1910 die amtlich anerkannte freiwillige

Feuerwehr aus.

Der Wehr gehörten zu Anfang des Jahres 1910 50 Mitglieder an. Es traten freiwillig aus 6 Mitglieder, während 2 wegen Interesselosigkeit und Nichtbeachtung der Dienstvorschriften ausgeschlossen werden mußten. Neu aufgenommen wurden 9 Mitglieder, sodaß am 1. Januar 1911 die Mitgliederzahl 51 betrug. Außerdem gehörten der Wehr 3 Shrenmitglieder, nämlich Stadtrat Spaencke, Kaufmann Swiser-Ot.-Sylau und Kommerzienrat Vengki sowie 237 inaktive Mitglieder an. Feuerlöschpslichtige waren der Wehr nicht zugeteilt. 10 städtische Gespanne stehen sür Brände und Übungen zur Verfügung, davon 2 in steter Bereitschaft bei Tag und Nacht. Die Wehr hat 3 Löschzüge von je 3 Gruppen. Jeder Gruppe gehören 1 Oberseuerwehrmann, 1 Rohrsührer und 3 Feuerwehrmänner an. Die erste Gruppe eines jeden Zuges hat statt des Oberseuerwehrmannes 1 Obersteiger. Sämtliche 51 Mitglieder sind gleichmäßig ausgerüstet und ausgebildet. Übungen wurden 27 veranstaltet. Jedesmal vor Beginn dieser 27 Gesamtübungen fanden Gruppenübungen statt. Die Beteiligung betrug 75%.

Keuermelbungen gingen auf der Hauptfeuerwache 36 ein, und zwar:

4 infolge Großfeuers,

2 " Mittelfeuers,

24 " Kleinfeuers,

3 " blinden Alarms,

3 " böswilligen Alarms.

Als Großfeuer wurden gemeldet Brande am

2. April 1910 auf dem Grundstück Kl. Mühlenftrage Rr. 15,

24. Mai 1910 auf dem Grundstück Marienwerderstraße Rr. 39,

24. Mai 1910 in Tannenrobe,

31. August 1910 in Michelau.

Bei dem Großfeuer in dem Hause Marienwerderstraße Nr. 39 waren 6 Menschenleben in Gefahr, von denen 3 mittels der Münchener Leiter und Hakenleitern durch Mitglieder der Wehr in Sicherheit gebracht wurden. 3 andere waren schon vorher durch eine andere Person unter äußerst schwierigen Verhältnissen gerettet worden.

Die Wehr stellte in jeder Nacht während des ganzen Jahres auf der Hauptseuerwache eine Nachtwache, und zwar von 8 Uhr abends dis 6 Uhr morgens. Jede Wache besteht aus einem Oberfeuerwehrmann und 4 Feuerwehrmännern. Sie dient dazu, die während der Nacht eingehenden Feuermeldungen entgegenzunehmen und bei Bränden die erste Hilfe zu bringen. Die Nachtwache wurde jede Nacht durch ein Kommando-Mitalied unvermutet revidiert.

Auch an den Sonn- und Festtagen ist tagsüber stets ein Mitglied der freiwilligen Feuerwehr auf der Hauptseuerwache anwesend, um Feuermeldungen entgegenzunehmen und die Wehr alarmieren

Wachen wurden außerdem gestellt im Stadttheater 193, in Zirkussen 14, auf der Rennbahn 2 und im Deutschen Gemeindehaus 1.

Die Behr besitzt 2 Krankentragen und 2 gut ausgerüftete Berbandkaften. Ein Kaften befindet sich stets auf der Hauptfeuerwache, der andere wird im Gerätewagen mitgeführt.

Der Sauerstoffapparat wurde unentgeltlich an die Arzte in Krankheits- und Notfällen zur

Die Feuermelde und Weckeranlage ist weiter verbessert und vervollständigt worden. Die Zahl der öffentlichen Feuermelder ist um einen vermehrt worden. An die elektrische Alarm-Einrichtung sind jett 44 Feuerwehrleute (9 mehr als im Borjahre) angeschlossen. Unter der sachverständigen Bedienung und Beaufsichtigung des hierfür eingestellten Aussehers betätigt sich die geplante Anlage sehr gut.

Die Wasserleitung mit ihren Ober- und Unterslurhydranten arbeitet auch im Feuerlöschdienste ausgezeichnet. Es sind 50 Hydranten mehr in die Leitung eingebaut worden. Die Hydrantenschilder sind vervollständigt und neu angestrichen worden. Außerdem wurde ein genaues Berzeichnis der

Hydranten angelegt und in jedem Feuerwehrgerätewagen untergebracht. Um eine dauernde Benutbarkeit der Hydranten zu gewährleisten, ist der Leitungsaufseher beauftragt worden, jeden Monat einmal die

Sydranten zu revidieren.

Gine Anderung hinfichtlich des in jeder Beziehung unzulänglichen Sprigenhauses hat fich leider auch im abgelaufenen Berichtsjahre noch nicht erreichen laffen. Die darin untergebrachten Geräte befinden fich in gutem Zustande. Für Erganzung des Schlauchmaterials ift weiter Sorge getragen worden. Die Anschaffung einer neuen mechanischen Leiter konnte aus Mangel an Mitteln noch immer nicht erfolgen. Um den Anfauf Diefes burchaus nötigen Geräts bald zu ermöglichen, ift ein Mehrbetrag von 700 Mark in den Boranschlag für 1911 eingesetzt worden und es sollen außerdem jährlich die Er= fparniffe vom Konto Keuerlöschwesen hierzu Berwendung finden. Die Kaffe der freiwilligen Feuerwehr reichte aus, um alle Ausgaben zu bestreiten und außerdem 21 neue Uniformen zu beschaffen. Die Wehr erhielt wieder von mehreren Feuerverficherungs-Gesellschaften Zuwendungen für ihre Tätigkeit bei ber Befämpfung von Branden. Der Boranschlag für 1911 schließt in Ginnahme und Ausgabe mit 6770 Mart ab, einschließlich bes vom Magiftrat bewilligten Zuschuffes von 1250 Mart und der ebenfalls vom Magistrat zu bezahlenden Nachtwachen, für die 3650 Mark vorgesehen find. Es haben bei der Wehr 5 Vorstands-, 5 Führerversammlungen, 1 Hauptversammlung und 22 Versammlungen statt= gefunden. In den Bersammlungen find die Ubungen und Brandbekampfungen eingebend erörtert worden. Belehrende Vorträge wurden aus dem "Norddeutschen Teuerwehrmann" vorgelesen und durch= gesprochen. Der Branddirektor hielt einen Vortrag über die Behandlung der Druckschläuche, der ebenfalls im "Nordbeutschen Teuerwehrmann" veröffentlicht worden ift. Bur Erledigung der Bereinsgeschäfte murben 234 Briefe, 1567 Boftkarten und 120 Schreiben verschiedener Art abgefandt.

Bei der Wehr kamen im Laufe des Jahres 2 Unfälle vor, für die von der Versicherungs= Gesellschaft "Rhenania" Entschädigung gezahlt wurde. Sbenso gewährte der Wester. Feuerwehrverband

Beihilfen.

Das Erinnerungszeichen für verdienstvolle Tätigkeit im Feuerlöschwesen und 25 jährige Zugehörigkeit zur Wehr erhielten Brandbirektor Glaubig und Zeugmeister Czaika. Im städtischen Haushaltsplan schließt der Stat für das Feuerlöschwesen mit einer Mehrausgabe von 16000 Mark ab. Es fallen sonach auf den Kopf der Bevölkerung rund 0,40 Mark. In dieser Summe ist allerdings die erste Rate von 2000 Mark für die Erweiterung der Feuermelde- und Weckeranlage enthalten.

VI. Grundbelik.

1. Berpachtungen und Bermietungen.

Es wurden verpachtet oder vermietet:

a) an den Schuhmachermeister Grenz das Grundstück Unterbergstraße 15 für die Zeit vom 15. August 1910 bis dabin 1913 gegen eine jährliche Pacht von 200 Mark,

b) an den Bahnspediteur Rudolf Schimmelfennig das städtische Vorwerk Rothof für die Zeit vom 1. April 1910 bis 1. Juli 1924 gegen eine jährliche Pacht von 2005,94 Mark,

c) an die Zimmermann Saenger'schen Cheleute das Grundstück Speicherstraße 32 bis zum 30. September 1916 gegen eine jährliche Miete von 280 Mark,

d) an die Konditor Poganski'schen Cheleute das Grundstück Kirchenstraße 5 auf ein ferneres Jahr gegen eine jährliche Bacht von 700 Mark,

e) an den Uhrmacher Otto Rothe ein Laden im Schwarzen Adler auf ein Jahr gegen eine Pacht von 1000 Mark,

f) an den früheren Rathauskastellan Joh. Rahn das Marktstandgeld für die Zeit vom 1. Januar 1911 bis 31. Dezember 1913 gegen eine Jahrespacht von 12000 Mark,

g) an den Steinsetzmeister Julius Goetze die zur Courdierestraße gehörige, an dem Grundstück Kasernenstraße 21/22 entlang führende Landparzelle für die Zeit vom 1. Januar 1911 bis

31. Dezember 1912 gegen eine Jahrespacht von 54 Mark,

h) an den Invaliden Bernhard Glowinski das kürzlich von der Stadtgemeinde käuflich erworbene früher zum Grundstück Oberbergstraße 57/58 gehörige Kartoffelland gegen eine jährliche Pacht von 15 Mark für die Zeit vom 1. April 1911 bis 31. März 1912. Der Vertrag verlängert sich stillschweigend um 1 Jahr, falls nicht ein Vierteljahr vor Ablauf eine Kündigung erfolgt,

i) an den Weichensteller Valentin Szczepanski das Wiesenweg 22 belegene Ackerland für die Zeit vom 1. November 1910 bis dahin 1913 gegen eine jährliche Pacht von 50 Mark.

2. Grundftückserwerb.

An dem Marusch-Tursnitzer Mühlenfließ liegt eine der Frau Chemiker Marie Appelius geb. Abloff zu Freiberg i. S. gehörige Wiese, die unmittelbar an die Dienstwiesen der städtischen Förster grenzt. Diese Wiese kaufte die Stadt gegen Zahlung von 1500 Mark der Frau Appelius ab. Die katasteramtliche Größe der Wiese beträgt 52,90 ar.

Angekauft find ferner folgende Grundstücke, zum Teil zu Stragenverbreiterungen bezw. zur

Schaffung von Anlagen:

1.	Schloßbergftraße 25 von den Golombed'iden Erben einschl. der Gerichtskoften für	711,10	Mark
	(Die Stadtgemeinde hat den Golombeckschen Cheleuten zugesichert, daß ihnen		
	das Haus, folange es vom Magistrat nicht gebraucht wird, für monatlich		
	3 Mark und Uebernahme seiner Unterhaltung, vermietet wird.)		
2.	Schloßbergstraße 26 von den Aßmann'schen Erben für	1000,—	"
3.		4500,—	"
4.	Cultopoetulitube 20 pour cent celulor Source	6000,—	"
5.	Wildiciting of 10 pour com Occilencementary List.	4000,—	"
6.	Mildicition 10 por our william layer contract	3000,—	"
7.	Millionitation 10 port och Signermonia artificial	3000,-	"
8.	tilletotigitupe 14 bon bent Cananiana entre les bent les	4000,-	"
9.	Ein Trennstück vom Grundstück Oberbergstraße 57/58 von den Stahnke'schen		
		5000,—	"
	Bon diesen Grundstücken find inzwischen abgebrochen worden: Schloßbergstra	ge 27 ur	id 29,
Fischerst	rafe 9/10, 15 und 16.		

3. Verkauf.

Wegen Verkaufs ber in ber Rehbenerstraße gelegenen, von der Stadtgemeinde für das Jäger-Regiment zu Pferde Nr. 4 vor Jahren errichteten Kasernenställe trat der Militärsiskus mit dem Magistrat in Unterhandlungen. Der Kaufpreis (einschl. des Bodenwertes) wurde durch Sachverständige auf 121 123,39 Mark seitgesett. Hiervon hat die Stadtgemeinde als erste Rate bereits 60 000 Mark erhalten. Die Bestätigung des Kausvertrages ist bisher noch nicht erfolgt.

4. Vachtentschädigung.

Der Bahnspediteur Rudolf Schimmelfennig — Pächter bes städtischen Vorwerks Rothof — ist für das von seinem Pachtland zur Warschauerstraße genommene Gelände von 3600 qm mit 13,68 Mark jährlich entschäftet worden; desgl. der Pächter Goert für das vom Vorwerk Böslershöhe an den Ziegeleibesitzer Richard Schulz zur Lehmausbeutung verpachtete Gelände von zirka 8 Morgen mit 80,64 Mark jährlich.

5. Verlegung des Schanbudenplakes.

Ter an der Bahnhofftraße gelegene, in Privatbesitz besindliche Schaubudenplatz mußte, da die umliegenden Anwohner sich wegen des durch den Jahrmarktstrubel verursachten Geräusches beschwerdessührend an die Polizei-Verwaltung gewendet hatten, nach dem freien der Stadt gehörigen Platz in der Schlachthofstraße verlegt werden. Auf dem Platz in der Bahnhofstraße sollen nur noch Zirkusse stellung finden.

6. Rayonangelegenheit.

Infolge Neuanlage von Befestigungen für die Festung Graudenz ist durch Bekanntmachung des Reichskanzlers eine Erweiterung der Rayons in Aussicht genommen. Wie aus dem durch die Kommandantur sestgestellten Plan hervorgeht, ist ein großer Teil städtischen Geländes in den I. Rayon hineinbezogen, also wirtschaftlichen Erschwernissen unterworsen worden. Der von der Stadtgemeinde erhobene Entschädigungsanspruch wurde in der beantragten Höhe nicht anerkannt. Sine Sinigung kam nicht zustande, deshalb trat das Beschlußversahren des Bezirksausschusses zu Marienwerder ein, der eine Entschädigung von 69 127,99 Mark in Gestalt einer 37 Jahre lang zu zahlenden jährlichen Rente von 4148 Mark sestiese. Mit dieser geringen Entschädigung und mit der Art der Zahlung erklärte sich die Stadtgemeinde aber nicht einverstanden, sondern erhob Klage gegen den Militärsses. Die Klage schwebt noch.

VII. Städtische Forkverwaltung.

1. Anpflanzungen (Saatkamp).

In diesem Jahre wurde der Bersuch mit Laubholzpflanzungen fortgesett, und zwar in Jagen 4b und Conradsfelde.

In Jagen 21 ift ein Saatkamp neu angelegt. Der Kahlichlag vom Jagen 7b ift jum Teil mit einjährigen Riefern bepflanzt, zum Teil angefamt, Jagen 8a mit zweijährigen verschulten Riefern nachgebeffert worden.

2. Jagdgebiet.

Bur Graudenzer Stadtwaldigad wurde bas Gelande des ehemaligen Borwerfs Königl. Gehl= bude, bas die Stadtgemeinde im Borjabre fäuflich erworben bat, zugeschlagen.

3. Forftbelaufsgrenze.

Durch die im militärischen Interesse feit Jahren erfolgten großen Abholzungen hat sich im Belauf Rothof der Bestand an hohem Solz sehr verringert. Es mußte daher, um einen Ausgleich awischen ben amei in ber Stadtforft vorhandenen Beläufen gu ichaffen, eine Neueinteilung ber Belaufsarenzen porgenommen werben. Die neue Belaufsgrenze ift jest die Jagenlinie zwischen Jagen 6-11 einerseits und Jagen 12-17 andererseits.

4. Wersonalien.

Der feit 23 Jahren im Dienft ber Stadtgemeinde tätige Forfter Friedrich Lobe vom Belauf Rubnick ift im Alter von 54 Jahren am 1. Juli 1910 gestorben. Seinen Belauf übernahm Stadtförster Carl Langhagel von der städtischen Försterei Nothof, der mit seiner Familie nach Rudnick übersiedelte.

Für Belauf Rothof wurde am 15. Oftober 1910 ber forstversorgungsberechtigte Unwärter Bizefeldwebel Johannes Lamve vom Jager-Batgillon 2 in Culm aushilfsweise eingestellt.

Da das mit den Förstern vor vielen Jahren abgeschloffene Sonderabkommen wegen ihres Dienstlandes Unklarheiten aufwies, wurde es neu geregelt.

5. Solzeinschlag 1910.

Ein Aushieb von trockenem und frankem Solz sowie eine regelmäßige Durchforstung fand auch in diefem Berichtsjahre ftatt. Es murben geschlagen:

in der Hauptnutzung

in den Jagen 3d, 4b, 4c, 5b, 7b, 8a, 24, 25a, 25c = 656 fm Rugholz, sowie 218 rm Scheit= und 239 rm Knüppelholz;

in der Vornugung

vorhanden war.

in den Jagen 1, 2a, 2b, 2c, 3a, 3b, 4a, 5c, 5d, 6a, 7a, 9a, 9b, 10b, 11b,

12a, 12b, 13, 15a, 15b, 16a, 16c, 17b, 17c, 21, 22a, 22b, 27a = 28	fm
Nugholz, sowie 121 rm Scheit= und 353 rm Kniippelholz.	
Im ganzen wurden geschlagen:	
A. In der Hauptnutzung	fm
Nach dem Abschluß des Vorjahres betrug das zuläffige Abnutungssoll 1062	"
Folglich find weniger eingeschlagen	fm
B. In der Vornutung	"
Das Abnutungsfoll betrug minus 611	
Mithin Mehreinschlag 971	$\overline{\mathrm{fm}}$
Die Einnahme betrug:	
Aus dem Holzverkauf	art
Sonstige Einnahmen	"
zusammen 27 140,20 M	art
Die Gesamtausgabe betrug:	"
fodaß ein Überschuß von	art

VIII. Parkverwaltung.

Die Barkverwaltung war im Geschäftsighre eifrig bemubt, die bestehenden Unlagen und neuen

Anvflanzungen zu pflegen und zu erhalten.

Die im porigen Sabre in Angriff genommenen neuen größeren Anlagen wurden planmäßig ermeitert, fobak im Stadtvark, wie in Boslershobe und auf dem Bege borthin an dem im Sabre porber fertig gestellten unteren Bege, als auch auf ben bisber kablen Bergabhängen bort gepflanzte Bäume und Sträucher in furger Beit bem gangen Stadtbilbe ein wesentlich befferes Aussehen geben werben.

Der auf ber Sobe ber Beraabhange ber Weichfel entlang führende Weg, die eigentliche Beichselftraße, ift in berselben Breite dieser Strafe eingeebnet und eine große Strecke weiter geführt, jum Teil mit einem Drabtzaun, jum Teil mit einfacher Solzeinfriedigung verseben und mit Baumen. auf einzelnen Stellen in doppelter Reihe, bepflanzt und foll planmäßig in diefer Beife fortgeführt werden.

Die an den Speichern entlang führende Promenade ift auch weitergeführt, Die Bofchungen find planiert, mit Gras befät und am oberen Rande mit Bäumen bepflangt. Diefe Promenade wird nach ihrer Fertigftellung in Berbindung mit dem Schlogberge eine hervorragende Bereicherung für das äußere Aussehen unserer Stadt bilben. Der Schlogberg selbst ift von ber Bark-Bermaltung in diefem Jahre nicht wesentlich bearbeitet worden, da erft die Bollendung der dort vom Bauamt in Angriff genommenen Arbeiten abgewartet werden muß. Die Beinbergsterraffen find weiter mit Bäumen und Sträuchern beuflangt.

In ber inneren Stadt find bie einzelnen ichabhaft gewordenen Bäume burch neue Bäume er-Auf bem Marktvlate ift für bas Raifer-Wilhelm Denkmal eine Schmuckanlage eingerichtet. Auf bem Getreidemarkt ift die bort porbandene Anlage zu einer Schmuckanlage umgestaltet, die Anlagen am Luisenwege find verbeffert worden.

Diese wenigen in ber Stadt vorhandenen Schmuchpläte tragen burch ihren Blumenflor wefentlich

dazu bei, dem Stadtbilde ein freundlicheres, modernes Aussehen zu geben.

Im Stadtpart felbit find neben ben bereits bestehenden Schmuckanlagen einige weitere angelegt, Die Bege nach vorhandenem Blane weiter geführt und festgelegt; auch ift ein weiterer Teil des Barks planmäßig umgestaltet.

In der Gärtnerei ift das größere Gärtnerwohnhaus einer umfaffenden Reparatur unterzogen worden. Die Frühbeete find vermehrt und das alte Warmhaus nach Möglichkeit ausgebeffert, um noch bis zur Neubeschaffung eines geeigneten größeren Warms und Überwinterungshauses Berwendung finden zu können.

Der Bolksgarten ift unter Leitung einer besonderen Berwaltung seiner Bestimmung gemäß

gevflegt, verbessert und erweitert worden.

Aus ber Baumichule am Wafferwerk ift eine größere Anzahl verpflanzbarer Bäume entnommen, die sowohl im Park felbst, als auch auf der Promenade an den Speichern, auf dem unteren und oberen Wege nach Boslershöhe Verwendung gefunden hat. Außerdem mußte noch eine Anzahl ftarterer Einzelbäume pon außerhalb gefauft merben. Die einzelnen kelber in der Baumichule find rigolt worden und wieder mit Erfatbaumen und Strauchern in größerem Umfange neu bepflangt.

Die Kirf dbaumpflanzung in Liebenwalde ift weiter gepflegt, verfdiedene neue Kirf dbäume find gepflanzt. Die der Barkverwaltung zur Berfügung ftebenden Mittel haben für diefe Arbeiten zugelangt; ein Teil der Rosten für Anlage der Weichselftraße ist von den Anliegern erstattet worden, auch haben einzelne andere ftädtischen Betriebe die für fie eingerichteten Anpflanzungen bezahlt, fo daß die Einnahmen der Parkverwaltung um rund 1000 Mark gunftiger nach dem Saushaltsanschlage abichließen.

IX. Steuerverwaltung.

A. Staatsfteuern.

Die flaatlicherseits veranlagten Steuern betrugen (ohne Bu- und Abgange):

			1908	1909	1910
1	. An	Staatseinkommensteuer	 225 291, - Mark	234119,— Mark	250100,— Mark
2	. ,,	Ergänzungssteuer	 29 601,- "	28148,40 ,,	28187,80 ,,
3	. ,;	Gebäudesteuer	 92395,80 ,,	95516,72 ,,	119765,40 ,,
		Grundsteuer	1511,86 ,,	1507,14 "	1504,16 "
		Gewerbesteuer	45306,- "	41365,- "	42 121, "
		Betriebssteuer		2425,- "	2550,- "

Es wurden erhoben für ben Staat (einschl. Zu= und Abgange): 1908

1.	Staatseinkommensteuer	. 224629,50 Ma	rf 264 224,92	Mark	276961,91	Mark einschl.	Bufchlägen
	Ergänzungsfteuer .	30895.12	36484 07		3721441		.0 1 , 0

3. Renten 2745,50 " 2737,25 " 2717,55 ,, 4. Hausiergewerbesteuer . . 1410,- " 1794,- .. 1494,--

Mark 318 387 87 Mark einschl Quichlagen

	a	nlag	ufend ver= t*) d Abgänge)	Steu	ahl de erpflid	itigen	mit einem Durch= schnitt&= ein= kommen von		a	nlagt	ifend ver= *) Abgänge)	Steu	ahl derpflid	er htigen	mit einen Durch= schnitt&= ein= kommen bon M.
zur	Gin	Rom	mensteuer								Übertrag	4325	4356	4645	
mit	6	MF .	Jahressteuer	855	758	841	975	mit	750	MF C	sahressteuer	4	2	2	25000
"	9	"	"	671	606	607	1125	"	780	"	jugicisficuet	1	1	2	26000
"	12	"	"	447	462	438	1275	"	810	"	",	1	1	1	27000
"	16	"	"	339	384	430	1425	"	840	"		1	4		28000
,,	21	"	"	220	269	292	1575	"	870	"	",	-	-	1	29000
"	26	"	"	243	264	298	1725	"	900	,,		-	1	1	30000
,,	31	"	"	260	254	257	1950	.,,	960	,,	"	3	2	1	31250
"	36	"	" -	244	218	193	2250	"	1040	.,,	"	2	1	-	33000
"	44	"	"	171	192	171	2550	"	1120	"	"	1	1	3	35000
"	52	"	"	157	153	181	2850	"	1200	"	"	3	2	-	3700
"	60	"	"	87	129	140	3150	"	1280	"	"	_	2	2	3900
"	70	"	" "	83	75	127	3450	"	1360	"	, ,,		1	3	4100
"	. 80	"	"	59	73	80	3750	"	1440	"	"	3	-	-	4300
"	92	"	"	77	78	77	4050	"	1520	"	"	-	-	1	4500
"	104	"	"	48	50	68	4350	"	1680	"	"	1	-	1	4900
"	118	. "	"	70	83	83	4750	"	1760	"	"		1	-	5100
"	132	"	"	58	52	66	5250	"	1840	"	"	-	1	-	5300
"	146	"	"	34	32	41	5750	"	1920	"	"	-	1	-	5500
"	160	-11 -	"	31	32	30		11	2000	"	"	3	-		5700
"	176	11	"	25	33	34		"	2080	"	"	1	-	-	5900
"	192	"	"	22	27	26		"	2160	"	"		1	-	6100
"	212	"	"	12	12	19		"	2480	"	"	1	-		6900
"	232	"	"	12	14	16		"	2720	11	"	-	1	1	7500
"	252	"	"	14	13	13		"	3000	"	"	-		1	8100
"	276	"	"	15	13 29	8		"	3300	"	"	1	-	-	8700
"	300	"	."	21		28		"	3400	"	"	1	-	1	8900
"	330	"	"	12	11 9	23		"	3700	"	"		1	1	9500
"	360 390	"	"	8	8		12000	"	4000	"	"		1 1	1	10250
"	420	"	"	4	5	13 6		"	4400	"	"	1	1		11250
"	450	"	. "	5	2	4		"	9600 10200	"	"	1	1	-	$24250 \\ 25750$
"	480	"	"	4	2			1.1	10800	"	"		1		27250
"	510	"	"	1	3	5		"	10000	"	"	11.			
"	540	"	"	2	3	3					zusammen	4353	4382	4668	
"	570	"	"	4	1	3		Si	er211 8	io 211	r fingierten		-	134	
"	600	"	"	1	2	1	20000	371	Stone	r Ro	ranlagten				
"	630	"	"	2	3	3		2)1	nit 4 -	- 977	zahressteuer	2410	2444	2375	
"	660	"	"	1	2	3			,, 2,4		Jugicopulet		1758		
" "		"	i übertragen	1	-		1	-	11 11	"	zusammen	-		_	11

^{*)} Die Aftien-Gefellichaften find in diefer Überficht nicht mit enthalten.

Rachfolgende Zusammenftellung gibt einen Überblick über die prozentuale Verteilung ber Steuer= pflichtigen auf die verschiedenen Ginkommensftufen.

ıng3=	Zahl der Einzel=			n Spalte 2 Personen s		Bon den einkommensteuerpflichtigen Personen (Spalte 5) sind veranlagt mit einem Einkommen											
canta	stenernden und Hauß- haltungß- vorstände		o/o von Splt.	Cinfommen- ftenerpflicht. (also mit Cinfommen von mehr als 900 M.)	o/o von Splt.	bis 3000 M.	o/0 von Spalte 5	bon 3000 M. bis 6500 M.	%0 von Spalte 5	bon 6500 M. bis 9500 M.	o/o von Splt.	bon 9500 M. bis 30500 M.	o/o von Splt.	bon 30500 M. bis 100000 M.	o/o von Splt.	bon mehr als 100000 M.	°/0 von Sp.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1908	13796	8990	65,3	4779	34,7	3999	83,68	550	11,51	131	2,74	78	1,63	20	0,42	1	0,02
1909	14511	9664	66,6	4847	33,4	3998	82,48	631	13,02	112	2,31	89	1,84	14	0,29	3	0,06
1910	14919	9531	63,9	5388	36,1	4351	80,75	795	14,76	116	2,15	110	2,04	14	0,26	2	0,04

Von den einkommensteuerfreien Personen waren veranlagt:

			1908	1909	1910			
steuerfrei			4626	5927	5512	Einzelsteuernde	und	Haushaltungsvorstände
jum fingierten Sat	von 2,	,40 M.	1945	1758	2364	"	11	"
" " "	,, 4,	,- ,,	2419	2444	2375	"	"	. "

Demnach betrug das Veranlagungs	oll der Stufe			
	1908	1909	1910	
Sat 2,40 M. =		8438,40 M.	12198,24 M.	
,, 4,- ,, =	19352,— "	19552,— "	20425,- "	
zusammen	28688,— M.	27 990,40 M.	32 623,24 M.	
Von diesem Soll ift wirklich eingek	ommen:			
beim Sat 2,40 M. —	6147,80 M.	5787,40 M.	7843,92 M.	
" " 4,- " =	12983,83 "	13616,36 ,,	13638,07 ,,	
zusammen	19131,63 M.	19403,76 M.	21 481,99 M.	
	ohne Zugänge)	(ohne Zugänge)	(ohne Zugänge)	

B. Gemeindeffenern.

Bur Deckung bes Gemeindebedarfs find an Gemeindeabgaben außer ben besonderen Steuern und Gebühren zur Hebung gelangt:

_	, - , - , , ,	0	60	0			
	1908	1909	1910				
	200	200	215	Prozent	Buschlag	zur	Staatseinkommenfteuer und zur fingierten Normalfteuer
	200	200	220	"	"		Grund= und Gebäudefteuer
	195	200	220	"	"	"	Gewerbesteuer
	195	200	220	,,	,,	,,	Betriebssteuer.

Seit dem 1. April 1907 wird an Stelle der Zuschläge von der ftaatlich veranlagten Grundund Gebäudesteuer die städtische Grund= (Grundwert=) steuer (gemäß Ordnung vom 26. April 1906) erhoben. Als Grundwertsteuer wurden erhoben: 1908 = 3%, 1909 = 3,3%, 1910 = 4,4% vom gemeinen Werte der Grundstücke. Bei denjenigen Gebäuden oder Gebäudeteilen, die gemäß § 5 Nr. 2 des Gebäudesteuergesetes vom 21. Mai 1861 nur mit 2% des Nutungswertes zur Gebäudesteuer ftaatlicherfeits veranlagt find, werden die Zuschläge vom gemeinen Berte der Grundstücke nur in halber Söhe erhoben.

Eingekommen find an direkten Gemeindesteuern (an Einkommensteuern und Realsteuern gusammen): 1908 = 675747,71 Mart, 1909 = 700244,27 Mart, 1910 = 839670,30 Mart.

Davon fielen (an Ginkommen und Gewer	rbesteuern	für 1908) auf			
1908	3	1909		1910	
1. Beamte	2 Mark	34 989,25	Mark	49 097,02	Mark
2. Offiziere 8 972,7	6 . ,,	8 236,59	"	8 198,57	"
3. die Eisenbahn	- "	13 200,—	"	27 520,—	"
4. die Reichsbank	5 "	12 598,—		9 464,60	"
5. Aftien-Gesellschaften 34 078,2	0 ,,	28 776,—		22 194,30	"
6. die Forensen		48 197,99		43 357,86	"
7. die Bürger	4 "	367 787,52	"	413 751,36	"
8. Grundwertsteuer von sämtlichen					
Steuerpflichtigen 168 457,3	9 "	186 378,92	"	265 806,59	"
9. die Wanderlagersteuer —,-	- "	_,_	"	280,—	"
C. An besonderen (indirekten) Steuern gemä vom 14. Jusi 1893				rlabgaben - Ge	esețes
Will 11. Will 1000	1908		1909	1910	
1. Luftbarkeitsfteuer (Kartenfteuer) auf Grund	1908		1909	1910	
der Steuer-Ordnung vom 15. Dezember 1910.					
Die neue Ordnung ift am 19. 1. 1911 in Kraft getreten. Nach der alten Ordnung, die					
bis zum 19. 1. 1911 gültig war, wurde die					
Steuer nur nach Pauschsteuersätzen in Höhe					
von 1,50 bis 30 Mark erhoben	6771 50	Mark 879	8 50 Man	f 12561.52	Mark
Davon find		, 171			
		ür automatisch.			
2. Biersteuer auf Grund ber Steuer-Ordnung	Steller	at automatifus.	Dettievene	Malitalitanie	itte
vom 18. März 1910.					
Die Ordnung ist am 1. 4. 1910 in Kraft					
getreten.					
Die Steuer beträgt 65 Pfg. für 1 hl Lagerbier und 25 Pfg. für 1 hl Einfachbier	15509 90	Mark 1501	7 16 Ma	rf 12606 02	Mark
	19909,20	Mutt 1501	1,10 2000	12000,02	wetter
3. Umfatfteuer auf Grund ber Steuer-Ordnung					
vom 18. Januar 1907, welche beim Erwerbe					
von Grundftücken erhoben wird. Sie beträgt					
1 % des Wertes, wenn das Grundstück bebaut,		0000	0.00	00.000.00	
2 % wenn es unbebaut ist	24124,48	,, 3238	8,99 "	29378,88	"
4. Sundefteuer auf Grund der Steuer-Dronung					
vom 20. Dezember 1906. Es werden 20 Mark					
für jeden hund erhoben. Die Steuer für an					
ber Rette liegende Hofhunde beträgt 6 Mark,					
Bächter= und Hirtenhunde find steuerfrei	8287,50	,, 842	8,50 ,,	8843,—	"
5. Schanktonzesssionssteuer auf Grund ber					
Dronung vom 29. November 1906. Die Ord-					
nung ift am 22. Juni 1907 in Kraft getreten.					
Die Steuer beträgt, wenn die Erlaubnis					
zur Errichtung einer neuen Wirtschaft (eines					
neuen Kleinhandels) erteilt ift und der Ge-					
merbetreibende					
a) wegen geringen Ertrages und Kapitals von					
der Gewerbesteuer frei bleibt 300 Mark					
b) in der vierten Gewerbesteuer=					
flasse veranlagt wird 500 "					

flasse veranlagt wird 800 Mark d) in der zweiten Gewerbesteuerstlasse veranlagt wird 1200 " e) in der ersten Gewerbesteuerstlasse veranlagt wird 2000 " Bei Übernahme oder Erweiterung eines bestehenden Betriebes werden nur 50% obiger			9 250,—	Mart	1910 6700,—	Marf
D. Gebühren gemäß §§ 4 bis 12 des §		abgaber		wurden		
2. Für Lagerung von Baumaterialien usw. auf Grund der Ordnung vom 30. Dezember 1896 19. Januar 1897 3. Usergeld	4918,22 624,40 877,25 12000,—	" "	6248,25 951,80 1268,45 12000,—	" "		r "
E. Provi		den.				
				222 %		
Es wurden erhoben: $1908 = 21,4 {}^{0}/_{0} \big) \text{vo}$	n der Eink ebäude=, G	ommen=, ewerbe=	, Grund=,	Mart	85 201,61	Mart
	flasse veranlagt wird 800 Mark d) in der zweiten Gewerbesteuers flasse veranlagt wird 1200 " e) in der ersten Gewerbesteuers flasse veranlagt wird 2000 " Bei Übernahme oder Erweiterung eines bestehenden Betriebes werden nur 50 % odiger Säte erhoben	flasse veranlagt wird 800 Mark d) in der zweiten Gewerbesteuers flasse veranlagt wird 1200 " e) in der ersten Gewerbesteuers flasse veranlagt wird 2000 " Bei Übernahme oder Erweiterung eines bestehenden Betriebes werden nur 50 % obiger Säge erhoben	flasse veranlagt wird 800 Mark d) in der zweiten Gewerbesteuers flasse veranlagt wird 1200 " e) in der ersten Gewerbesteuers flasse veranlagt wird 2000 " Bei Übernahme oder Erweiterung eines bestehenden Betriebes werden nur 50 % obiger The debühren gemäß \$\$ 4 bis 12 des Kommunasabgaben D. Gebühren gemäß \$\$ 4 bis 12 des Kommunasabgaben Bauten auf Grund der Ordnung vom Bauten auf Grund der Ordnung vom 15 Februar 1895 19. März 1895 Tiv Lagerung von Baumaterialien usw. aus Grund der Ordnung vom 30. Dezember 1896 Tiv Lagerung von Baumaterialien usw. aus Grund der Ordnung vom Bauten 1897 Listergeld	flasse veranlagt wird	tlasse veranlagt wird 800 Mark d) in der zweiten Gewerbesteuer- klasse veranlagt wird	flasse veranlagt wird 800 Mark d) in der zweiten Gewerbesteuers flasse veranlagt wird 1200 " e) in der ersten Gewerbesteuers flasse veranlagt wird 2000 " Bei Aber demerbesteuers flasse veranlagt wird 2000 " Bei Aber demeksen gemäß kann der Gemes bestehenden Betriebes werden nur 50% obiger The aber demeksen gemäß kann der Seammunasabgaben-Geses wurden erhoben: 1908 1909 Aber demeksen gemäß kann der Debung vom Bauten auf Grund der Ordnung vom Bauten auf Grund der Ordnung vom 15. Februar 1895 19. März 1895 19. März 1895 19. März 1895 19. Fanuar 1896 19. Fanuar 1896 19. Fanuar 1897 19. Fanuar 1898 19.

X. Schulen.

1. Königliches Sehrerseminar.

Das Schuljahr 1910 begann am 7. April 1910 und endete am 1. April 1911. Die 3 Seminarklassen wurden besucht von 103 Zöglingen, die beiden Seminarübungsschulen (eine dreiklassige und eine einklassige) im Sommerhalbjahr von 163, im Winterhalbjahr von 150 Kindern.

Bon den 103 Seminarzöglingen befanden sich 9 im Externat. Beränderungen im Personalbestande des Kollegiums sind im Laufe des Jahres nicht eingetreten.

An der zweiten Lehrerprüfung, die vom 14. bis 17. Juni 1910 stattfand, beteiligten sich 26 Lehrer; davon bestanden 14 und erwarben damit die Berechtigung zur endgültigen Anstellung.

Der Entlassungsprüfung (am 30. und 31. Januar 1911 schriftlich, vom 7.—9. Februar

mündlich) unterzogen fich 34 Zöglinge; 32 beftanden die Brüfung.

Der Gesundheitszustand war bis auf eine Influenza-Epidemie, die sich im November 1910 unter den Zöglingen bemerkbar machte und zeitweise 1/6 der Schüler vom Schulbesuch fernhielt, zufriedenstellend.

2. Königliches Gymnafium.

Mit Beginn des Schuljahres wurden die beiden Abteilungen der Obersekunda und Quarta wieder vereinigt, wogegen die Untersekunda und Quinta von neuem geteilt wurden.

Als Ersat für den Vorschullehrer Haak wurde der Lehrer Schülke von der Volksschule in Fichthorst an das Gymnasium berufen, sonst traten Veränderungen nur im pädagogischen Seminar ein. Reifevrüfungen fanden am 14. September und 22. März statt; in ihnen erhielten 14 Ober-

primaner das Zeugnis der Reife.

Der Musikverein der Anstalt veranstaltete wiederum in Verbindung mit dem der Oberrealschule am 24. September eine öffentliche Aufführung, die lebhafte Anerkennung fand. Auch die Weihnachtsseier gestaltete sich Dank der Beteiligung des Musikvereins besonders eindrucksvoll.

3. Städtische Oberrealschule.

Die im vorigen Jahre in 2 Abteilungen geteilte Oberfekunda konnte wieder vereinigt werden; es mußte aber in diesem Jahre die Quarta, weil sie über 100 Schüler kaßte, nach den großen Ferien in 3 (statt 2) Abteilungen geteilt werden. — Der Kurzstundenplan machte es möglich, an allen Bormittagen 6 Unterrichtsstunden zu je 45 Minuten zu erteilen, und zwar erhielt die 3. Vorklasse täglich 3, die 2. und 1. 3—4, die Sexta dis Quarta 5—6, die übrigen Klassen täglich 6 Unterrichtsstunden vormittags. Dadurch wurde der Nachmittag im allgemeinen schulfrei, nur einige obere Klassen hatten an 2 Nachmittagen je 1—2 Unterrichtsstunden. Ferner war der Konsirmandenunterricht von der Kirche auf den Nachmittag gelegt. Der Vormittags-Unterricht begann im Sommer um $7^{1/2}$ Uhr und schloß um 1 Uhr, im Winter um 8 bezw. $1^{1/2}$ Uhr.

Im Lehrerkollegium trat folgender Wechsel ein:

Es traten ein: Oftern 1910 der Zeichenlehrer Stanke, nach den Sommerferien: Seminarkandidat Brückner, im Herbst: Probekandidat Booß, Seminarkandidat Seydel und der katholische Religionslehrer Dr. Moske.

Es schieden aus: im Herbst 1910 Oberlehrer Lerique, Seminarkandidat Wieserich und der katholische Religionslehrer Herweg; Ostern 1911 Probekandidat Book, Seminarkandidat Sendel. Bom 26. Oktober ab mußte Prosessor Dr. Erdmann zur Wiederherstellung seiner Gesundheit einen längeren Urlaub bis über Ostern 1911 antreten. Ferner schied am 30. September 1910 nach mehr als 30 jähriger Amtstätigkeit der Schuldiener Gast unter Verleihung des Allgemeinen Ehrenzeichens von der Anstalt. Er wurde durch den Gärtner Schilder ersett.

Die Reifeprüfungen fanden am 12. September und am 7. März statt; in ihnen erhielten

11 Oberprimaner und 4 Extraner das Zeugnis der Reife.

Un Fortbildungskurfen nahmen im Berbst teil: 2 Oberlehrer und 1 technischer Lehrer.

4. Biktoriafdule. (Städtifche höhere Maddenfdule und Lehrerinnenbildungsanftalt.)

Das Schuljahr begann am 7. April 1910 und endete am 1. April 1911. Anderungen in der äußeren Gliederung. der Schule, die 17 Klassen in der Höheren Mädchenschule, 3 Seminars und 3 Seminarsübungsschulklassen zählt, sind nicht eingetreten. Die räumlich schlechte Unterbringung einer Klasse, das Fehlen eines Unterrichtsraumes für die Oftern 1912 zu errichtende vierte Seminarklasse, sowie eines chemischen Unterrichtsse, eines naturwissenschaftlichen Arbeitszimmers für die Seminaristinnen und eines besonderen Handarbeitssaales, endlich die Einrichtung eines gut gelegenen Gesangsaales ließen einen schon beim Bau des Schulhauses ins Auge gesaßten Erweiterungsbau notwendig erscheinen. Mit dem Bau ist am 24. Oftober 1910 begonnen worden.

Mit dem Beginn des Schuljahres übernahm die bisherige Ordentliche Lehrerin Anger die für sie geschaffene Oberlehrerinstelle und die Hilfslehrerin Therese Carl eine Lehrerinstelle. Als Verwalterin einer Zeichenlehrerinstelle trat Frl. Elise Kurzmann ein und als Hilfslehrerin Frl. Else Overdyck, die sich durch eine zweijährige Tätigkeit an einer Höheren Mädchenschule die Berechtigung zum Besuch der Universität erwerben will. Wegen der geforderten Vermehrung der Turnabteilungen wurde Frl. Margarete Scheibner als Hilfskraft eingestellt. Einige Tage nach Beginn des Unterrichtes schied Herr Georg, Verwalter einer Oberlehrerstelle, um eine Oberlehrerstelle in Duisburg zu übernehmen. Am 1. Juli trat Oberlehrer Paust aus Liegnitz ins Kollegium. Der katholische Keligionslehrer Herweg verließ die Anstalt zum 1. Oktober, um als Pfarrverweser nach Rosenberg zu gehen; seine Stelle wurde dem Kaplan

Dr. Moske übertragen. Für die Oberlehrerin Haffenstein, die am 30. September ihr hiefiges Amt aufgab, trat mit Beginn des Winterhalbjahres die Oberlehrerin Strewinski ein.

5. Enisenschule. (Städtische Maddenmittelfchule.)

Das Schuljahr 1910/11 begann Donnerstag, den 7. April 1910, vormittags 9 Uhr, mit einer gemeinsamen Andacht und der Einführung des Mittelschullehrers Sommerfeldt, der vorher an der hiesigen Hilfsschule tätig war. Da die Aufnahme für die unterste Stufe nicht so stark wie im Vorjahre war, konnten die beiden Abteilungen der VIII. Klasse vereinigt werden.

Am 19. April genehmigten die Stadtverordneten den Anschluß des Schulgrundstückes an die

städtische Kanalisation.

Die Wiederimpfung, der sich 59 Schülerinnen unterzogen, fand am 26. April durch herrn Dr. Seubach statt.

Der übliche Frühlingsausstug war am 25. Mai bei vorzüglichem Wetter. Zielpunkte waren Roggenhausen (Kl. I—III), Mischke (Kl. IV), Dragaß (Kl. V und VI), Böslershöhe (Kl. VII), Stadtwald (Kl. VIII).

Großer Hitze megen mußte der Unterricht abgebrochen werden am 4. Juni, vom 6. bis 11. Juni

(an letztgenanntem Tage sogar um 2 Stunden), ferner vom 13. bis 16. Juni.

Am 28. Juni fand die Gedächtnisseier zur Wiederkehr des 100. Todestages der Königin Luise

ftatt. Die Festrede hielt der Anstaltsleiter.

Da in den Sommerferien große bauliche Beränderungen am Schulgrundstücke vorgenommen werden mußten, so wurden für die Tage vor Beginn der Sommerferien Bauferien gegeben, und zwar am 29., 30. Juni und 1. Juli.

Das Sedanfest wurde am 2. September in bisheriger Weise festlich begangen. Die Festrebe

hielt Frl. Friedrichsdorf.

Am 16. September fand die feierliche Enthüllung des Kaiser Wilhelm-Denkmalbrunnens statt. Auch die Luisenschule beteiligte sich an dieser Feier. Die Klassen I—III nahmen Aufstellung. Die Schule legte an den Denkmalsstusen einen Kranz nieder, dessen Schleise die Inschrift trug: "Dem Seldenkaiser! Die Luisenschule."

Am 23. September beschäftigte sich die hiefige Stadtverordnetenversammlung zum ersten Male mit der Umwandlung der Luisenschule in eine neunstufige Schule. Die Zustimmung der Stadtverordnetensversammlung zum Magistratsantrage, die Luisenschule in eine neunstufige Mädchen-Mittelschule umzuwandeln, erfolgte am 13. Dezember. In derselben Sitzung wurde auch eine Neuregelung der Lehrergehälter vorgenommen.

Die Raisersgeburtstagsfeier fand in althergebrachter Beise am 27. Januar statt. Die Festrede

ielt Frl. Sterlo.

Am 3. Februar stimmte die Königl. Regierung zu Marienwerder der geplanten Umwandlung der Luisenschule zu und genehmigte auch die vorgelegte Stundentasel bis zur Aufstellung eines endgültigen Lehrplanes.

Das Schuljahr wurde am 1. April, vormittags 11 Uhr, beschloffen.

6. Städtifche Bolksichulen.

Erfte Gemeindeschule.

Im Lehrkörper kamen solgende Beränderungen vor: Am 1. August 1910 schied die Lehrerin Lukaszewski infolge Berheiratung aus; ihre Stelle wurde bis Weihnachten durch die Lehrerin Bona verwaltet und am 1. Januar 1911 durch den Lehrer Karwasz aus Gr.-Wolz besett. — Die Lehrerin Knoch, welche sich immer leidend war und in jedem Jahre krankheitshalber viel in der Schule fehlen nußte, ließ sich zum 1. Februar 1911 in den Ruhestand verseten. Eine Abschiedsseier konnte ihr in der Schule nicht veranstaltet werden, weil sie schon seit dem 25. September 1910 krank lag. Das Lehrerkollegium schiekte ihr durch eine Deputation ein herzliches Schreiben und ein Angebinde. Der Kreisschulinspektor hatte für sie beim Minister ein Bild der Kaiserin als Ehrengabe beantragt und überreichte ihr dasselbe am Tage ihres Ausscheibens in ihrer Wohnung. Ihre Stelle wurde von den Herbsterien 1910 bis zum 1. April 1911 durch die Lehrerin Glitsch verwaltet, welche sie schon während ihrer Krankheit vom 18. April bis einschl. 2. Mai 1910 vertreten hatte. — Der Lehrer Fischer mußte vom 17. Juni dis einschl. 2. Juli 1910 und vom 13. Kebruar dis einschl. 31. März 1911 krankheits-

halber in der Schule fehlen; er wurde im 1. Falle durch die Lehrerin Glitsch, im 2. Falle durch die Lehrerin Malicke vertreten. Außerdem fehlte er an 14 einzelnen Tagen wegen Krankheit, an denen seine Bertretung kostenlos bewirkt wurde. — Der Lehrer Schümann mußte vom 1. dis einschl. 31. August 1910 wegen Herzleidens der Schule fernbleiben; er wurde teils von Lehrern der Schule, teils durch die Lehrerin Glitsch vertreten. — Die Bertretung der Lehrerin Czolbe an 7 und des Lehrers Zelazny an 6 einzelnen Tagen geschah unentgeltlich. — In die Ferienkolonie konnten 3 Kinder geschickt werden. — Am 2. September 1910 wurde unter Mitwirkung der Schulkinder und des Lehrkörpers im Deutschen Gemeindehause ein Elternabend veranstaltet, der sehr gut besucht war. — Die Besichtigung der Schule durch den Kreisschulinspektor fand am 28. Februar, 2. dis 4. und 6. März 1911 statt.

3meite Gemeindeschule.

Im Frühjahr 1910 wurde der Abort der Anstalt an die Kanalisation angeschlossen; im Kellergeschos wurde ein Brausebad eingerichtet, das auch von den Schülern der III. Gemeindeschule benutt wird. Die Einrichtung erweist sich als zweckmäßig und wird wohltätig wirken.

Um 12. Juni fand im Deutschen Gemeindehause ein Kinderkonzert zum Beften ber Ferien-

tolonie statt, bei welchem auch ca. 250 Mädchen der Schule mitwirften.

Am 30. Juni wurde die hundertste Wiederkehr des Todestages der Königin Luise feierlich begangen. An der Feier der Denkmalsenthüllung Wilhelms des Großen, welche am 16. September stattfand, nahmen die Lehrer der Anstalt und die oberen Klassen teil.

Am 1. Januar 1911 trat Lehrer Kaemmerer einen halbjährigen Urlaub behufs Teilnahme an einem Kursus auf der Landesturnanstalt in Berlin an und wird für diese Zeit von Frl. Maciejewski

aus Danzig vertreten.

Der Gesundheitszustand der Schülerinnen war ein guter; von den Lehrpersonen fehlten wegen Krankheit längere Zeit die Lehrerin Krieschen und Rektor Preuß.

Dritte Gemeindeschule.

Mit Beginn des neuen Schuljahres wurde die fliegende Klasse IVc der V. Gemeindeschule überwiesen, so daß die Dritte Gemeindeschule fortan nur 12 Klassen zählt. Die Hilfslehrerin Frl. Mill trat ebenfalls zu jener Schule über. Das Kollegium besteht seitdem aus dem Rektor, 11 Lehrern und einer Hilfslehrerin.

Freunde der Schule hatten ihr eine große, herrliche Schulfahne gestistet. Am 24. Juni wurde diese bei Gelegenheit des Schulfestes seierlich eingeweiht. Der Kreisschulinspektor Sommer hielt dabei eine markige Ansprache, 120 Knaben sührten unter Leitung des Lehrers Schulz einen Fahnenreigen auf und Lehrer Wojanowski brachte als Festspiel einen Akt aus Schillers "Tell" mit etwa 60 mitwirkenden Knaben zur Darstellung. Da von der "Tell"Aufführung beim Schulfeste des großen Andranges wegen nur wenige Schüler etwas zu sehen bekommen hatten, sand zum Sedanseste im Schügenhause eine zweite Aufführung für sie allein statt; eine Wiederholung zum Besten der "Ferienkolonie" brachte einen Reinsüberschuß von 64,30 Mark, der dem Vorstande der "Ferienkolonie" überwiesen wurde.

Die Sommerferien begannen in diesem Jahre zwei Tage früher, weil der Magistrat dem Männer-Turnverein die Schule zur Einrichtung eines Massenquartiers für die fremden Turner zur Verfügung gestellt hatte.

Der Gesundheitszustand im Kollegium ließ zu wünschen übrig. Wegen Krankheit fehlte der Rektor 6, die Lehrer Schulz 2, Joppe 6, Steinecker 11, Wojanowski 18, Lindner 29, Szordykowski 48 Tage, dazu noch die Monate April und Mai im Verwaltungsjahr 1911, zusammen 4 Monate. Der Gesundheitszustand der Schüler war ein normaler. Durch Tod verlor die Schule 3 Knaben.

Im Monat März konnte das Brausebad in Benutung genommen werden. Die Freude der Knaben war groß; sie empfinden das Bad als Wohltat und nehmen es gerne. Mißstände haben sich

bis jett nicht gezeigt.

Zum Schlusse des Schuljahres verließen drei Lehrkräfte die Anstalt: Frl. Strauß wurde angestellt und kam an die I. Gemeindeschule; Lehrer Schulz ging nach Treptow bei Berlin und Lehrer Wojanowski hatte sich nach der VI. Gemeindeschule versehen lassen. Als Hissehrerin wurde Frl. Gorziga berufen; für den Lehrer Wojanowski trat der Lehrer Franz Deckert aus Breitenstein, Kreis Dt.-Krone, ein, während die Stelle des Lehrers Schulz dis zur Neubesetzung durch Frl. Uhl verwaltet wird.

Bierte Gemeindeschule.

Mit Beginn des Schuljahres wurden auf ihren Antrag versetzt die Lehrer Clemens und Krey an die V. und Frl. Horft an die VI. Gemeindeschule.

Die Lehrerinstelle wurde mit Frl. Herta Petelberger neu besetzt, die am 18. April vereidigt wurde. Die katholische Lehrerstelle wurde durch Lehrer Pellowski von der VI. Gemeindeschule besetzt; die evangelische Lehrerstelle blieb bis zum 1. Juli unbesetzt und wurde durch die Hilfslehrerin Basarke mit 24 Wochenstunden und Lehrer Reblinsky mit 4 Wochenstunden vertreten.

Nach der Neueinschulung hatte die VI. Klasse 105 Kinder, die nicht in einem Klassenraum unterrichtet werden konnten. Durch Beschluß der Stadtverordnetenversammlung wurde eine neue VI. (fliegende) Klasse eingerichtet und die Kosten für eine vollbeschäftigte Hilfslehrerin mit 960 Mark jährlich bewilligt. Als Silfslehrerin wurde Krl. Anna Sndow eingestellt.

Die evangelische Lehrerstelle wurde am 1. Juli mit dem Lehrer Otto Teglaff aus Perfanzig

im Rreife Neuftettin befett.

Durch Berfügung der Königlichen Regierung vom 8. November wurde der Hauptlehrer Otto Petrich zum Rektor ernannt.

Der Gefundheitszuftand im Rollegium und auch unter ben Schülern war im allgemeinen ein guter.

Fünfte Gemeinbeschule.

Das neue Schuljahr war für die V. Gemeindeschule insofern von einer ganz besonderen Bedeutung, als am ersten Schultage, Montag, den 4. April 1910, die Einweihung und die feierliche übergabe des neuen stattlichen Schulgebäudes in der Brüderstraße erfolgte.

Bon den 16 Klassenräumen wurden sofort 15 besetzt. Zu den bisherigen Klassen traten 3 neue hinzu: die Klasse III., bisher fliegende Klasse bei der III. Gemeindeschule, und die Klassen Vo und VIc, wegen Überfüllung der Gemeindeschulen entstanden. Für diese Klassen wurden die Lehrerin Frl. Mill von der III. Gemeindeschule und die Lehrer Krey und Clemens von der IV. Gemeindeschule berufen.

Am 22. September 1910 unterzog der Geheinrat Triebel aus Marienwerder im Beisein des Oberbürgermeisters Kühnast und Kreisschulinspektors Sommer die Schule einer eingehenden Besichtigung, und am 7. Februar 1911 sah sich der Oberregierungrat Werner in Begleitung des Kreisschulinspektors Sommer das Schulgebäude in allen seinen Teilen an. In der Zeit vom 14. dis 18. Februar 1911 sand die Jahresprüfung in sämtlichen Klassen der Schule durch den Königl. Kreisschulinspektor Sommer statt.

Der Gesundheitsstand war bei Lehrern und Schülern nicht befriedigend. Gleich zu Beginn bes Schuljahres sah sich der Lehrer Reinhold Krueger durch Krankheit genötigt, einen dreimonatigen Urlaub zu nehmen; seine Vertretung erfolgte durch die Lehramtsbewerberin Hildegard Kühnast von hier. Auch die Lehrer Schenderlein und Gurfp sehlten frankheitshalber längere Zeit.

Mit Schluß des Schuljahres schied der Lehrer Steege von der V. Gemeindeschule, an der er drei Jahre hindurch tätig gewesen war, um einem Ruse als technischer Lehrer an das Gymnasium in

Reuftadt Wefter. zu folgen.

Sechfte Gemeindeschule.

Die in dem alten Realschulgebäude nach dem Auszuge der V. Gemeindeschule frei gewordenen Klassenräume ließen nun auch eine zweckmäßigere Einrichtung der VI. Gemeindeschule zu. Vor allen Dingen wurde ein würdigeres Rektorzimmer und ein bisher entbehrtes Lehrerzimmer eingerichtet; den "fliegenden" Klassen konnten jetzt eigene Klassenzimmer zugeteilt werden.

Da burch die Schülerversetzung zwei neue Klassen, die Mädchenklasse 2b und die gemischte Klasse 4c, entstandeu waren, wies die Schule jetzt im ganzen 14 Klassen: 11 Mädchen= und 3 gemischte Klassen, auf. In das Lehrerkollegium traten neu ein: Lehrer Liersch aus Gramten für den nach der Hilfsschule versetzten Lehrer Prinz, die Silfslehrerin Jaster von hier vertretungsweise dis 1. Oktober, von da an Lehrer Stolpmann aus Lipowitz-Käumung für den nach der IV. Gemeindeschule versetzten Lehrer Pellowski, Lehrerin Horst und Hilfslehrerin Sokolowski, beide von der IV. Gemeindeschule, für die beiden neu eingerichteten Klassen. Lehrer Liersch wurde am 4. April, Lehrer Stolpmann am 13. Oktober durch den Rektor amtlich eingeführt.

Am 4. April wurde Rektor Rozynski anläßlich der Einweihung des neuen Schulgebäudes in

der Brüderstraße durch Berleihung des Königlichen Kronenordens 4. Klaffe geehrt.

Nach beendeter Neuaufnahme mußte wieder eine größere Schiebung der Kinder von einer Gemeindeschule nach der anderen vorgenommen werden. Teils um Raum, teils um einen Ausgleich der Schülerzahl zu schaffen, wurden aus der VI. Gemeindeschule einige 20 Knaben nach der V. Gemeindeschule und wiederum 4 Mädchen und 16 Knaben aus der I. Gemeindeschule, sowie 8 Mädchen aus der II. Gemeindeschule der VI. Gemeindeschule überwiesen.

Am 23. Mai unternahm die Schule den üblichen Maiausflug.

Wegen Ausführung größerer Reparaturen an dem Schulgebäude wurde der Unterricht vor den Sommerferien zufolge Verfügung des Magistrats schon am 27. Juni geschlossen. Aus Anlaß des in die Ferien fallenden Sterbetages der seligen Königin Luise wurde am 28. Juni aber noch eine Gedenkseier mit den Kindern der Ober- und Mittelstuse veranstaltet, die durch Gebet, Gesang, Ansprache, Vortrag geeigneter Gedichte und Aufführung des Festspiels "Die Luisen-Linde" von Ludwig Keinicke begangen wurde.

Der in den Sommerferien vorgenommene Abput des ganzen Schulgebäudes war trot des ungünftigen Wetters doch soweit gefördert, daß der Unterricht schon am 1. August wieder aufgenommen werden konnte, obgleich die Arbeiten noch nicht vollends beendet waren.

Am 18. August feierte die Schule ihr Schulfest.

An der Sinweihungsfeier des Kaiser Wilhelm-Denkmals am 16. September nahmen die Kinder der Oberstuse durch Aufstellung auf dem Markte teil.

In der Zeit vom 15. August bis 24. September machte Lehrer Ludwig Krüger zum wiedersholten Male einen Zeichenkursus in Elbing durch. Seine Vertretung übernahm die Schulamtsbewerberin Anna Steckler, die v. Krüger selbst dafür entschädigte.

Bom 19. bis 24. Januar 1911 unterzog Herr Kreisschulinspektor Sommer die Schule einer eingehenden Besichtigung.

Bei der Geburtstagsfeier Sr. Majestät des Kaisers in der Schule hielt Lehrer Stolpmann die Ansprache. Außer den Gesängen und Vorträgen, die zu Gehör gebracht wurden, führten die Kinder noch zwei hübsche Festspiele: "Die Hobenzollern" und "Das Bild des Kaisers" von Kiesgen auf.

Der Gesundheitszustand sowohl der Kinder, als auch der Lehrpersonen war verhältnismäßig befriedigend. Ansteckende Krankheitsfälle traten bei den Kindern nur vereinzelt auf und forderten auch kein Opfer. Von den Lehrpersonen unterbrachen krankheitshalber den Dienst: Lehrer S. Schwarz an 18 Tagen, die Lehrerinnen Mielke an 28, G. Echardt an 17, Horst an 16, Sachs an 12, Przewerzinski an 12 und Böttcher an 5 Tagen. Die beiden ersteren wurden durch die Damen Steckler und Jaster, die übrigen durch das Lehrerkollegium vertreten.

Silfsichule für ichwachbefähigte Rinder.

Das neue Schuljahr begann am 4. April 1910. Für Lehrer Sommerfeldt trat Lehrer Prinz aus Graudenz in das Kollegium der Hilfsschule. Als Unterrichtsräume dienten der Hilfsschule Zimmer im nördlichen Flügel des Schulgebäudes Börgenstraße 23. — Am 28. Juni 1910 wurde eine Feier zur 100. Wiederfehr des Todestages der Königin Luise abgehalten. Die Festrede hielt die Lehrerin Kyser; nach der Feier waren die Kinder schulfrei. Der Sedanstag und Kaisers Geburtstag wurden in üblicher Weise am 2. September und 27. Januar geseiert. — Am 22. September 1910 nahmen der Geh. Regierungsrat Triebel und Kreisschulinspektor Sommer Einsicht in den Unterricht der Hilfsschule in allen 3 Klassen; die Revision der Hilfsschule durch den Kreisschulinspektor Sommer erfolgte am 14. und 16. Rovember 1910. — Der Gesundheitszustand der Schüler war zufriedenstellend. Bon dem Lehrerkollegium der Hilfsschule sehlten krankheitshalber Hauptlehrer Wascher am 4. November, 10. bis 16. Dezember, Lehrein Kyser vom 21. April dis 13. Mai, 18. August, 30. November, 9. dis 23. Dezember. Am 2. Dezember sehlte Lehrer Prinz (er hatte das Chrenamt eines Zählers bei der Bolkszählung übernommen). Die Vertretung für Hauptlehrer Wascher und Lehrein Kyser übernahm Frl. Kanisberg.

Schülerbestands-Nachweifung für das Sommerhalbjahr 1910.

. Mr.		Klaffen	30	ihi de	r	Shi Shi	iler b ilerin	ezw.	Hier sin		Be	tennt	nisse			üler:	Schi za	iler= hl
Laufende	S ch u l e n	Zahl der K	Schiller	Schüles rinnen	Summe	Bestand	Bugang	Summe	ein= heimische	auswärtige	evangel.	fathol.	jübildi	andere	Commer 1910	Winter 1910	gegen Sommer 1910	gegen Weinter 1910
1	Gymnasium	-	428	-	428	368	60	428	332	96	313	82	33	-	413		1	+ 21
2	Seminarübungsschule Königliche Schulen	3	78 506	78 78	156 584	479	105	156 584	156	96	313	156 238	33	-	163	150 557	-	+ 6
3	Oberrealschulen. Vorschule	19	703	-10	703	600		703	1		564	83	39	-	699	688		+ 27 + 15
4	Viftoriaschule	17	-	485	485	412	73	485	408	77	377	72	36		497	494		T 19
5 6	Lehrerinnenseminar	3	-	40	40	28	12	40	25	15	31	8	1		55	51	- 15	100
0	Luisenschule Höhere Schulen	53	703	455	455 1683	385	70 258	455 1683		31	358	83 246	10	91	1607	1667		+ 21 + 16
7	I. Gemeindeschule	12	338	307	695	528	117	645	-	-		260	-	18		661	-27	-
8	II.	12	-	739		610	129	739				271		-	717	674		+ 65
9	III. "	12	745	-	795	163	582	745		5	491	253	1	-	689	693		
10	IV.	8 15	227 867	198	425 867	319 734	106 133	425 867	425 860		236 442	189 401	21	3	380 881	353 828	+45 -14	+72 + 39
12	VI. "	16	109	735	844	654			829		367	444	26		744	712	+100	+132
13	Hilfsschule	4	52	46	98	48	50	98	98	-	50	.46	2	-	70	60	+ 28	+ 38
14	Seminarübung&schule	3	-	132	132	111	21	132	132	-	132	-	-		131	126		+ 6
	Gemeindeschulen Königliche Schulen	82	2338 506	2157 78	4495 584	3167 479	1328	4495 584		38 96	2553 313		33		4284 576			+388
199	Höhere Schulen	53	703				258				1330				1697			
		-	3547	3215	6762	5071	1691	6762	6248	514	4196	2348	169	49	6557	6331	+205	+431

Schülerbeftands-Nachweifung für bas Binterhalbjahr 1910/11.

. Mr.		Klaffen	gahl der				ler b		Hier		Befenntnine					üler-	Schüler- zahl	
Laufende	S dyn I e n	Zahl der K	Schiller	Schüle- rinnen	Summe	Beftand	Bugang	Summe	ein: heimische	auswärtige	ebangel.	fathol.	jübifdî	andere-	Sommer 1910	Winter 1909	gegen Sommer 1910	gegen Winter 1909
1 2	Gymnasium Seminarübungsschule	17 4	407 72	78	407 150	392 146	15 4	407 150	317 146	90 4	301	71 150	35 —	-	413 163	396 161		+ 11 - 11
	Königliche Schulen	21	479	78	557	538	19	557	463	94	301	221	35	-	576	557	- 19	-
3 4 5 6	Oberrealschulen. Vorschule Viktoriaschule Lehrerinnenseminar Luisenschule	19 17 3 13	688	494 51 434	688 494 51 434	673 486 51 423	15 8 - 11	688 494 51 434	400 32		547 392 42 333	80 67 8 84	38 35 1 12			665 492 63 416	$-\ \frac{3}{4}$	+ 2 - 12
	Höhere Schulen	52	688	979	1667	1633	34	1667	1252	415	1314	239	86	28	1697	1636	- 30	+ 31
7 8 9 10 11 12 13 14	I. Gemeindeschule II. " IV. " V. " VI. " Hilfsschule " Seminarübungsschule Gemeindeschulen Königliche Schulen	12 12 12 7 15 14 3 3 78 21 52		674 		630 637 317 774 655 60 123 3767 538 1633		674 693 353 828 712 60 126 4107 557 1667	669 689 353 822 699 60 125 4074 463 1252	4 -6 13 -1 33 94 415	417 448 201		19 20 3 - 45 35 86	10 - 33 - 28	717 689 380 881 744 70 131 4284 576 1697	670 760 351 646 652 68 130 3907 557 1636	$ \begin{array}{rrr} - 43 \\ + 4 \\ - 27 \\ - 53 \\ - 32 \\ - 10 \\ - 5 \end{array} $	$ \begin{array}{r} -67 \\ +2 \\ +182 \\ +60 \\ -8 \\ -4 \\ +200 \\ +31 \end{array} $

7. Fortbildungsichulen.

a) Raufmännische Fortbildungsschule.

Das Schuljahr 1910/11 begann am 7. April mit der Schülerzahl 105 in der männlichen Abteilung und 22 Schülerinnen in der weiblichen Abteilung. Die Unterrichtsräume der ersteren befinden sich im ehemaligen Realschulgebäude, die der letteren in der Luisenschule. Auch ein Oberkursus im Englischen wurde eröffnet, an dem sich 7 Schüler beteiligten. Am 9. Januar 1911 hielt Oberstleutnant von Tschudi vor der männlichen Abteilung einen Bortrag über die Gesahren des Alkohols usw. und forderte zur Teilnahme an dem Turnverein "Jahn" und der "Jugendwehr" auf. Die Schlußprüfung an der männlichen Abteilung war am 30. März und an der weiblichen Abteilung am 31. März 1911. Mehrere Schüler konnten Prämien erhalten. In dem verstossenen Schuljahre wurden 72 Schüler aufzgenommen und 61 entlassen, 5 haben die ganze Anstalt vollständig durchgemacht.

b) Staatlich gewerbliche Fortbildungsichule.

Das Schuljahr 1910/11 begann am 4. April 1910. Die Zahl der Klassen blieb dieselbe wie im Vorjahre. Aus dem Lehrerkollegium der Anstalt schied mit Beginn des Schuljahres der Zeichenlehrer Tibor. Für ihn trat der Zeichenlehrer von der hiesigen Oberrealschule, Stanke ein. Bom 15. August dis Ende September nahm Lehrer L. Krueger an einem Zeichenkursus in Elbing teil. Seine Vertretung übernahm Lehrer Heinrich Schwarz. Mit Beginn des Winterhalbjahres wurde die Umzestaltung der Anstalt in die Wege geleitet und dis zum 1. März 1911 durchgeführt. Jetzt besitzt sie außer den beiden Vorstusen und fünf Klassen sir Nichthandwerker (Handlanger, Hausleute, Laufburschen usw.) lauter Fachtlassen. Am 1. Februar und 8. März 1911 fanden im hiesigen Stadttheater Schülervorstellungen statt. Gespielt wurde das erste Mal "Onkel Bräsig", das zweite Mal "Anna Lise". Am 20. Januar 1911 hielt Oberstleutnant v. Tschudi, Bezirkskommandeur hierselbst, vor den Schülern der Fortbildungsschule in der Ausa der Oberrealschule einen Vortrag über die Gesahren des Alkohols und forderte zur regen Teilnahme an der "Jugendweht" auf. Ausgenommen wurden neu 417 Schüler. Strafanträge wurden 500 gestellt, davon gelangten 126 zur Erledigung.

c) Maschinenbauschule.

Das Sommerhalbjahr dauerte vom 1. April bis 5. Oktober, das Winterhalbjahr vom 17. Oktober bis 18. März.

Seit Oftern 1909 hatte die Anstatt drei Semesterklassen, und zwar im Sommerhalbjahr 1910 die Klassen II, III und IV. Die Anmeldungen zum Besuch der Schule liesen stets so zahlreich ein, daß auf Beranlassung des Handelsministers die Einrichtung einer vierten Klasse zum Oftober 1910 stattsand. Infolgedessen können von jetzt ab im April und Oftober jeden Jahres neue Schüler aufsaenommen werden.

Am 1. April 1910 trat der Bolksschullehrer Skalnik aus Zabrze in das Lehrerkollegium ein an die Stelle des zu gleicher Zeit ausscheidenden Maschinenbauschullehrers Hagelstange. Zu Michaelis 1910 wurden infolge der Errichtung der neuen Klasse die Diplom-Ingenieure Sauer und Götz an die Anstalt neu berusen. Im Februar wurde auch der bisherige Leiter der Anstalt zum Maschinenbauschulbirektor ernannt.

Am 18. und 19. November fanden eingehende Berhandlungen über die Verstaatlichung der Anstalt mit Kommissionen des Handelsministers statt, die zu der Feststellung führten, daß ein baldiger Neubau der Schule unumgänglich notwendig sei und nach Sicherung desselben die Verstaatlichung erfolgen solle.

Die Reifeprüfung fand zu Oftern 1911 zum ersten Male nach der neuen Prüfungsordnung statt. Es bestanden die Prüfung sämtliche 17 Prüflinge, und zwar 1 "mit Auszeichnung" und 1 mit dem Brädikat "aut".

Die Anstalt wurde im Sommerhalbjahr von 56 Schülern in 3 Klassen und im Winterhalbjahr von 72 Schülern in 4 Klassen besucht.

d) Gemerbe- und Saushaltungsichule für Frauen und Madden.

Die Anstalt wurde von 154 gegen 240 Schülerinnen im Borjahre besucht; darunter befanden sich 85 auswärtige.

Dem Stande nach waren es: Töchter von höheren Beamten 9, von kleineren Beamten 19, von Bestigern 68, von Kausseuten 17, von Rentnern 19, von Lehrern 9, von Handwerkern 7, Witwen 1, Waisen 5.

Un den Rursen nahmen teil:

Abteilung A.	Gewerbeschul	e.		
a) Schneidern		gegen	37 im Bo	riabre
b) Bäschenähen	50	"	15	"
c) Handarbeiten		"	46	"
d) Plätten		"	21 "	"
e) Brandmalerei		. "		"
f) Kerbschnißerei	2	"	4 "	"
Abteilung I	B. Kochschule.			
a) Kochen und Hauswirtschaft b) Rahrungsmittel und Gesundheitsle	hre } 54	gegen	47 im Bo	rjahre
Mithin wu	rden 224 Kurse	aeaen s	208 im Bor	righte beleat
Die Cinnahmen betrugen:				7
	A. Gewerbes	dule.		
Ia. Hebungen vo				
a) Schulgeld			3957,—	Mark
b) Einschreibe	egebühren		85,—	"
Alpteilu	ng B. Kochschu	10		
Ib. Hebungen vo				
			2600,—	- "
b) Ginschreibe	egebühren		51,—	"
II c. Erlös für ab	gegebene Speiser	1		"
	s Staats= u. and			
a) Beihilfe d	es Kreises Grau	idenz .	75,-	"
a) Reihilfe &	er Stadt Graud es Staates	enz	300,—	"-
	s Provinzial-Au		1500,— 700,—	. "
a) Original or				m
Die Ausgaben betrugen:	Gesamtein	magme;	13555,63	wart
	Gewerbeschul	0		
I. Besoldung der Lehrkräfte:	Schottot agut			
a) der Leiterin und Lehrerin He	dwig Gerner .		1800,—	Mark
b) der Mitleiterin und Lehrerin	Alma Gerner .		1500,—	"
c) der Lehrerin Gabriele Keller			930,—	"
d) Hilfskraft Luise Glaubit .			192,—	"
II. Heizung, Reinigung			203,—	"
III. Unterrichtsmittel			181,07	"
V. Schulgeräte und beren Unterhalten V. Druck-, Infertions- und Portokof	ing		78,48	"
VI. Insgemein			90,80 110,95	"
			110,00	"
	B. Kochschule.			
I. Besoldung der Lehrkraft	Samue and Se:		000	
a) Gehalt der Rochlehrerin B. T b) Koftgeld für die Kochlehrerin	gurtowsti		800,-	"
c) Zuschuß für die Kochschulleite	rin 91 Barner		300,— 300,—	"
d) Zuschuß für die Kochlehrerin	3. Daurkomski		125,—	"
7.0.13.2.1	Surveioset			mank.
		Seite	6611,30	Mari

Uebertrag	6611,30 Mark
H. Heizung, Reinigung, Beleuchtung	400,38 "
III. Unterrichtsmittel:	
a) Nahrungsmittel	3910,17 "
b) Reubeschaffungen und Reparaturen	62,10 ,,
c) Berschiedenes	37,33 "
IV. Berwaltungskosten:	
a) Tilgung der Schuld des Einrichtungskapitals	900,- "
b) Zinsen (3½ %)	63,- "
c) Druck-, Infertions- und Portokoften find enthalten in	
Titel V der Abteilung A	
Gesamtausaabe	11984.28 Mark

Zwei Schülerinnen aus dem Kreise Marienwerder erhielten Stipendien in Höhe von je 100 Mark. Zwei hiefigen Schülerinnen (barunter eine Witwe) wurde das Schulgeld um 1/3 ermäßigt.

XI. Armenpflege und Wohltätigkeit.

1. Offene Armenpflege.

Das gesamte Armenwesen der Stadt Graudenz wird nach der Armenordnung vom 5. Dezember 1902 durch das Armenant verwaltet, welches im Jahre 1910 aus folgenden Mitgliedern bestand:

Stadtrat Dr. Stolzenberg, Vorsitzenden, Stadtrat Tzschüter, stellvertretenden Vorsitzenden, Stadtverordneten Sanitätsrat Dr. Kunert,

Stadtverordneten Sanitätsrat Dr. Kunert, Stadtverordneten Oberrealschuldirektor Grott,

Armenarzt Dr. Lingnau, Armenarzt Dr. Jonaß, Armenarzt Dr Weiß, Armenarzt (Augenarzt) Dr. Levy.

Bezirksvorsteher des Bezirks

I Mittelschullehrer Herholz,

II Zehrer Schümann,

III Gynnnasiallehrer Schulz,

IV Konditoreibesizer Güssow,

V Präparandenanstalts-Vorsteher Böhm,

VI Gynnnasiallehrer Sichstädt,

VII Derbahnassistent Stolzmann,

VIII Oberbahnassistent Stolzmann,

IX Spediteur Hossmann,

X Rektor Nowak,

XI Professor Manstein,

XII Zehrer Binnek,

XII Zehrer Binnek,

XIV Oberlehrer Richter,

Jedem Armenbezirksvorsteher sind zu seiner Unterstützung ein Stellvertreter und je nach Größe bes Bezirks 5—10 Armenpsleger oder Pflegerinnen beigegeben. Die Unterstützungen werden durch Beschlüsse der einzelnen Armenbezirkskommissionen, nachdem die Unterstützungsanträge eingehend geprüft worden sind, bewilligt und von den Armenbezirksvorstehern, Armenpslegern oder Armenpslegerinnen an die Hilfsbedürstigen gezahlt.

XV Barbier Marr.

Die	Sollausgabe im	Ctat für 1	910 ift	festgesetzt	auf.			93500,-	
	verausgabt	sind jedoch					 	99718,32	"
	es find som	it aeaen der	r Ctat	mehr vera	usgabt.		 46	6218,32	Mark

mithin im letten Jahre eine Abnahme der Ausgaben um . . . 1329,76 Mark Ein größerer Bediel ber Organe bes Armenamts bat in Diesem Berichtsigbre nicht ftattgefunden. Die den Armenbezirksvorstebern (Armenbezirks-Rommissionen) zur Brufung und Beichlußfaffung übersandten Unträge pp. wurden von ihnen in angemessener Zeit und gewiffenhaft erledigt, fodaß eine Stockung im Geschäftsbetriebe nicht eingetreten ift. bavon kamen im Laufe des Jahres in Abgang 145 von letteren kamen im Laufe des Jahres wieder in Abgang . . . 20 Am 1. April 1910 waren in Pflege 98 Kinder, 46 Erwachsene davon kamen in Abgang 26 " 29 " es kamen in Zugang 29 " 7 " von letteren wieder in Abgang . . . - " 4" "

Es blieben Ende März 1911 in Pflege . . . 101 " 20 " 1910 " " 82 " 64 " Bon den Kindern befinden sich 15 Kinder im Vetersonstift

11 " " Borrmannstift 11 " " katholischen Mädchenwaisenhaus 12 " " katholischen Knabenwaisenhaus.

In den Provinzial-Fren- und Joioten-Anstalten befanden sich am 31. März 1911 56 hier ortsangehörige Geisteskranke und Joioten, für die auf Grund des Gesetzes vom 11. Juli 1891 zusammen 13810,37 Mark an die Provinz gezahlt wurden.

An außerordentlichen Unterftützungen wurden an 116 Personen in 248 Fällen 1249,50 Mark gezahlt. Bon diesen Bersonen wurden 53 saufend unterstützt.

Für Suppen wurden dem Vorstand des Suppenküchenvereins 460,40 Mark gezahlt. Kostenfrei wurden verabfolat:

An außerordentlichen Pflegegeldern wurden für 8 Erwachsene und 15 Kinder, zusammen also für 23 Personen in 8 Fällen, 584,45 Mark gezahlt.

Die Bekleidung der Armen erforderte eine Ausgabe von 1397,10 Mark. Für ortsangehörige Fürforgezöglinge mußten 481,60 Mark für die erste Bekleidung gezahlt werden.

Für Brennmaterial wurden 1026,88 Mark verausgabt, wosür 959⁸/₄ Zentner Kohlen beschafft und in Mengen von je einem halben Zentner an die Armen verteilt wurden. Für Arme wurden Seilmittel für 1818,12 Mark beschafft. An drei festbesoldete Armenärzte wurden zusammen 1500 Mark, an den Armen= und Augenarzt Dr. Levy 300 Mark, insgesamt also 1800 Mark gezahlt.

Bur Beerdigung geftorbener Ortsarmer wurden 56 Särge verabfolgt und dafür 389,85 Mark gezahlt. Freie Graberde wurde in etwa 49 Fällen gewährt. Die gefamten Beerdigungskoften — Geftellung von Leichenwagen, Leichenträgern und Grabmachen — betrugen ausschließlich der Särge u. s. w. 324,10 Mark. Nach der mit der Armenbrüderschaft getroffenen Bereinbarung erfordert die Überführung geftorbener Ortsarmer mit Leichenwagen nach den Friedhöfen im Stadtwalde in jedem Falle einen Kostenauswand von 8 Mark, außerdem werden für Grabmachen 1,50 Mark gezahlt.

Fremden Armenverbänden wurden an Unterstützungskosten für 68 hier ortsangehörige Personen 5969,79 Mark erstattet. Von diesen Personen wurden 31 fortlausend unterstützt. Im Krankenhause

9

wurden für Rechnung der Armenverwaltung 143 Arme behandelt und verpflegt, wofür an die Krankenhausverwaltung 5765,32 Mark Kosten gezahlt wurden. Die Kurkosten für erwachsene Ortsarme betrugen 1,50 Mark und für Kinder 1 Mark.

Für hier ortsangehörige arme Wöchnerinnen wurden 748,35 Mark Entbindungskosten gezahlt, bavon 325,75 Mark an Ürzte. Von den Entbundenen waren 23 unverehelicht.

Die Rosten für Leibbinden, Bruchbänder und Brillen, Stelzsüße und Apparate betrugen 124,25 Mark. Die Kosten für Fuhren der Ürzte beliesen sich auf 51,25 Mark. Die Dr. Levysche Augenheilanstalt erhielt für klinische Behandlung von 11 Augenkranken 554 Mark. In der Dr. v. Kleinschen Frauenklinik wurden im Jahre 1910 auf Kosten der Armenverwaltung 8 Personen behandelt; die Kosten hierfür beliesen sich auf 568,45 Mark. An die Spezialärzte Dr. Sladowsky, Dr. Meyer und Dr. Heubach wurden sür Behandlung von 10 Kranken 493,30 Mark gezahlt. Für die Behandlung von 2 Lupuskranken sind an den Baterländischen Frauenverein 300,75 Mark gezahlt worden.

Im Verwaltungsstreitverfahren wurden 10 Klagen angestrengt, wodurch 59,25 Mk. Kosten entstanden sind. An Unterstützung für Landarme Personen auf besondere Anweisung des Landeshauptmanns der Provinz Westpreußen wurden 5914,28 Mark gezahlt. Für ortsstremde Personen, deren Unterstützungswohnsitz im Laufe des Jahres sestgestellt wurde, wurden ferner verauslagt 15796,41 Mark, zusammen wurden also für Ortsstremde 21710,69 Mark verauslagt. Bon diesen Beträgen waren am Jahresschluß 2963,40 Mark noch nicht erstattet.

Auf Koften bes Landarmenverbandes und fremder Ortsarmenverbände wurden laufend unterftütt:

Im April 1910 .			-			121	Erwachsene,	38	Rinder
in Zugang kamen									"
in Abgang kamen								9	"
Ende März 1911									"
Borübergehend	1							9	Berjonen.

Die offene Armenpflege wurde somit gewährt:

The state of the s		,								
Im April 1910 dauernd	an				640	Ern	vachf	ene,	136	Rinder
in Zugang kamen										
in Abgang gelangten .										
im März 1911 verblieben										
im April 1910 zusammen										
Zugang										
Abgang										
im März 1911										
im März 1910									. 754	"

Das Armenamt hielt im Jahre 1910 6 Sitzungen ab, in welchen zusammen 65 Sachen (Unterstützungssachen, Kurkosten u. s. w.) erledigt wurden.

Bei der Dienstbotenkrankenkasse wurde 1910/11 für 843 Personen abonniert, gegen 807 Personen im Borjahre 1909/10. Der Beitrag beträgt 6 Mark jährlich.

Bereinnahmt wurd									5058,00		
An Überschuß aus	dem I	ahre	1909	übernommen					2889,67	"	
								3 3 3			

Summe 7947,67 Mark

Die Ausgaben betrugen:

a) Kurkosten an da	s Krankenhaus				3196,00 Mark
Rurkosten an Sp	pezialärzte				1903,65 "
b) für Arzneien .					1375,33 "
c) für Arzthonorar					
d) Verschiedenes .					46,40 ,,_

zusammen 7397,38 Mark

2. Gemeindewaisenrat.

Der Gemeindemaisenrat führt bier die Bezeichnung "Baisenamt". Er bestand im Jahre 1910 aus denfelben Mitgliedern, wie im Jahre 1909, nur war an die Stelle des Lehrers Bellowsfi im XV. Begirf Lehrer Szordnfomski getreten. Außerdem find gemäß Artikel 77 & 2 bes Ausführungsgesetes jum B. G.B. in Berbindung mit & 1 der Waifenrats = Ordnung für die Stadt Graudeng pom 18. August 1905 eine große Angahl Damen als Waisenpflegerinnen berufen worden und als folde im Sabre 1910 tätig gemesen. Gie find auf Die einzelnen Baifenratsbezirke verteilt und leiften ben Baisenräten bei der Kontrolle und Beaufsichtigung der Mündel tatfräftige Unterftützung. Die Waisenpflege in Graudens hat fich nach bem Erlag ber neuen Baifenrats Dronung in fehr erfreulicher Beije meiter entwickelt. Berftandnis und Intereffe für biefen wichtigen Zweig ber öffentlichen Jugenbfürforge find im Zunehmen begriffen und es hat fich die Erkenntnis Bahn gebrochen, daß eine geordnete und zweckmäßig ausgebaute Waisenpflege nicht nur bem Wohle ber schutbedürftigen Jugend bient, sondern auch der Stadt felbst durch Berminderung der Armenlasten zugute kommt. Die Baisenrate und Baisenpflegerinnen bringen daber auch ber Beauffichtigung und Erziehung ber Kinder ein fehr reges Intereffe entaggen. Gein Sauptaugenmerk richtet bas Baisenant auf bie Unterbringung und Ernährung ber Säuglinge, namentlich in den erften Wochen nach der Geburt, da häufig gerade diese Beit für die förverliche Entwicklung ber Kinder entscheidend ift. Für ben Fall, daß fich Säuglinge nicht in guten Bilegeftellen befinden und geeignete Bilegeftellen nicht vorhanden find, haben die hiefigen Maddenwaifen= bäufer beiber Konfessionen auf Anregung des Baisenamtes fich zur Aufnahme biefer Säuglinge beiberlei Geichlechts bereit erklärt. Sier werben bie Säuglinge mannlichen Geschlechts bis jum 3. Lebensjahr perpfleat und dann anderweitig in Brivatvilege ober in den hiefigen Angbenwaisenhäusern untergebracht. Früher haben die Waisenhäuser fich mit Säuglingspflege nicht befaßt und Gesuche um Aufnahme von Sauglingen abgelehnt. Das Standesamt ift baber gehalten, bem Baifenamt von ber Geburt eines unehelichen Kindes sofort Anzeige zu erstatten. Im allgemeinen werden die unter maifenrätlicher Aufficht stehenden Kinder vierteljährlich kontrolliert. Wenn jedoch eine häufigere Kontrolle ersorderlich ericheint, fo kann ber betreffende Waifenrat biefe nach feinem Ermeffen auch öfters ausführen ober ausführen laffen. Die bei ben Revisionen vorgefundenen Mängel wurden nach Möglichkeit beseitigt. Die Koft. Baifen- und unebelich geborenen Kinder im Alter bis zu 6 Jahren wurden auch in diesem Berichtsjahre auf Roften ber Stadt zweimal arztlich unterfucht. Die erfrankten mittellofen Rinder wurden fofort in armenärztliche Behandlung gegeben und erhielten auch die Arzeneien frei verabfolgt. Im allgemeinen wurde der Ernährungs= und Gesundheitszuftand der Kinder von den Arzten als gut bezeichnet. Das Baisenamt hielt eine Sitzung ab, zu ber außer den Baisenräten und Baisenpflegerinnen auch ber Bormundichaftsrichter geladen war. In ber Sitzung wurden die neugewählten Organe in ihr Amt durch den Borfigenden eingeführt und von ihm durch Sandichlag verpflichtet, ferner wurden Borträge gehalten und besondere Fälle aus der Braris behandelt. Außerdem fand für die Organe des Waifenamtes ber Stadt Graubeng eine vom Bormundichaftsrichter anberaumte Sigung im Gerichtsgebäube ftatt, in der fie über ihre Bflichten belehrt wurden. Die Bersammlungen waren gut besucht. Das Vormundschaftsgericht und ber Jugendrichter nahmen das Waisenamt behufs Abgabe von Gutachten und Außerungen ftart in Unfpruch. Der Geschäftsgang ift in stetem Steigen begriffen. Das Tagebuch weist faft 3000 Eingänge gegen 2400 im Borjahre auf. Die Organe bes Baifenamtes werben ebenfo wie im Borjahre zu Terminen des Jugendgerichtshofes als Beiftand ber Angeklagten geladen. Die den Baifenräten überfandten Sachen wurden mit wenigen Ausnahmen fachlich und in angemeffenen Friften erledigt. Unter maifenrätlicher Aufficht steben mit Ginschluß der Kostkinder etwa 1000 Kinder.

3. Gemeindevormundschaft.

Unter Gemeindevornundschaft standen im Berichtsjahre 1910 120 Kinder, die zum Teil aus öffentlichen Armenmitteln unterftüßt wurden und vom Armenamt in Pflege untergebracht waren. Da die sogenannte Generalvormundschaft hier nicht eingeführt ist, hat sich der Dezernent des Armenamts auch in solchen Fällen zum Bormund bestellen lassen, in denen die Gemeindevormundschaft nicht eintreten konnte, in denen aber ein schnelles Eingreifen im Interesse des Mündels und des Armenamts ersorderlich erschien und ein geeigneter Bormund nicht zu erlangen war. Diese Bormundschaften werden hier unter dem Namen "Sammelvormundschaft" geführt. Die Einrichtungen haben sich gut bewährt und sich in jeder Beziehung als eine unentbehrliche Funktion des Dezernenten der Armen- und Waisen-Berwaltung erwiesen. Praktisch ersolgreich zeigte sich die Tätigkeit des Gemeindevormundes in folgender

Sinficht: Der mit behördlichen Machtmitteln ausgestattete Gemeindevormund kann nach Mitteilung von ber Geburt eines unehelichen Rindes burch bas Standesamt ober sobald er gur Ubernahme ber Bormundichaft auf Grund ber ortsftatutarischen Beftimmungen verpflichtet ift, fofort die geeigneten Ermittelungen burch bie ihm zur Berfügung ftebenden Organe anftellen und fodann, falls nötig, gegen Die Bäter energisch vorgeben. Die Unterhaltsklagen, die von ihm erhoben worden sind, haben Dank ber gründlichen tatfächlichen Feststellungen fast immer ben Erfolg ber schnellen Berurteilung bes Er-Beugers gehabt. Bei ber Gemeindevormundichaft wurde in mehreren Källen durch Erlangung des Unterhaltes von den Bätern erreicht, daß die Armenkaffe die von ihr für Berpflegung der betreffenden Kinder bereits verauslagten Koften guruderstattet erhielt und die Armenpslege eingestellt werden konnte; bei der Sammelvormundschaft wurde durch die schnelle sachgemäße Wahrung der Rechte der meist mittellosen Mündel gegen ihre Bäter die Inanspruchnahme des Armenamtes in den meisten Fällen ausgeschloffen und die Eriften, des Kindes bald nach der Geburt fichergestellt. Bei der Beitreibung der Unterhaltsforderungen haben fich die Lohnpfändungen recht wirkungsvoll erwiesen. Es wird hier daran festgehalten, daß bei den unverheirateten Erzeugern die Lohnbeschlagnahme mit 60 Mark und bei den verheirateten mit 80 Mark monatlich beginnt. Dann ift durch die gleichfalls durch die Organe des Baijen- und Armenamtes ausgeübte Kontrolle der betreffenden Kinder der weitere Erfolg erzielt worden, daß die Kinder bei den Mündelmüttern oder in anderen Pflegestellen gut verforgt und sauber gehalten wurden. In der Sammelvormundschaft befanden fich im Berichtsjahre 1910 30 Kinder. Das Bertrauen zu ber Sammel- und Gemeindevormundschaft ift in ftetem Steigen begriffen, zumal von ben Einzelvormundern in vielen Fällen eine fcnelle und wirkfame Silfe nicht zu erwarten ift. Die Gemeinde= und Sammelvormundichaft wird bier in ben meiften Fällen bis zur Volljährigkeit ber Mündel geführt. Die Mündel werden nach beendigter Schulzeit in die Lehre gegeben oder in paffenden Dienst- oder Arbeitsftellen untergebracht. Ein Erfolg der Gemeinde- und Sammelvormundschaft war auch im Jahre 1910 zweifelöfrei festzustellen. Was ben Stand ber Gemeindevormundichaft anbetrifft, so wurden im Jahre 1910 16 Unterhaltsklagen angestrengt, von denen 12 mit und 2 ohne Erfolg durchgeführt worden find, während fich noch 2 in der Schwebe befinden. Fünf Klagen konnten nicht eingeleitet werben, weil die Mündelmutter eine Sittendirne war und die Rlage keinen Erfolg versprach, oder weil die Mündelmutter verschollen oder die Mündelmutter keine Angaben über den Erzeuger machen konnte ober wollte ober aber ber Bater nicht zu ermitteln war. Freiwillig wurde die Baterschaft in 3 Fällen anerkannt. In einem Falle hat der Bater die Mundelmutter geheiratet, das Kind bei der Cheichließung anerkannt und in eigene Pflege genommen. In 2 Fällen wurden Kinder zu fremden Leuten als "eigen" in unentgeltliche und in einem Kalle bem Bater in Bflege gegeben. In 10 Källen konnte die Armenpflege durch Gingreifen der Gemeindevormundschaft eingestellt werden. Bei der Sammelvormundschaft wurden 3 Klagen eingeleitet und mit Erfolg burchgeführt. Freiwillig wurde die Baterschaft in 2 Fällen anerkannt. In 5 Fällen hat der Bater die Mündelmutter geheiratet und das Rind bei ber Cheschliegung als von ihm erzeugt anerkannt. Bei ber Gemeindevormundschaft gablen aurzeit 6 Bäter ftändig Alimente, die der Armenkasse zugeführt werden und bei der Sammelvormundichaft werden ftändig Unterhaltsrenten von 9 Bätern burch die Sand des Bormundes an die Mündelmütter oder Pfleger der Kinder gezahlt.

Die Beaufsichtigung fämtlicher Kinder geschieht durch die Organe des Waisenamtes.

4. Städtisches Krankenhaus.

In der Leitung des Krankenhauses trat auch im verslossenen Jahre keine Beränderung ein, ebensowenig ein außergewöhnlicher Personalwechsel. Auch sonstige wesentliche bauliche oder andere Beränderungen wurden im Krankenhause nicht vorgenommen.

An Kranken waren:

Der Religion nach gehörten von den Kranken 1157 der evangelischen, 767 der katholischen, 26 der mosaischen an. 20 Kranke waren andersgläubig.

Nach der Zeit der Aufnahme verteilten sich die Kranken auf die einzelnen Monate, sowie die Abteilungen des Krankenhauses wie folgt:

Bezeichnung der Abteilung	Bestand war	Upril	Mai	Juni	Suli	August	September	Ottober	Rovember	Dezember	Zanuar	Februar	März	im ganzen
Innere Abteilung Aeußere "	45 61	70 88	66 77	58 76	55 74	68 79	53 57	64 97	74 103	67 99	68 114	85 88	67 117	840 1130
	106	158	143	134	129	147	110	161	177	166	182	173	184	1970

Bon den hier behandelten Kranken wurden verpflegt:

				1910	1909	1908
1. fü	r Rechnung	der hiefigen Armenverwaltung		173	187	201
2. ,,	, ,,	des Landarmenverbandes		524	523	504
3. ,,		fremder Ortsarmenverbände		172	111	129
4. ,,	, ,	der Allgemeinen Ortsfrankenkasse .		421	310	253
5. ,,	,,	der hiefigen Dienstboten-Krankenkasse		83	60	59
6. ,,	, ,,	anderer Krankenkassen		252	231	196
7. ,,		verschiedener Berufsgenoffenschaften		35	13	19
8. ,,	, ,,	der Landes-Versicherungsanstalt		93	83	98
9. ,,	, ,,	der Polizei-Verwaltung	1	43	58	51
10. "	"	der Kranken selbst	100	174	189	170
		Summ	te	1970	1765	1680

Die Bahl der Bugange und Verpflegungstage in den einzelnen Monaten ergibt nachftebende Aberficht:

					19	10	19	09	1908		
					Zugänge	Berpfles gungs= tage	Zugänge	Verpfles gungs- tage	Zugänge	Verpfle= gungs= tage	
			Bestand	o war	106		140		134		
Bugange	im	Monat	April	1910	158	3433	129	3970	102	3632	
"	"	,,	Mai	1910	143	3364	135	3367	107	3311	
"	"	,,	Suni	1910	134	3271	129	2993	99	2749	
"	"	"	Juli	1910	129	3660	120	3109	121	3207	
"	"	"	August	1910	147	3138	128	3175	90	2786	
"	"	"	September	1910	110	2889	115	3085	120	3164	
,,	"	"	Oftober	1910	161	3373	126	3447	130	3536	
"	"	,	November	1910	177	3836	156	4036	157	4344	
"	"	"	Dezember	1910	166	4419	138	5052	166	5796	
"	"	"	Sanuar	1911	182	4908	158	4956	154	5384	
"	"	,,	Februar	1911	173	4901	146	4355	152	5046	
"	"	"	März	1911	184	4393	145	4261	148	4948	
			S	umme	1970	45585	1765	45806	1680	47903	

Die meisten Zugänge brachte der Monat März 1911 mit 184 (Berichtsjahr 1909 der Monat Januar mit 158), die meisten Verpslegungstage der Monat Januar 1911 mit 4908.

Den höchsten Krankenstand hatte die Anstalt am 17. Februar 1911 mit 196, den niedrigsten am 11. September 1910 mit 84 Kranken.

Die verschiedenen Krankheiten des Kalenderjahres 1910 ergibt nachstehender Auszug aus der Zusammenstellung des Königlichen Statistischen Amtes.

Rrankheiten		Behandelt	Davoi geheilt, gebessert oder ungeheilt	ge= torben	Im Bestande verblieben
1. Entwickelungskrankheiten		52 320 139 1433	37 278 124 1285	12 24 7 39	3 18 8 109
	Zusammen	1944	1724	82	138

Rrankheiten han= Unter den Krankheiten waren vorhanden: 35 30 82 63 12 22 18 33 31 73 69 38 35 77 84 der Atmungsorgane (einschl. Lungenentzündung) 150 133 97 84 3 10 182 192 " Harn- und Geschlechtsorgane (einschl. ber venerischen) 63 75 " äußeren Bedeckung (ausschl. Kräte) 234 194 3 37 49 46 266 | 246 1 19 14 13 1. Mechanische Berletzungen (Knochenbrüche, darunter Quetschungen und 263 | 238

Im Beftande verblieben am Schluffe des Kalenderjahres 138 Kranke.

Gegen das Borjahr ist die Zahl der Typhuskranken von 50 auf 35 zurückgegangen, ebenso die der Diphtheriekranken von 16 auf 7 und der Scharlachkranken von 22 auf 6.

An weiblichen Geschlechtskrankheiten find hier 73 Fälle behandelt, gegen 67 im Jahre 1909. Die Zahl der Spyhiliskranken bei den Männern ist von 26 auf 33 gestiegen.

Der durchschnittliche tägliche Krankenbestand betrug wie im Borjahre 125, die durchschnittliche Behandlungsdauer 23,14, gegen 25,95 im Jahre 1909, ist also um 2,81 Tage pro Kranken zurückgegangen.

Bon den im Berichtsjahre aufgenommenen Kranken (1970) wurden 840 auf der Inneren Abteilung an 20901 Tagen und 1130 Kranke an 24684 Tagen auf der Außeren Abteilung behandelt. Es betrug demnach die Behandlungsdauer eines jeden Kranken auf der Inneren Abteilung 24,88 Tage

und auf der Außeren Abteilung 21,84 Tage im Durchschnitt. 1909 beliefen sich die Zahlen auf 24,48 und 27,15.

Bei dem vorhandenen Pflegepersonal von 13 Personen entsielen im Durchschnitt 9,6 Kranke auf jede Pflegeperson.

Das wirtschaftliche Ergebnis ist aus dem nachstehenden Abschluß ersichtlich:

Stat Mt. Pf.		Ginnahme	Ift eingekom Me.		Geg meh Mt.	r	ven Ctat weniger Mf. Pf.	
7000	_	1. Rur- und Berpflegungskoften für Ortsarme	5765	32		_	1234	68
25000		2. Kur- und Berpflegungskoften vom Landarmenver- band und von fremden Ortsarmenverbänden	22146	94	-		2853	06
33000		3. Kurkosten von selbstzahlenden Personen (einschl. Operationsgebühr)	32524	83	_	_	475	17
2000		4. Bon der Dienstbotenkrankenkasse	3196	-	1196	-	-	-
16000		5. Bon der Allgemeinen Ortstrankenkasse hier	17437	25	1437	25	_	-
1600	-	6. Von der Polizeiverwaltung für Dirnen	2151	_	551	-	-	-
800	-	6. Für Benutzung des Röntgenapparats und anderer						
		Cinrichtungen	1167	24	367	24	-	_
4000	-	8. Kreisausschuß, Zuschuß zu den Kur= und Ver=						
		pflegungskoften	4000	_	_	_	_	-
100	_	9. Betrieb der Entseuchungsanstalt	99	75	_	-		25
50	_	10. Pacht von Zimmermeister Fischer	50	_	-		-	_
950	-	11. Berschiedenes und zur Abrundung	890		-	-	59	21
90500	-	Summe der Ginnahme	89429	12	3551	49	4622	37
							1070	88

Soll der Einnahme 90500,— Mark Ist der Einnahme 89429,12 "

Gegen den Stat weniger eingekommen 1070,88 Mark.

Soll der Ausgabe 97500,— Mark Ift der Ausgabe 99451,88 "

Gegen den Stat mehr ausgegeben 1951,88 "
Mithin im ganzen Mehrausgabe 3022,76 Mark.

Etat	Ausgabe	Ist ausgegeben	Gegen i	weniger
Mt. Pf.		100t. Pf.	Mt. Pf.	Mt. Pf.
2000 — 150 —	1. Bauten und Reparaturen	1616 94 137 40		383 06 12 60
4600 -	3. Inventar, Mobiliar, Wäsche pp	3931 88		668 12
9825 — 4200 —	4. Befoldung der Arzte	10400 —	575 —	
1900 -	6. Gehalt dem Krankenhaus-Affistenten	1900 -		
5160 — 3480 —	7. Wärterpersonal	4877 85 3581 75		282 15
150 —	9. Barbier und Hebammen	179 50	29 50	
36500 -	10. Lebensmittel	37 227 87	727 87	
67965 -	Seite	67053 19	1434 12	1345 93

				1				Mari				
Eta Mf.		Ausgabe	Ift ausgege Mt.			r	en Etc wenig Mt.	ger				
					- 100	1.14	1000	41.				
67965	-	Übertrag	67053	19	1434	12	1345	93				
4000		11. Brennstoffe	4825	80	825	80	-	-				
4000		12. Gas- und Beleuchtungsförper	3610		-	-	389	77				
1500		13. Für den Wasserverbrauch	1903		403	75	-	-				
650 6800		14. Seife und Soda	872 6947		222	90		-				
400		16. Bruchbänder und Schienen	372		141	50	27	77				
600		17. Krankenüberführungen	575		-	_	25	_				
300 - 18. Särge												
300 — 19. Beerdigungskosten												
50		20. Betrieb der Entseuchungsanstalt	95		45	45	-	-				
313 1937		21. Fernsprechanschluß	398 2181		85 244	75 05		_				
350		23. Ranalgebühren	346		-	-	3	55				
300		24. Zur Beschaffung eines Harmoniums	249			_	50	50				
7000		25. Zur Verzinsung und Tilgung der Anleihe	7000			-	-	-				
1034	78	26. Zur Verzinsung und Tilgung der Hilfsanleihe	1034	78	-	-	-	-				
97500	-	Summe der Ausgabe	99451	88	3794	40	1842	52				
	1951 88											
	3	die Mindereinnahme	: : :	309	70,88 51,88 22,76 04,11	"		igt.				
		fodaß die Mehrausgabe in diesem Jahre ist als im Vorjähre.	-	_	81,35	_	f gerii	iger				
	Wesentliche Mehrausgaben ersorderten: Titel 4 Ausgeführte Operationen und Hinzuziehung von Spezialärzten mit											
	C	rsparnisse sind gemacht bei: Titel 1 Bauten und Reparaturen		6	83,— 68,—	Mar "	ť					
		" 7 Bärterpersonal			32,— 89,—	"						
	20	erpflegt wurden im ganzen Kranke: in der I. Diätform an 980 Tagen				"						
		zusammen an 4	5585 T	uger								

Außerdem:		Übertrag	45585 Tagen.
die	Assistenten an	695 Tagen	
"	Schwestern "	2410 "	
	Bärter	715 "	
	Wirtin, Dienstmädchen . "	1442	
	Näherinnen, Scheuerfrauen ,	1421 "	
	Waschfrau ,	284 "	0001
der	Pförtner, Heizer, Bote 2c,,	1714 "	8681 ,,

im ganzen zusammen an 54266 Tagen.

Die durchschnittlichen Verpflegungskosten beliefen sich demnach auf 68,6 Pf. pro Kopf und Verpflegungstag gegen 66,9 Pf. im Vorjahre, d. i. 1,7 Pf. pro Kopf und Tag mehr.

Im laufenden Berichtsjahre wurden im Krankenhause 208 Krankentransporte, d. h. Uber-

führungen in das Krankenhaus, bewirkt und hierfür 575 Mark bezahlt.

In ber zum Krankenhause gehörigen Desinfektionsanftalt wurden in 68 Fällen Sachen beginfiziert,

5. Städtisches Alters- und Siechenheim.

Am 10. Oktober 1910 wurde das Kaiser-Wilhelm-Augusta-Viktoria-Stift (Städtisches Alters- und Siechenheim) mit einer Feier, an der außer Vertretern der Kgl. Regierung, der Provinzialverwaltung und des Danziger Diakonissenmutterhauses die städtischen Behörden und die ehrenamtlichen Mitglieder der Armen- und Baisenverwaltung teilnahmen, erössnet. Das Hans ist dazu bestimmt, verarmten Bürgern der Stadt und deren Frauen, die allein stehen und ohne behördliche Unterstützung nicht sich selbst erhalten können, zum Ausenthalt dis zu ihrem Lebensende zu dienen. Die Anstalt gewährt außer der Unterkunft mit freier Seizung und Beleuchtung vollständige Verpslegung. Stwaige Renten haben die Insassen der Anstalt zu überweisen; außerdem haben sie nach Kräften im Haushalt und in der Gartenwirtschaft zu helsen. Das Haus faßt 85 Insassen. Die innere Verwaltung liegt unter Aussicht der Siechenhauskommission 2 Schwestern des Diakonissenmutterhauses in Danzig ob, das erforderliche Hilfspersonal ist ihnen zugeteilt. Die Anstalt wurde mit 51 Insassen (12 Männern, 39 Frauen) erössnet; am Schlusse des Geschäftsjahres waren 27 Stellen sür Männer, 57 für Frauen besetz. Von den Insassen kamen dis 1. April 1911 durch Tod 2 Männer und 3 Frauen, durch Entlassung auf Antrag 1 Mann in Abgang.

Die Verwaltungskommission bestand aus dem Stadtrat Dr. Stolzenberg (Vorsitzenden), Stadtrat Schnackenburg (stellvertretenden Vorsitzenden), den Armenbezirksvorstehern Oberlehrer Lerique, Rektor Kröhn, Rektor Nowak, Friseur Marr, den Stadtverordneten Buchhändler Schubert, Spediteur Schimmelstennig, dem Hausarzt Dr. med. Weiß und der leitenden Schwester der Anstalt Vertha Strauß.

fallen auf Berschiedenes.

6. Private Armen- und Waifenpflege.

a) Baterländischer Frauenverein.

Der von der Frau verwitweten Bürgermeister Polski geleitete Berein hatte in dem Berichtsjahr eine Abnahme der Mitgliederzahl um 5 auf 354 zu verzeichnen. Wie bisher unterhält er in seiner Diakonissenstation im Hause Oberbergstraße 15 4 Diakonissen, und zwar neben 1 Privatkrankenschwester je eine für die Stadtgemeinde, für die Milikärgemeinde und für die Kleinkinderschule, die sines regen Besuches (rund 120 Kindern) erfreut. Außerdem sind in Kl. Tarpen noch eine Schwester für die Gemeindepslege und eine Kindergärtnerin stationiert. Die Kindergärtnerin soll im Lause des nächsten Jahres durch eine Schwester ersetzt werden. Ferner gedenkt der Verein in nächster Zeit für Graubenz

eine weitere Schwefter für Privatpflege, die ber mittleren Bevölkerungsklaffe gegen einen geringen

Pflegefat zur Berfügung gestellt werden foll, einzuftellen.

Die Jnanspruchnahme der Schwestern war im Berichtsjahre ebenso rege wie in früheren Jahren, und zwar hat die Gemeindeschwester in Graudenz unentgeltlich 1241 Krankenbesuche gemacht und 50 Nachtwachen geleistet, während die Schwester in Kl.-Tarpen 2676 Krankenbesuche gemacht und ebenfalls 50 Nachtwachen geleistet hat. Die Privatschwester hat an 223 Tagen und 163 Nächten Kranke gepstegt.

In der im Besitze des Vereins besindlichen Lupusheilanstalt sind im Jahre 1910 56 Kranke an 6603 Verpslegungstagen mit 2060 Bestrahlungen mit Finsen, Quarz, Köntgen und Radium behandelt worden. Ferner wurden 8 Operationen vorgenommen. Die durch die Behandlung usw. entstandenen Kosten haben teils die Erkrankten selbst, zum größten Teil aber die Landesversicherungsanstalt Westpreußen, die Zentralstelle zur Bekämpfung der Lungentuberkulose, verschiedene Städte und Kreise, mehrere Krankenkassen und die Ansiedlungskommission erstattet. In zwei Fällen hat das Armenamt Graudenz die Kosten übernommen.

b) Bereinigung der Logendamen für arme Böchnerinnen.

Die Vereinigung hat den Zweck, das Los armer Wöchnerinnen durch koftenfreie Hergabe der sogenannten Wochenkörbe, die alle für eine Entbindung erforderlichen Gegenstände einschl. der Wäsche enthalten, durch Gewährung von Milch und Wöchnerinnenkoft usw. zu erleichtern.

Den Borfit des Bereins führt Frau Oberrealichuldirektor Grott, mahrend die Geschäftsführung

in Sänden der verwitweten Frau Bürgermeifter Polski liegt.

Im Berichtsjahre 1910 unterstützte der Verein 38 Wöchnerinnen mit 460 Liter Milch und 360 Suppen. Ferner kamen 8 Pfund Watte, 10 Pfund Seife, 14 neue Hemden, alte Kinderwäsche und auch einige Male Geld zu Brot und Kohlen zur Verteilung. Die Wochenkörbe, die auf 3 Stadtsbezirke verteilt sind und sich im I. Bezirk bei Frau verw. Bürgermeister Polski, Umtöstraße 33, im II. Bezirk bei Frau Stadtrat Braun, Marienwerderstraße, und im III. Bezirk bei Frau Direktor Flier, Ventkistraße, besinden, wurden 10 mal verliehen.

c) Berein Frauenwohl.

Der Berein gablt etwa 110 Mitglieder. Borfitsende ift Frl. Spaencke. Es finden monatliche Bereinsversammlungen ftatt. Die wöchentlichen Rah= und Unterhaltungsabende für die Arbeiterinnen ber Neumann'schen Zigarrenfabrik fanden im Gemeindehause ftatt. Der Berein unterhält ferner einen unter Leitung ber verw. Frau Bürgermeifter Polski ftebenden Kinderhort, der in dem Berichtsjahr 1910 wie regelmäßig von 60 Mädchen besucht war, die fich an den Wochentagsnachmittagen in den von der Stadt jur Verfügung geftellten neuen Räumen ber V. Gemeindeschule versammelten, um bier ihre Schularbeiten zu verrichten. Nach beren Beendigung wurden fie dann zur Anfertigung von handarbeiten angeleitet ober fie spielten bei gunftiger Witterung auf bem Sofe. Die Schulzeugniffe waren in diesem Sahre gut; besondere Fortschritte zeigten die Sandarbeiten, insbesondere das Flicken. Es wurden in diesem Jahre mehr Sandarbeiten als in ben Borjahren verfertigt, fodaß der Berein eine größere Angabl von Sparkaffenbuchern (es find jest 50 mit insgesamt 156,21 Mark Ginlage vorhanden) anlegen konnte. Das Sommerfest, Raifersgeburtstag und das Weihnachtsfest wurden in gewohnter Beise gefeiert. Für das Weihnachtsfeft hatte herr Rettor Nowak die Turnhalle der V. Gemeindeschule zur Verfügung gestellt, fodaß diesmal auch die Eltern an dem Teft teilnehmen konnten. Die Auffichtsdamen sowohl als auch die Helferinnen walteten mit bewährter Treue und Hingebung ihres Amtes. Für die Handarbeits= und Flickftunden ift eine bezahlte Kraft für 3 Nachmittage in der Woche angenommen worden. Wie in früheren Jahren, ift auch diesmal das Mehl von den Mühlenbesitzern geschenkt worden, während täglich 5 Liter Milch und für 1,20 Mark Brot gekauft worden find.

Die Einnahme betrug	2059,39 Mark	
(einschl. eines dem Kinderhort überwiesenen Guhne-		
geldes von 700,— Mark)		
die Ausgabe	858,62 ,,	
sodaß ein Überschuß von	1200,77 Mark	verbleibt.

d) Berein der Waisenpflegerinnen.

Der unter bem Chrenvorsit bes Bürgermeisters Dr. Stolzenberg und bem Borfit bes Baisenrats Frl. Agathe Bring ftebende Berein, beffen Bestreben es ift, burch Borträge, Salten von Beitschriften ufw. die Mitglieder in der Baisenpflege weiter auszubilden, dem Baisenamt auf Erfordern Gutachten abzugeben und bas Baisenamt in Erfüllung seiner Aufgabe in jeder Beise zu unterftüßen, gählt augenblicklich gegen 40 Mitglieder. In den Versammlungen, die im Rathause abgehalten wurden, hielten im Berichtsjahre Burgermeifter Dr. Stolzenberg, beffen Gemahlin, Augenarzt Dr. Levy, Frl. Bring, Frl. Spaende u. a. mehrere Bortrage über bie Arbeit ber Baisenvflegerin am Jugendgericht, über Rinderfrankheiten, Berufgarten für Mädchen ber einfachen Stände usw. Ferner gab Burgermeifter Dr. Stolzenberg Rechtsbelehrungen über intereffante Källe in der Baifenpslege. Biederholt wurde in ben Sigungen ber Bunsch laut, bag im hiefigen Stadtbegirk ein Säuglingsheim gegründet werben möchte, ba trop aller Kontrolle einem immer wieder zutage tretenden Kinderelend bei vielen Pflegemuttern nicht abgeholfen werden kann, wenigstens nicht in der zu wunschenden Weise. Wenn dieser Bunich bisher auch noch nicht in Erfüllung gebracht werben konnte, fo hat ber Berein doch ichon einen bemerkenswerten Fortidritt auf bem Gebiete ber Rinderfürforge baburch gemacht, daß auf feine Anregung hin jährlich eine zweimalige Untersuchung ber Rosts und Pflegekinder durch Die zuständigen Armenärste ftattfindet. Trot feines erft turgen Bestehens ift es ber Bereinsabteilung Ferienkolonie gelungen, Die erforberlichen Mittel jum Entfenden einiger Rinder nach Seebadern aufzubringen, fodaß in diefem Jahre 10 Kinder an die See nach Zoppot und Kolberg gefandt werden konnten. Da fich zu diesem Zwecke jedoch schon ein Kavital von über 3000 Mark angesammelt hat, ist es nicht nur möglich, in späteren Sahren eine größere Angabl an Rindern an die See zu ichicken, fondern auch das Streben, diefes wichtige Unternehmen burch ein genügend großes Rapital für die Dauer gesichert zu sehen, in einigen Jahren zu erreichen:

e) Borrmannstift (Evangelisches Mädchen-Waisenhaus).

Das Borrmannstift, in dem 22 Kinder untergebracht waren, hat im Berichtsjahre in der alten Weise seine Tätigkeit entsaltet. Der Haushaltsplan schließt wie im Borjahre in Einnahme und Ausgabe mit 4000 Mk. ab. Am 31. März 1911 lief die Amtsdauer des Borstandes ab. In der Generalversammlung wurde jedoch der alte Vorstand, Direktor Knuth als Vorsigender, Rentier Hesselbarth als Schatzmeister, Posthalter Feise als Hauswart und Frau verw. Bürgermeister Polski, Frau Mühlenbesitzer Rosanowski und Fräulein D. Rafalski als Aufseherinnen wiedergewählt. Für den am 1. Oktober 1910 von hier verzogenen Geheimen Oberjustizrat Renckhoff wurde der Bürgermeister Dr. Stolzenberg als Schriftsührer gewählt.

f) Petersonstift (Evangelisches Knabenwaisenhaus).

Im Berichtsjahre wurde, da das alte in der Kulmerstraße gelegene Stiftsgebäude für die Knaben und die Hauseltern des Hauses, für die Kleinkinderschule und die 3 Diakonissen längst nicht mehr genügte, ein neues Haus für etwa 40 Knaben mit einem Kostenauswande von etwa 78000 Mk. erbaut, ausgestattet und am 14. November 1910 in seierlicher Beise in Gegenwart des Konsistorialpräsidenten Dr. Meyer, der Bertreter der Familie Peterson und vieler eingeladener Gäste aus der Stadt eingeweiht. Die Kosten sind durch Geschenke und durch Landverkäuse vollständig gedeckt. Der neue Grund und Boden in der Parkstraße, 1 ha 25 a ist von der Stadt gegen Land des alten Petersonstifts eingetauscht worden. Gegenwärtig sind 25 Knaben im neuen Stiftsgebäude untergebracht. Das alte Stiftshaus wird jetzt für die Kleinkinderschule und von den Diakonissen benutzt, von welchen eine die Kleinkinderschule verwaltet, während die andere gegen Bezahlung an den Vorstand Privatpslege übernimmt. Das neue Stiftshaus wird von den diakonisch vorgebildeten Hauseltern Deworrek aus der Diakonissenanstalt Duisburg seit dem 15. März 1911 verwaltet.

g) Ratholisches Mädchenrettungshaus.

Von den bei Beginn des Berichtsjahres in der Anstalt vorhanden gewesenen 45 Pfleglingen konnten im Laufe des Jahres 6 in ein Dienstverhältnis gegeben werden. Da jedoch 12 neue Pfleglinge aufgenommen wurden, hat sich die Jahl der im Rettungshause zu erziehenden Mädchen nicht verzingert, sondern auf 51 vermehrt. Mit der Pflege und Erziehung der Mädchen sind 5 graue Schwestern vom Mutterhause der Elisabethinerinnen zu Breslau beschäftigt, während 10 die Krankenpslege in Graudenz und Umgegend ausüben. Sie pflegten im Berichtsjahre 135 Kranke an 1598 Tagen und 947 Rächten. Unter den Kranken befanden sich 77 Katholiken, 50 Evangelische und 8 Jöraeliten. Die Krankenpslege geschieht unentgeltlich, jedoch sind die grauen Schweskern zu ihrem Unterhalt auf freiwillige Gaben angewiesen.

h) Ratholisches Knabenwaisenhaus.

In dem Waisenhause befinden sich durchschnittlich 37 Zöglinge, von denen im Berichtsjahre 4 in ein Lehr= bezw. Dienstverhältnis gegeben wurden. Der in Aussicht genommene Neubau des Waisenhauses steht wegen mangelnder Geldmittel noch in weiter Ferne. Vorsitzender des Kuratoriums ist der Domherr Kunert.

i) Rafpar Lachmann'sches Provinzialmaifenhaus.

Während des verslossenen Verwaltungsjahres befanden sich 31 Waisen (17 Knaben und 14 Mädchen) in der Anstalt. Der Gesundheitszustand der Kinder war im allgemeinen gut. Außer einigen leichten Fällen von Insluenza waren keine erheblichen Krankheiten vorgekommen. Der Barbestand aus dem Vorjahre belief sich auf 10234,49 Mark. Die Sinnahmen betrugen 23619,50 Mark, die Ausgaben 22653,53 Mark, sodaß ein Barbestand von 11200,40 Mark auf das neue Jahr übernommen werden konnte.

k) St. Bincenzverein.

Der Berein unterstützt arme und altersschwache Männer und Frauen, sowie Witwen mit Kindern durch Berabreichung von Lebensmitteln besonders zur Winterszeit. Es wurden im Laufe des Berichtsjahres 766 Brote à 25 Pf., 79 Pfund Schweinesleisch, 169³/4 Pfund Kassee, 78 Pack Zichorien, 114 Pfund Reis u. a. m. verteilt. Die Gesamtausgabe betrug 513 Mark. Vorsitzender ist Domberr Kunert.

1) Evangelisches Sofpital.

Das in der Salzstraße Nr. 6/12 gelegene Evangelische Hospital ist eine Wohltätigkeitsanstalt der Stadt, die den Zweck hat, ortsangehörigen, altersschwachen und bedürftigen Personen weiblichen Geschlechts und evangelischen Glaubens Wohnung und Beihilse zum Unterhalt zu gewähren.

Die Mittel der Anstalt dürfen ihrem ursprünglichen Zweck nicht entfremdet werden. Das Hospital wird von dem Hospitalsvorstande, der aus drei Personen besteht, verwaltet. Der Magistrat deputiert eines seiner evangelischen Mitglieder in den Borstand als Borsitzenden, während die Stadtwerordnetenversammlung aus der evangelischen Bürgerschaft zwei Mitglieder in den Vorstand wählt. Die Wahl erfolgt auf sechs Jahre. Im Berichtsjahre gehörten dem Vorstand an: Stadtrat Spaencke und die Stadtverordneten Biron und Otto Schmidt. Lesterer verwaltet die Kassengeschäfte.

Das Hospital gewährte im Jahre 1910 28 Frauen freie Wohnung, Brennmaterial und Unterhalt. Außerdem haben 3 Frauen freie Wohnung und Brennmaterial erhalten. Jede Insassin ershält neben freier Wohnung und Heizung 12,00 Mark monatlich Pflegegeld und ein Weihnachtsgeschenk. Außerdem wird der Zinsertrag einer Stiftung nach dem Willen der Stifterin am Pfingstseiertage direkt an sämtliche Hospitalitinnen verteilt. In Krankheitsfällen wird freie ärztliche Behandlung und Arznei gewährt. Zur Bedienung und zur Reinigung des Hauses wird eine Frau gehalten, die freie Wohnung, Brennmaterial und Unterhalt erhält.

Im Laufe des Berichtsjahres ist eine Hospitalin verstorben und dafür eine andere Bürgerin aufgenommen worden.

Die Einnahme des evangelischen Hospitals betrug 7814,71 Mark, die Ausgabe 6200,92 Mark. Das Bermögen des Hospitals betrug Ende Dezember 1910 246832,77 Mark einschl. der Werte der Grundstücke und des Ackerlandes gegen 245042,04 Mark im Vorjahre. Das Bermögen hat sich demnach um 1784,73 Mark vermehrt.

m) Katholisches Hospital.

Sämtliche 12 Stellen waren im Jahre 1910 mit alten, in Graudenz ortsbehörigen, nicht mehr erwerbsfähigen Frauen besetzt. Die Insassen müssen für ihre Vervslegung selbst forgen, wozu sie neben freier Wohnung und Heizung eine monatliche Beihilse von 10 Mark erhalten. In Krankheitsfällen haben sie Arzt und Apotheke frei, während die Krankenpslege erforderlichenfalls durch graue Schwestern ausgeübt wird. Das Kapitalvermögen beläuft sich auf 58000 Mark, das zum größten Teil in Wertpapieren angelegt ist. Der Zinsertrag ist in letzter Zeit bedeutend gesunken. Vorsitzender ist Domherr Kunert.

n) Evangelische Armenbrüberschaft.

Die Brüderschaft besigt das Haus Brüderstraße 2/3, in dem alte, erwerbsunfähige Männer und Frauen, die Mitglieder des Bereins sein müssen, unentgeltlich aufgenommen und verpslegt werden. Dem Berein gehören 210 Mitglieder an. Die Einnahmen betrugen 39899,01 Mark, die Ausgaben 20187,48 Mark, sodaß ein barer Kassenbestand von 19711,53 Mark verbleibt.

o) Graudenzer Verein zur Fürsorge für entlassene Gefangene und die Familien der Inhaftierten

Der Berein vermittelte für 9 entlassene Strafgefangene Arbeitsstellen und zahlte an die Familien der Inhaftierten rund 130 Mark Unterstützungen. Die dem Berein angehörenden 157 Mitzglieder zahlten 273,26 Mark Beiträge.

p) Säuglingsfürforgeverein.

Der Berein hat sich weiter gut entwickelt. Neben der Unterhaltung der Milchküche (Speicherstraße 24/25) bestand das Hauptziel des Bereins in der Abhaltung freier ärztlicher Sprechstunden für schwächliche und kränkliche Säuglinge und für deren Mütter. Für diesen Zweck stellten sich in dankenswerter Beise die Graudenzer Ürzte ohne Entschädigung zur Berfügung. Die Sprechstunden werden in einem besonderen Zimmer der Milchküche seden Dienstag und Freitag um ½3 Uhr abgehalten. Die Milch sür die Milchküche liesert nach wie vor das Rittergut Gr.-Ellernig. Der Verbrauch betrug im Verichtsjahre 25151 Liter gegen 20410 Liter im Borjahre.

Die Zahl der Kinder, die aus der Milchküche mit Nahrung verforgt wurden, betrug im Durch= schnitt monatlich 64.

Die Einnahmen haben im ganzen 5630,27 Mark betragen; davon fallen auf Überschuß des Vorjahres 27,58 Mk., Mitgliederbeiträge 484,— Mark, Beitrag des Vaterländischen Frauenvereins 265,— Mark, Beitrag der Stadt Graudenz 300,— Mark, sonstige Geschenke 1002,— Mark, Einnahme aus der Milchküche selbst 3548,49 Mark, Zinsen des Sparkassenduckes 3,20 Mark. Die Ausgaben beliesen sich auf insgesamt 5272,41 Mark; sie verteilen sich auf Einrichtungsgegenskände mit 332,52 Mark, Miete mit 300,— Mark, Gehalt der Leiterin der Michküche mit 685,— Mark, Milchlieserung mit 3458,84 Mark, Gasrechnungen mit 246,66 Mark, Milchzucker, Zucker, Mondamin usw. mit 158,53 Mark. Sonstiges mit 90,85 Mark. Von dem hiernach verbleibenden Überschuß von 357,86 Mark sind noch verschiedene Rechnungen des abgelausenen Jahres zu bezahlen, sodaß ein glatter Abschluß vorhanden ist. Der Anteil des Vereins an dem Erlöse des Vlumentages am 27. Januar 1911 wird mit 1230,50 Mark auf das neue Geschäftsjahr vorgetragen.

Am 8. April 1911 hielt der Berein seine Hauptversammlung ab, in der der Jahresbericht erstattet, Rechnung gelegt und der Borstand neugewählt bezw. ergänzt wurde. Der Borstand besteht jetzt aus dem Vorsigenden Bürgermeister Dr. Stolzenberg, den Beisigern Geb. Medizinalrat Dr. Heynacher und Sanitätsrat Dr. Kunert, sowie den Borstandsdamen Frau Dr. Cohnberg, Frau Stadtrat Herzseld, Frau Oberstleutnant Heygster, Frau Dr. Kilkowski, Frau Kausmann Kolleng, Frau Oberbürgermeister Kühnast, Frau Dr. Lautsch, Frau Bürgermeister Polski, Frau Bürgermeister Dr. Stolzenberg, Frau Direktor Tettenborn und Frau Fabrikbesiser Victorius.

q) Ausfunfts: und Fürforgestelle für Lungen frante.

Im Oktober 1910 eröffnete der Ausschuß, der sich zur Gründung einer Fürsorgestelle gegründet hatte, im Gebäude des Diakonissenhauses in der Oberbergstraße eine Auskunfts- und Fürsorgestelle für Lungenkranke. Borsißender des Ausschusses ist Oberbürgermeister Kühnast, Geschäftssührer Bürgermeister Dr. Stolzenderg, leitender Arzt Dr. med. Lautsch. Zur Unterstüßung des Arztes wurde eine freie Schwester angenommen, die dem Arzt in den Sprechstunden zur Seite steht und die ersorderlichen Hausbeschussen macht. Die Fürsorgestelle bezweckt lediglich die Feststellung der Tuberkulosesälle und Sinleitung der ersorderlichen Schritte, um die heilbaren Kranken zur Heilbehandlung zu übersühren, die unheilbaren Kranken zu isolieren und damit die Ansteckungsgesahr zu beseitigen oder möglichst zu mindern.

Die Anstalt wird unterhalten aus Beiträgen der Landesversicherungsanstalt, der Stadt Graudenz und der hiesigen Krankenkassen. Zur ersten Einrichtung spendete das deutsche Zentralkomitee zur Bekämpfung der Tuberkulose 1000,— Mark, die Landesversicherungsanstalt 900,— Mark.

XII. Sozialpolitifdje Ginridgtungen.

1. Strankenverficherung.

In den bestehenden Krankenkassen trat keine Beränderung ein; ihre Wirksamkeit ergibt sich aus nachstehender Übersicht:

Rummer	Bezeichnung	Migliet		30	hl de	r	Cinnahmen im Jahre 1910						
Laufende Run	der Rrankenkasse	zahl Schl de Jah	usse	rantungs. fälle	Krankheits= tage	Sterbefälle	Kassenbestand aus dem Borjahre	Zinsen von Kapitalien	Bei= träge	Sonstige Finnahmen	Summe der Einnahmen		
San	Tobalia serban mobile berein in Burd.	männ= lich	weib=	Erf	Rr	(3)	Mt. Bf.	Mt. Pf.	Mf. Pf.	Mr. Pf.	Mf. Pf.		
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Allgemeine Orts-Krankenkasse. Orts Krankenkasse der Schneider Innungs-Krankenkasse der Schuhmacher-Junung. Innungs-Krankenkasse der Schmiedes u. Stellmacher- Junungs-Krankenkasse der Fleischer-Junung Innungs-Krankenkasse der Bäcker-Junung Junungs-Krankenkasse der Schmiedes u. Stellmacher- Junungs-Krankenkasse der Fleischer-Junung Junungs-Krankenkasse der Bäcker-Junung J	2814 81 128 80 106 99 543 740 61 175 21	41 51 - 13 5 3 7 38	28 55 41 43 14 337 314 40	516 2868	1 1 1 1 4 4 1 4	20 88 878 63 195 24 34 05 121 08	116 85 32 40 3 33 	1679 53 3069 21 1859 87 1883 91 1718 86 18119 84 20985 53 1478 20 6066 60	20 22 561 98 20 30 36 36 31 85 2336 41 1973 42 271 63 172 89	4626 67 2107 81 1957 65 1871 79 21573 43 24081 70 1999 07 10273 04		
11 12	Fabrit Krantentaffe C. G. Müller	18	3	11- 11-				1	1166 15		1166 15		

<u>Kin</u>	the salar and th					- 100	-						
ummer	Bezeichnung					Ausgal	en im	Jahre 1	910				Söhe
Laufende Rummer	der Krankenkasse	Für ärzt. Kiche Be- Handlung	EFürArzneistund fonftige	Krante	ngelder Muge Mr. & Hörige	Unteriffigung an an ABÖCherinnen	A Gerbe.	Berpstegungs= folten an Kranken= anplasten	Rapital- anlagen	Ber- waltungs- tojten	Sonstige Ausgaben	Summe ber Ausgaben	des Referve- fonds
1	Allgemeine Orts-	1		1	1 2000. 2010	1 2011. 201.	11 2000. 451.	11 2000. 457.	W.F. Pf.	Me. 18f.	Me. Pf.	Mt. Pf.	Mt. Pf.
2	frankenkaffe Driskrankenkaffe der		18285 60	50516 87	2243 24	2479 70	1676 —	18452 89	13435 66	20154 72	453 83	154168 02	104540 82
3	Schneider	485 70	312 80	419 50				189 —		235 —	38 90	1680 90	783 04
4	macher-Innung. Innungs - Kranken- kasse der Schmiede-	1177 70	91404	1001 -	29 85	33	30 —	402 80	651 97	288 35		4528 71	2715 42
5	und Stellmacher- Junung Junungs - Kranken-	373 30	364 43	423 50			70	323 40	182 40	137 60	64 06	1939 69	622 06
6	fasse der Fleischer- Junung Innungs - Kranten- fasse der Bäcer-	468 50	253 43	123 40			20 _	646 20	3 33	302 46	12 76	1830 08	1000 —
7	Innung	42750	211 32	149 40			16 —	255 75		326 35		1386 32	346 82
.8	rins	5085 20		5864 29			210 —	2422 80	3148 08	5 55	13 05	21539 72	22548 -
9	A. Bentfi UG. Fabrit-Krankenkaffe	4567 65	432152	7257 30	318 48		206 -	1473 35	5000 —		518 90	23663 20	20000 —
	J. Jacobi & Sohn Fabrit-Kranfenkaffe	696 20	412 43	315 71	7 50		60 -	232 85	112 77	4 85	2 -	1844 31	2831 92
11	May Fald & Co. Fabrit-Arantenkasse	1480 55	122854	3341 14	255 50	55 45	299 10	1504 90	200 —	- -	107 90	8674 08	4800 —
	C. G. Müller Betriebs - Kranten-	141 70	77 40	46 20		-	-	20 —	26 35	-	- -	311 65	754 21
	kasse Zementwaren- fabrik Kampmann	3	20 72	466 50	8 25						25 40	523 87	

2. Invalidenversicherung.

Beim Magistrat, als der unteren Verwaltungsbehörde, fanden im Laufe des Jahres gemäß § 59 J.-B.-G. 6 Termine zur mündlichen Verhandlung unter Mitwirfung je eines Vertreters der Arbeitgeber und der Arbeitnehmer wegen Bewilligung oder Entziehung einer Rente statt. Es standen 46 Sachen zur Beratung.

also 158 mehr als im Vorjahre ausgestellt worden.

Bon den fämtlichen Quittungskarten-Ausgabestellen in unserer Stadt — Orts-, Innungs-, Fabrikkrankenkassen und Magistrat — sind im Berichtsjahre 9249 (Vorjahr 8243) Quittungskarten ausgestellt worden.

Das Tagebuch schließt mit 1388 (Borjahr 1086) Geschäftsnummern ab.

Angewiesen wurden:

a) Altergrenten an 5 Bersonen im Gesamtbetrage von 849 Mark,

b) Invalidenrenten an 67 Bersonen (Borjahr 45) im Gesamtbetrage von 12248,20 Mark (Borjahr

8005.80 Mart). Die niedrigste Invalidenrente betrug 118,80 Mark, die höchste 261,- Mark. Abgewiesen find im Laufe bes Jahres durch rechtsfräftigen Bescheid ber Landesverficherungsanftalt 19 Unträge auf Invalidenrente (Borjahr 22). 1 Rentenbewerber ift vor Festsetzung der Rente verftorben.

Bei 11 Rentenantragen ift ein Bescheid ber Berficherungsanftalt noch nicht eingegangen.

Bon der Berficherungspflicht murde 1 Berfon befreit (Borjahr 6).

Bon versicherten Bersonen sind ferner Unträge gestellt worden: a) auf Anerkennung fortbauernber Gültigkeit von Quittungskarten 86 (Borjahr 87) b) auf Erstattung von Beiträgen weiblicher Personen, die eine Che geschloffen haben 98 (" 92) c) auf Erftattung von Beiträgen an Witmen, beren Chemanner vor Erlangung

Antrage von Berfonen, die bereits das 50. Lebensjahr erreicht haben, auf Ausstellung einer erften Quittungsfarte wurden 2 geftellt. In beiden Fällen hatte die Landesverficherungsanftalt gegen Die Ausstellung einer Quittungstarte feine Bedenken.

Entscheidungen auf Grund bes § 155 bes Invalidenverficherungsgesetes murden burch ben Magiftrat als untere Berwaltungsbehörde in 3 Fällen getroffen, und gwar murbe in 2 Fällen auf Berficherungspflicht erkannt.

3. Die gewerblichen Gerichte.

a) Das Gewerbegericht.

Im Jahre 1910 gingen bei bem Gewerbegericht 206 Klagen gegen 187 im Borjahre ein. Es wurden 5 Sachen unerledigt in das neue Geschäftsjahr übernommen, mahrend 201 erledigt murben, und zwar:

			100
1.	durch	Bergleich	109
		Bergicht und Zurücknahme	20
		Unerfenntnis	1
4.	,,	Reriäumnisurteil	13
	"	Endurteil	41
6.		Beglegen der Aften, weil die Parteien jum Termin nicht	
	"	erschienen	16
my		Beschluß	1

Diefe 201 Klagen murben an 50 Terminstagen in 287 Berhandlungen erledigt, fodaß auf einen Terminstag faft 6 Berhandlungen tamen. Die Erledigung der durchgeführten Sachen bauerte:

1.	weniger als eine Woche bei .						140	Klagen
9	ein his amei Mochen bei						42	"
3	amei Mochen bis ein Monat bei						12	" "
4.	länger als einen Monat bei .						8	"

Der Wert bes Streitgegenftandes betrug:

1		his	20	Mark	einschl.	in .											101	Sache
6	2.	20	bis	50 M	ark eins	ichl. in	n .										58	"
	3.	50	bis	100 5	Mark ei	nichl.	in										14	"
- 1	1	mak	r al	(a 100	Mark	in .											12	"
-	5.	der	We	ert des	Streitg	egenft	ande	\$ 1	var	ni	cht	feft	tgef	tell	t i	n	16	"

In 4 Fällen mar der Arbeitgeber Kläger, 202 mal flagten Arbeitnehmer, von benen 7 bem weiblichen Geschlecht angehörten.

Un Berichtstoften nach § 58 B. S. G., fowie Zeugen- und Cachverftandigengebuhren find

jodaß ausgefallen find 40,70 Mark

In 10 Källen mußten die Gebühren nach voraufgegangener Pfändung und in 4 Källen, weil die Zahlungspflichtigen trot forgfältiger Nachforschungen nicht zu ermitteln waren, niedergeschlagen werden. Auf Grund des § 29 des Ortsftatuts murden an die Beifiger 222 Mark Entschädigung für Beitverfäumnis gezahlt. Als Cinigungsamt ift bas Gewerbegericht nur von bem Malermeister Marschler, weil feine Gefellen in den Ausstand getreten und fein Gewerbebetrieb von den Malergebilfen und Anftreichern ber Bereinigung ber Maler und Unftreicher Deutschlands (Ortsgruppe Graubeng) gesperrt war, angerufen worben. Das Gewerbegericht konnte aber als Einigungsamt nicht in Tätigkeit treten, weil die Bertreter ber Arbeiter, trogbem ber Borfigende bes Gewerbegerichts fie gemäß § 64 bes G.-G. von ber Anrufung bes Ginigungsamtes burch ben Arbeitgeber in Kenntnis feste und fie befragte, ob fie fich dem Antrage bes Marichler anschließen wollen, die Bermittelung des Gewerbegerichts als Einiaunasamt ablehnten. Die Aufhebung der Sperre und die Beilegung diefes Streiks fand nach fürzerer Zeit durch Bermittelung bes Ortstarifamts ber oben genannten Bereinigung ftatt.

Ein Gutachten bat bas Gewerbegericht im verfloffenen Geschäftsjahr nicht abgegeben.

Das Jahr 1910 ftand im Zeichen der Gewerbegerichtswahlen. Auf Grund der Beftimmungen bes erften Rachtrages zum Statut bes Gewerbegerichts fand zum erften Mal, nachbem fämtliche Beifiger am 31. Dezember 1909 ausgeschieden waren, am 12. und 13. Mai bie Wahl ber Beisiger nach bem Grundsat ber Berbältniswahl ftatt. Bon ben Arbeitgebern waren 3 Borichlagsliften eingereicht. Aus biefer Bahl, die ruhig verlief und zu der nur 40 Arbeitgeber erschienen waren, aingen als Beifiger Schloffermeifter Sache, Malermeifter Kenfel, Schuhmachermeifter Rliemer, Steinfet meifter Goege, Malermeifter Abolf Schulz und Glasschleifereibefiger Robold bervor. Start mar Die Beteiligung ber Wahl ber Beifiger aus bem Stande ber Arbeiter. Während bei ben früheren Bablen von Bertretern ber Arbeiter gum Gewerbegericht bas politische Clement nur eine geringe Rolle fpielte und die Bahlbeteiligung verhältnismäßig gering war, schwoll die Bahlbeteiligung bei der im Mai 1910 porgenommenen Babl erheblich an. Bon ben verschiedenen Arbeiterparteien wurden Kandidaten aufaestellt. Borichlageliften batten eingereicht die Freien Gewerkschaften, Die Sirich-Duncker'ichen Gewerkichaften und die driftlich-nationalen Arbeiter. Die Bolen hatten fich mit den Freien Gewertschaften berbunden. Das Ergebnis ber Wahl mar, bag 4 Bertreter ber Freien Gewerfichaften, ein Bertreter ber Sirid-Dunder'ichen Gemerkichaften und ein Bertreter ber driftlich-nationalen Arbeiter gewählt wurden. - Nachdem biese Wahl, an der fich 600 Personen beteiligt hatten, auf Beschwerde der Freien Gewerkichaften vom Begirks-Ausschuß Marienwerber für ungültig erklärt worden war, da der Wahl porftand die Arbeitslofen in ber Annahme, fie feien nicht mahlberechtigt, von ber Bahl zuruckgewiesen hatte, wurde die Neumahl auf ben 29. November 1910 festgesett. Bu bieser Wahl waren Kandidatenliften aufgestellt worden von den Freien Gewerkschaften, von den Bolen, (die fich biefesmal vollständig von den Freien Gewertschaften trennten), von den Sirich-Dunckerschen Gewertschaften und den driftlich nationalen Arbeitern. Der Andrang ju diefer Bahl war fehr ftark, fie verlief aber ohne nennenswerte Störungen. An der Wahl nahmen insgesamt 1333 Personen teil, von denen 15 als nicht mahlberechtigt gurudgewiesen wurden. Es erhielten Die 6 Bertreter ber Freien Gewerkschaften gusammen 3087 Stimmen, die 6 Bolen zusammen 2752 Stimmen, die 6 Chriftlich-Nationalen zusammen 1307 Stimmen und die Bertreter ber Sirid-Dunderichen Gewerkichaften gufammen 762 Stimmen. Rach ben Grundfaben ber Berhältnismahl maren baber gemählt 3 Bertreter ber Freien Gewerkichaften: Maurer Robert Lauer, Zimmerer Emil Lerch und Schmied Staroft; 2 Bolen: Stellmacher Joseph Lubansti und Boleglaus Tomaggemöfi und 1 Chriftlich-Nationaler, Schmied Wilhelm Benmann. Die Lifte ber Sirich-Dunckerichen Gewerkschaften ging leer aus. Diese Wahl wurde nicht angefochten. Die Bahlperiobe fämtlicher Beifiger läuft bis Ende Dezember 1915.

b) Das Raufmannsgericht.

3m Jahre 1910 murben 50 Streitsachen gegen 36 im Borjahre anhängig gemacht, von benen eine in das neue Geschäftsjahr übernommen murde.

An 33 Terminstagen fanden 64 Berhandlungen ftatt, fodag auf jeden Terminstag faft 2 Berhandlungen kamen. In 5 Fällen war ber Arbeitgeber ber Rläger, 29 mal flagten Arbeitnehmer, von benen 13 dem weiblichen Geschlecht angehörten.

Bon ben 349 zur Durchführung gelangten Streitsachen murben erledigt:

1.	durch	Bergleich							,			26
2.	"	Burücknahme.		-:								8

3. durch Versäumnisurteil
Die Zeit der Erledigung betrug:
1. weniger als eine Boche in
3. 2 bis 4 Wochen in
4. länger als einen Monat in
Bon den eingebrachten Klagen betrafen:
1. Antritt und Auflösung des Dienstverhältnisses, Aushändigung und
Inhalt des Zeugnisses (§ 5 1 K. G. G.)
3. Rückgabe von Sicherheiten, Zeugniffen (§ 5 3 K. G. G.) 3
4. Ansprüche auf Schadenersat usw. (§ 54 K. G. G.) 24
5. Berechnung und Anrechnung der von den Gehilfen oder Lehrlingen
zu leistenden Krankenversicherungsbeiträge (§ 5 5 K. G. G.) 1
Der Wert des Streitgegenstandes betrug: 1. bis 20 Mark einschließlich in
2. 20 Mark bis 50 Mark einschließlich in 5 "
3. 50 Mark bis 100 Mark einschließlich in
4. 100 Mark bis 300 Mark einschließlich in 15 "
5. mehr als 300 Mark einschließlich in
In 8 Fällen ift der Wert des Streitgegenstandes nicht festgestellt worden. An Gerichtskoften nach § 58 des Gewerbegerichtsgesetzes wurden in
Ansat gebracht
erstattet wurden jedoch nur
es find somit ausgefallen

In einem Falle mußten die Kosten niedergeschlagen werden, weil der Kläger nicht zu ermitteln war und in einem zweiten Falle, weil die Pfändung gegen den Zahlungsvflichtigen fruchtlos aussiel. An die Beisiger wurden auf Grund des Artikels 14 Abs. 3 des Ortsstatuts für das hiefige Kaufmannsgericht 117,— Mark Entschädigung für Zeitversäumnis gezahlt.

Alls Einigungsamt ist das Kaufmannsgericht im Geschäftsjahre 1910 nicht angerusen worden. In einem Falle forderte der Minister sür Handel und Gewerbe gemäß Runderlaß vom 16. Juni 1910 J.-Nr. IIb 3765 vom Kaufmannsgericht ein Gutachten über die im genannten Erlaß enthaltenen 11 Vorschläge zwecks Abänderung der die Konkurrenzklausel regelnden Vorschriften. Nachdem den Beisigern durch Zusendung se eines Exemplars des Ministerialerlasses Gelegenheit gegeben war, sich vorher eingehend zu unterrichten, wurden in zwei Sitzungen des Gesamtkausmannsgerichts (3. 8. und 10. 8. 1910) die 11 Vorschläge des Ministers einzeln besprochen. Mit den Vorschlägen 1, 3, 5, 7 dis 10 erklärte sich die Versammlung einverstanden Zu den Punkten 2, 4, 6 und 11 machte sie Abänderungsvorschläge, die dem Minister durch die Hand des Regierungs-Präsidenten in einem ausführlichen Bericht vom 13. August 1910 unterbreitet wurden.

Mit Schluß des Berichtsjahres erreichte seit der Errichtung des Kaufmannsgerichts die erste 6jährige Amtsdauer der Beisiger des genannten Gerichts ihr Ende Es schieden daher am 31. Dezember 1910 sämtliche dis dahin gewählten zwölf Beisiger aus. Damit die neugewählten Beisiger vom 1. Januar 1911 ab rechtzeitig ihr Amt ausüben konnten, wurde der Termin zur Neuwahl auf den 28. November 1910 anberaumt. Die Wahlbeteiligung war sehr mäßig. Aus dem Stande der Arbeitzgeber wurde nur eine Vorschlagsliste und aus dem Stande der Handlungsgehilfen zwei Vorschlagslisten aufgestellt und eingereicht. An der Wahl selbst beteiligten sich aus dem Stande der selbständigen Kaufleute (Arbeitzeber) nur 11 Personen, während von den Handlungsgehilfen 65 wahlberechtigte Personen zur Wahl erschienen und ihre Stimme abgaben. Die Wahl versief sehr ruhig und ohne jeden Zwischensall,

Es wurden auf 6 Jahre gewählt:

a) aus dem Stande der Kaufleute (Arbeitgeber): Kaufmann Albert Jacobsohn, Bruno Reiß, J. Kiewe und Thomaschewski, ferner Buchhändler Arnold Kriedte und Drogeriebesitzer Fritz Kuser,

b) aus dem Stande der Handlungsgehilfen: Prokurift Otto Worm, Willy Timpernagel, Paul Friese und Hermann Floegel, ferner Buchhalter Karl Dahlmann und Brauerei-

pertreter Albrecht.

Sämtliche Beifiger find wiederum auf 6 Jahre gewählt.

XIII. Schlachthof.

1. Allgemeines.

Der Schlachthof konnte im November 1910 auf sein 25 jähriges Bestehen zurücklicken. Im Berichtsjahre sind die Schlachtungen etwas zurückgegangen, nur bei Schweinen war wieder

eine Zunahme von 1262 Stück zu verzeichnen.

Der Kühlbetrieb dauerte vom 1. April bis Mitte November. Die Temperatur konnte dauernd auf dem gewünschten niedrigen Stande erhalten werden.

2. Berkehr auf dem Schlachthofe.

In ben einzelnen Monaten fanden folgende Schlachtungen ftatt:

	Rinder	Pferde	Rleinvieh	Schweine
April	373	6	1469	1608
Mai	346	4	1264	1719
Juni	332	2	1329	1656
Juli	367	2	884	1702
August	376	1	725	1675
September	274	2	484	1750
Oftober	345	6	580	1759
November	305	23	586	1735
Dezember	263	16	544	1735
Januar	318	15	742	2030
Kebruar	268	23	613	1834
März	301	21	949	1887
1910/11	3868	121	10169	21090
1909/10	4433	152	12562	19828

Gegen das Borjahr 565 weniger, 31 weniger, 2393 weniger, 1262 mehr.

Unter dem geschlachteten Kleinvieh befanden fich 6992 Rälber, 2921 Schafe und 256 Ziegen.

Der stärkste Schlachttag überhaupt war der 12. Mai 1910 mit 248 Tieren, und zwar: 23 Rindern, 86 Kleinvieh und 139 Schweinen. Die stärksten Schlachttage für die einzelnen Biehgattungen waren: für Rinder der 9. Juni 1910 mit 29 Stück, für Pferde der 11. November 1910 mit 5 Stück, für Kleinvieh der 10. Mai 1910 mit 124 Stück, für Schweine der 12. Januar 1911 mit 178 Stück.

Als außerhalb bes Schlachthauses geschlachtet wurden eingeführt:

	Rinder	Pferde	Kleinvieh	Schweine
1910/11	20	1	179	82
1909/10	3	Sint see (25) up	8	16

Gegen das Vorjahr 17 mehr, 1 mehr, 171 mehr, 66 mehr.

Der Gesamtumsatz betrug mithin 35530 Tiere,

Gewogen wurden: 131 Rinder, 46 Kleinvieh, 671 Schweine. Eingestallt wurden: 2478 Rinder, 32 Pferde, 2871 Kleinvieh, 5984 Schweine. Kochgebühren waren zu entrichten: für 88 Rinder, 14 Kleinvieh, 241 Schweine Freibankgebühren: für 182 Rinder, 118 Kleinvieh, 552 Schweine.

3. Ergebniffe der Aleifchbefchan.

Unter den 35530 Tieren waren 4692 mit verschiedenen frankhaften Beränderungen behaftet, so daß diese ganz, oder einzelne Organe, oder Teile einzelner Organe, beanstandet werden mußten.

- a) Als gang untauglich murd en befunden:
- 15 Rinder (barunter 2 wegen eitriger Blutvergiftung, 7 wegen Tuberkulose, 3 wegen abnormen Geruches, 3 wegen anderer Erkrankungen und Mängel).
- 6 Kälber (darunter 1 wegen eitriger Blutvergiftung, 1 wegen Tuberkulose, 1 wegen Gelbsucht, 3 wegen anderer Erkrankungen und Mängel).
- 7 Schweine (barunter 1 wegen Schweinepeft, 5 wegen Tuberkulose, 1 wegen abnormen Geruches).
- 1 Schaf (wegen Tuberfulose).
 - b) Als untauglich in franken Organen wurden befunden:
- 1745 Rinder (barunter 1198 wegen Tuberkulose, 9 wegen Strahlenpilzkrankheit, 48 wegen Hülsenwürmer, 285 wegen Leberegel, 92 wegen Entzündungen, 113 wegen anderer Erkrankungen und Mängel).
- 97 Kälber (barunter 40 wegen Tuberkulose, 2 wegen Leberegel, 52 wegen Entzündungen, 3 wegen anderer Erkrankungen und Mängel).
- 1844 Schweine (barunter 1588 wegen Tuberkulose, 13 wegen Schweineseuche, 9 wegen Schweinepest, 7 wegen Rotlaufes, 11 wegen Strahlenvilzkrankheit, 93 wegen Hülsenwürmer, 1 wegen Leberegel, 1 wegen Lungenwürmer, 1 wegen Geschwülste, 106 wegen Entzündungen, 14 wegen anderer Erkrankungen und Mängel).
- 143 Schafe (barunter 1 wegen Tuberfulose, 96 wegen Hilsenwürmer, 35 wegen Leberegel, 2 wegen anderer tierischer Schmarober, 9 wegen Entzündungen).
- 7 Biegen (barunter 1 megen Sulfenwurmer, 5 megen Leberegel, 1 megen Entzundung).
 - c) Bedingt tauglich waren:
- 33 89/4 Rinder (barunter 2089/4 wegen Tuberkulose, 12 wegen gesundheitsschädlicher Finnen).
- 56/4 Kälber (barunter 36/4 wegen Tubertulofe, 2 wegen gefundheitsschädlicher Kinnen).
- 65 263/4 Schweine (darunter 13 wegen Schweinefeuche, 9 wegen Schweinepest, 7 wegen Rotlaufes, u. 304/2 Köpfe 35 263/4 und 304/2 Köpfe wegen Tuberkulose, 1 wegen Backsteinblattern).
 - d) Im Nahrungs= und Genugwerte erheblich berabgefest waren:
- 69 143/4 Rinder (barunter 44 143/4 wegen Tuberkulose, 6 wegen gesundheitsschädlicher Finnen, 2 wegen allgemeiner Wassersucht, 5 wegen Wässerigkeit, Durchsetzung mit Blutungen, Kalk- oder Farbstoffsablagerungen, 5 wegen Geruchs- und Geschmacksabweichungen des Fleisches, 7 wegen verschiedener anderer Erkrankungen und Mängel).
- 89 ¹⁴/₄ Kälber (darunter 15 ¹⁴/₄ wegen Tuberkulose, 11 wegen Gelbsucht, 9 wegen Durchsetzung mit Blutungen, 15 wegen Unreise, 3 wegen abnormen Geruches, 36 wegen verschiedener anderer Erkrankungen und Mängel).
- 274 ²⁹¹/4 Schweine (barunter 116 ²⁹¹/4 wegen Tuberkulose, 16 wegen anderer Insektionskrankheiten, 12 wegen Miescherscher Schläuche, 6 wegen Gelbsucht, 2 wegen allgemeiner Wassersucht, 39 wegen Wässerigkeit, Durchsetzung mit Blutungen und Kalkablagerungen, 78 wegen abnormen Geruches, 5 wegen verrschiedener anderer Erkrankungen und Mängel).
 - 6 Schafe (darunter 2 wegen Gelbsucht, 2 wegen Durchsetzung mit Blutungen, 1 wegen abnormen Geruches, 1 wegen Bauchfellentzündung).
 - 3 Ziegen (barunter 2 megen abnormen Geruches, 1 megen Bauchfellentzündung).

Bon ben unter b, c, d aufgeführten Schlachttieren waren unschädlich ju beseitigen:

	Pferde	Rinder	Rälber	Schweine	Schafe	Ziegen
Köpfe Stückza	191 —	8	_		_	
Bungen	-	11	-	_	-	-
Lungen	1	1322	109	1674	50	-
Lebern	-	698	90	1465	78	12
Därme	_	89	21	9	1	
Sonftige einzelne Organe "		657	50	1161	5	_
Sämtliche Baucheingeweibe "	_	67	1	15		-
Teile des Muskelfleisches kg	-	2568	-57	469	_	-

Das Gesamtgewicht des der Freibank überwiesenen Fleisches betrug 60872,25 kg.

Davon war das Fleisch

war das Fleisch	
von 69 Rindern minderwertig (im Nahrungs- und Genußwerte erheblich	
herabgefest)	kg
	"
" 65 Rindern 35^3 4 = 143 einzelne Viertel minderwertig 6043,5	"
" 67 Rindern $22^{1}/_{4}=89$ einzelne Viertel bedingt tauglich 3371,0	"
Rindfleisch	kg
von 274 Schweinen minderwertig	Kg.
" 56 Schweinen bedingt tauglich	"
" 126 Schweinen 723/4 = 291 einzelne Biertel minderwertig 6712,5	,,
" 199 Schweinen $65^3/_4=263$ einzelne Viertel bedingt tauglich $4665,0$	"
" 238 Schweinen 152 = 304 halbe Köpfe bedingt tauglich 1083,5	
Fleischproben 1910/11	"
Schweinefleisch	kg.
von 89 Kälbern minderwertig	20
= 0.21% Y. S + 1 Y. X	0
C 0216 and 21/ - 14 director Wienter with amount!	,,
" 5 Kälbern 11/2 = 6 einzelne Viertel bedingt tauglich 29,5	"
	"
	"
"2 Ziegen minderwertig	"
Kälber-, Hammel- und Ziegenfleisch 1899,0 1	kg

XIV. Kanalisation.

Die Kanalbaukommission hat in 5 Sitzungen getagt und in diesen 47 Beschlüsse gefaßt. Die Erweiterung der Kanalisation wurde fortgesetzt durch folgende Neubauten:

A. Regenwafferkanäle in ber

- 1. Bahnhofftraße, zwischen Friedrichstraße und Königstraße, 163 m Tonrohrleitung,
- 2. Fischerftraße, amischen Oberer Thornerstraße und Brüberstraße, 410 m Tonrohrleitung,
- 3. Fischerstraße, in der Schlippe Nr. 28/32, 54 m Tonrobrleitung,
- 4. Schlachthofftraße, zwischen Bischoff- und Rehdenerstraße, 442 m Tonrohrleitung,
- 5. Courbierestraße, zwischen Blücher- und Proviantamtsftraße, 42 m Tonrohrleitung,
- 6. Brüderstraße, 17 m Tonrohrleitung,
- 7. Schleiffstraße, 112 m Tonrohrleitung, zusammen 1240 m Tonrohrleitung.

B. Schmutwaffertanale in ber

1. Schleififtrage (Berlängerung), 45 m Tonrohrleitung,

2. Courbierestraße, zwischen Blücher- und Proviantamtsft.aße, 40 m Tonrohrleitung,

3. Parkstraße, von der Stadtgärtnerei bis zum Siechenhause, 549 m Tonrohrleitung, zusammen 634 m Tonrohrleitung.

C. Sausanschlüffe murden hergestellt

122 Regenwafferanschlüffe und 30 Schmutwafferanschlüffe.

D. Bon ftabtifden Grundftuden murden an bas Ranalnet angeschloffen:

- 1. Die Luifenschule, Trinkestraße, Außenleitungen für Schmutz- und Regenwaffer,
- 2. das Rathaus, Rirchenftraße, Außenleitungen für Schmutz- und Regenwaffer,
- 3. das Berwaltungsgebäude der Baffer- und Gleftrizitätswerke, Trinkestraße, Außenleitungen für Schmus- und Regenwaffer,
- 4. Die II./III. Gemeindeschule, Schlachthofftrage, Außenleitungen für Regenwaffer,
- 5. die V. Gemeindeschule, Brüderftraße, Außenleitungen für Regenwaffer,
- 6. die VI. Gemeindeschule, Gartenftraße, Außenleitungen für Regenwaffer,
- 7. das Armenhaus, Kirchenftraße 17, Anschluß für Regenwaffer,
- 8. das Wohnhaus Kirchenstraße 5, Anschluß für Schmutwaffer,
- 9. das Wohnhaus Speicherftraße 32, Anschluß für Schmutwaffer,
- 10. bas Beamtenwohnhaus auf bem Rämmereihofe, Anschluß für Schnutwaffer.

E. Conftige Ausführungen:

- 1. Einbau eines Revisionsschachtes in den Schmutwasserkanal im Grundstücke des Kgl. Amtsgerichtes zur Erleichterung der Reinigung des Stammfieles,
- 2. Sinbau eines Sinfteigeschachtes auf bem Schlofberge am Weinbergreftaurant, besgl.
- 3. Ginbau eines Gully auf bem Schlogberge zur Entwäfferung des Rinderspielplates.

Von Privatgrundstücken find im Berichtsjahre 31 an die Kanalisation neu angeschlossen worden.

F. Der Betrieb der Kanalisation im Rohrnetz und in der Kläranlage hat sich ohne wesentliche Störungen einwandfrei abgewickelt. Das Rohrnetz der Stadt wird von einer städtischen Reinigungskolonne, die aus 1 Vorarbeiter und 4 Arbeitern besteht, ständig kontrolliert, gereinigt und nach Bedarf gespült.

Die Straßengullys (über 500 Stück) wurden des Nachts von 2 Arbeitern unter Benutzung des Kranwagens geleert und die Schlammbestände abgefahren. Berstopfungen von Anschlußleitungen, welche nur durch Aufgrabungen beseitigt werden konnten, sind vorgekommen: Lindenstraße 5 (Zittlau), Kalinkerstraße 12 (Nößelmann), Gerichtsstraße 4/6 (Krankenhaus) und Getreidemorkt 8 (Hapke).

Als Ursachen der Berstopfungen wurden in den Rohrleitungen meist feste Gegenstände festgestellt, welche durch vorschriftswidrige Benutung in die Kanalisationsanlagen hineingelangt sind.

G: Baupolizei=Angelegenheiten. Im Berichtsjahre murben:

- 1. 127 Baugefuche von Entwäfferungsanlagen geprüft,
- 2. 30 Nachtragszeichnungen geprüft,
- 3. 165 Teilabnahmen von Grundleitungen vorgenommen,
- 4. 76 Schlußabnahmen bewirft,
- 5. in 92 Fällen die Beseitigung von Mängeln kontrolliert, welche bei Schlufabnahmen noch vorgefunden wurden,
- 6. 195 Besichtigungen auf Ersuchen ber Polizeiverwaltung vorgenommen und hierüber
- 7. 40 Roftenanschläge aufgestellt für Aussührungen von Installationen auf dem Zwangswege.

XV. Eichamt.

Im Berichtsjahre wurden geeicht: 2 Längenmaße, 2 Flüffigkeitsmaße, 3762 Fäffer, 6 Meßerahmen für Brennholz, 25461 Gewichte mit Justierhöhlung, 67 Gewichte ohne Justierhölung, 10 gleicharmige Balkenwagen, 7 oberschalige Tafelwagen, 75 Dezimalbrückenwagen ohne Hilfslaufgewicht, 5 Dezimalbrückenwagen mit Hilfslaufgewicht, 1 Zentesimalwage, 14 Wagen mit Laufgewicht und Skale, 1 Wage für Cisenbahnpasigagiergepäck, 1 Wage für Postpackereien ohne angegebenen Wert, 16 Höckerwagen. Zur eichamtlichen Prüfung wurden weitere 1250 Gegenstände eingeliesert, von denen 113 Stück, als den eichetchnischen Vorschriften nicht mehr entsprechend, mit kassen zur Feststellung des Reingewichts übersandt.

Die Zahl der ausgestellten Eichscheine betrug 607 Stück gegen 1382 im Borjahre. Die Einnahmen betrugen im ganzen 6831,25 Mark gegen 9214,30 Mark im Vorjahre. Die Ausgaben betrugen 5198,51 Mk. Davon entfallen auf Arbeitshilse 2002,02 Mark, auf Eichpfropsen Justierschrot, Brennzissern usw. 724,80 Mark, für Utensilien 71,60 Mark, für Miete, Heizung und Beleuchtung an die Gasanstalt 300 Mark, auf Gehalt für den Rechnungsführer 180 Mark und für den Sichmeister 1762,50 Mark, Beiträge zur Orts-Krankenkasse 17,70 Mark, Wassergeld für Faßeichung 21,60 Mark, auf Insaemein 118,29 Mark.

Der Ueberschuß betrug 1632,74 Mark.

XVI. Badeanstalten.

1. 2Seidlelbadeanstaft.

Die städtische Weichselbadeanstalt wurde am 4. Juni eröffnet und am 22. September 1910 geschlossen. Die Bademeistergeschäfte führte wieder das Czaikasche Chepaar.

Auch in diesem Jahre hatte der Magistrat wegen Aufstellung der Weichselbadeanstalt mit Schwierigkeiten zu kämpfen. Die Wasserbauverwaltung gestattete die Aufstellung der Badeanstalt am diesseitigen Ufer nicht, da sie zu weit in den Strom hineinrage und dadurch den Schiffsverkehr störe.

Bon der Stadtgemeinde wurde der Plat oberhalb der Trinkemündung als geeigneter Standort für die Badeanstalt angesehen. Es hätte dort aber unbedingt eine Ausbaggerung vorgenommen
werden müssen, da im Laufe der Zeit eine Bersandung eingetreten war. Mit Rücksicht auf die hohen
Rosten und wegen der vorgerückten Jahreszeit wurde von der Aussihrung dieses Planes Abstand genommen. Da nochmalige Borstellungen bei der Wasserbauverwaltung um Erteilung zur Ausstellung der
Badeanstalt am diesseitigen Ufer ergebnissos verliesen, wurde sie nach dem jenseitigen User gebracht
und zwischen dem Steindamm (an dem die Fähre anlegt) und der ersten Buhne links davon aufgestellt.
Um den Badegästen die Uebersahrt möglichst billig zu gestalten, wurde mit dem Fährpächter eine Bereindarung dahin getrossen, daß er diesenigen Personen, die die Badeanstalt benutzen wollen, für 5 Pfg.
hin und zurück zu befördern und bei eintretendem Hochwasser unmittelbar an der Badeanstalt anzulegen habe. Die Ausstellung der Badeanstalt am jenseitigen User machte die Beschaffung von 2 schweren
Ankern und 2 Drahttauen ersorderlich. Für den Kahn, der zum Berlegen der Anker und sonst zur
Sicherheit der Badeanstalt ersorderlich war, wurde dem Bademeister eine kleine Entschädigung bewilligt.

Bedeutende Koften verursachte der Sturm am 23. Juli 1910, bei dem die festliegende Laufbrücke in Trümmer ging und das Baden daher auf einige Tage unterbrochen werden mußte. An Stelle biefer sestliegenden Brücke wurde nun eine auf Tonnen liegende hergestellt.

Auf Antrag eines Stadtverordneten wurde noch beschloffen, Die Dugendkarten der Schüler von 1,80 Mark auf 1,50 Mark zu ermäßigen.

Die diesjährigen Einnahmen setzen sich wie folgt zusammen:

14	Dauerkarten für	Erwachsene .								à		6,-	Mark	=	84,-	Mark
4	" "	Mitglieder des	6	3ch1	vin	nm	vei	reir	ıŝ	à		5,-	"	-	20,—	"
23		Rinder													92,—	
4642	Dutendkarten fü	r Erwachsene.								à	Dt.	1,80	"	=	696,30	"
3400		Rinder													283,22	**
224	" "	Schüler								à	"	1,50		=	28,—	p

Seite 1203,52 Mark

							*				Übertrag 1203,52	Mark
489	Ginzelfarten	für	Erwachsene					à	St.		Mark = 97,80	
1179	"	11	Rinder .					à	"	0,10	$_{"}=117,90$	"
909	"	11	Schüler .					à	"	0,15	$_{''} = 136,35$	
21	"		Kinder .									
143	"		Erwachsene								0.10	- "
1	"	"	Ginzelzelle					à	"		water and the same of the same	
										3	usammen 1594,87	Mark

Nimmt man an, daß, während der Badezeit (rd. 100 Tage) von Abonnenten täglich ein Bad genommen wurde, so ergeben sich für Abonnenten 4100 Bäder; hierzu 11008 auf Einzelkarten, sodaß insgesamt in der Badezeit 1910 — 15108 Bäder genommen worden sind. (Borjahr 18546 Bäder.)

Die erhebliche Abnahme der Sinnahme und Besuchsziffer ist wohl darauf zurückzuführen, daß die Badeanstalt am gegenüberliegenden Ufer stand und viele Personen, die zum Baden nur die Mittagsstunden benutzen können, auf die Erquickung der Bäder verzichten mußten.

Die Ausgabe betrug:

zusammen 2421,16 Mark

 Einnahme
 1594,87
 Mark (Borjahr
 2070,74
 Mark)

 Ausgabe
 2421,16
 "
 "
 1578,26
 "

 Mehrausaabe
 826,29
 Mark
 (Einnahme
 492,48
 "

Hierzu tritt noch die Verzinsung und Tilgung des Anlagekapitals von rund 30000 Mark

2. Trinkebadeanftaft.

Die Badeanstalt in der Mühlenstraße wurde am 14. Mai eröffnet und am 22. September 1910 geschlossen. Das Baden mußte jedoch schon am 9. September eingestellt werden, da das Wasser des Trinkekanals behufs Ausführung der Krautung abgelassen worden war. Bei Gelegenheit der Trinkekrautung wurde auch gleichzeitig die Sohle des Flußbettes in der Badeanstalt, da in 5 Jahren eine ordnungsmäßige Reinigung nicht erfolgt war und sich infolgedessen einige Personen an scharfen Gegenständen verletzt hatten, ausgegraben und mit einer neuen Kiesschüttung versehen.

Mehrfach liefen während des Sommers wegen des oft unreinen und öligen Waffers Beschwerden ein, sodaß die Polizeiverwaltung einschreiten und Abhilfe schaffen mußte. Die Verschmutzung

der Trinke rührte anscheinend von einer oberhalb gelegenen Brauerei her.

Die Badeanstalt ftand wie bisher auch ben weiblichen Personen an bestimmten Stunden

zur Verfügung.

Es wurden im ganzen 24697 Bäder genommen, (Borjahr 19538), darunter 5397 von einzelzahlenden Personen, sowie von 1300 Abonnenten. Den Rest von 18000 bildeten die bedürftigen Personen gewährten Freibäder.

Die Kaltwafferbraufen, die aus der städtischen Bafferleitung gespeift werden, wurden auch in diesem Jahr eifrig benutt.

Die Einnahmen betrugen:

Ausgaben:	Jajammen	000,00 200		
Lohn für Badepersonal (einschließlich	Rrankennerficherungsb	eiträge)	485,02	Mark
Reparaturen und bauliche Veränderu				
Geräte und Berschiedenes			56,30	"
		miammen	91961	Mark

44444											919,61 336,95	
Einnahme											 582.66	

Die Höhe der Reparaturkosten erklärt sich dadurch, daß im großen Badebassin ein Querbalken und ein unter den stromauswärts gelegenen Ankleidezellen befindlicher Stüthalken sowie das Sprungbrett und die Leiter erneuert werden mußten.

XVII. Wallerwerk.

Die Steigerung bes Wafferverbrauches bauerte auch in diesem Betriebsjahre fort.

Die Erweiterung der Filteranlage wurde zu Beginn des Betriebsjahres fertiggeftellt und in Betrieb genommen.

Der neue Hochbehälter wurde gemäß den Bestimmungen des Schiedsgerichtes nach Beseitigung der vorhandenen Leckagen mit einem dreimaligen Inertolanstrich versehen und dann Mitte Januar in Betrieb genommen.

Die Rohrbrunnen wurden wegen der bei dem hohen Wasserverbrauche an sie gestellten Ansforderungen einer eingehenden Revision unterzogen. Wegen Versandung mußten 2 Brunnen neu gebohrt und 3 Brunnen gezogen und mit neuen Filtern versehen werden.

Am 1. April 1910 waren 1113 Grundstücke angeschlossen, und im Laufe des Jahres kamen noch 35 Grundstücke hinzu, sodaß am Ende des Betriebsjahres 1148 Grundstücke an die Wasser-

leitung angeschlossen waren. Während im Vorjahre 954112 obm von den Pumpen des Wasserwerkes in 6973 Stunden in das Rohrnetz und den Hochbehälter gefördert wurden, leisteten in diesem Betriebsjahre die Pumpen

1038570 cbm in 7174 Stunden. Durch die in den Grundstücken aufgestellten Wassermesser wurde ein Verbrauch von 573630 cbm festgestellt, sodaß bei einer Zahl von 40000 Sinwohnern ein Durchschnittsverbrauch von

573630.1000 = 39,4 Ltr. auf den Kopf und Tag kommt, gegen 34,6 Ltr. im Vorjahre.

Für öffentliche Brunnen, Feuerlöschzwecke, Reinigen und Spülen der Filteranlage, der Rohrsteitung, des Kanalisationsnetzes, Straßensprengung usw. wurden 464940 obm verbraucht.

Das Rohrnetz wurde durch Berlegung von Wasserleitungsrohren in nachstehenden Straßen um folgende Längen erweitert:

236 m Rohr 80 mm I. W. in der Courdierestraße, 550 m Rohr 80 mm I. W. in der Parkstraße, 47 m Rohr 80 mm I W. in der Hornstraße.

Die bedeutende Steigerung des Wasserbrauches ist aus nachstehender Tabelle im Bergleiche zu den letzten Betriebsjahren ersichtlich.

Monat	1907/08 cbm	1908/09 cbm	1909/10 cbm	1910/11 cbm
April	79 770	128 151	121 429	141 982
Juli	90 396	122 020	126 590	150778
Oftober	95 221	114 254	116 259	146 204
Januar	93 191	110 886	125 845	134 676
Zusammen	358 578	475 311	490 123	573 640

Die Betriebszeit der Leiftung der Maschinen und Reffel war folgende:

10 Tell 10 Tell	Majo	hine I	Masch	ine II	Maschi	ne III	Reffel			
Monat	Leistung	Betriebs- dauer	Leistung	Betriebs: dauer	Leistung	Betriebs- dauer	I	II Betrieb&da1	III	
April	90460 52892 86997 36104	670 406 677 290	14754	125	53674 76832 93696 87649 90292 - 37110 - 51574 87877 84752 93897	541 459 569 582 588 — 288 — 346 578 512 543	231 550 677 290	541 397	187 569 582 588 339 144 346 578 512 543	
	266453 cbm	2043 Stunden	14754 cbm	125 Stunden	757353 ebm	5006 Stunden	1748 Stunden	938 Stunden	4388 · Stunden	

Insgesamt wurden 700000 kg Kohlen für das Wasserwerk verseuert, gegen 610000 kg im Borjahre.

Die Einnahmen des Wasserwerkes betrugen 185859,81 Mark (gegen 161083,42 Mark im Borjahre), die Ausgaben 116670,86 Mark (gegen 105244,41 Mark im Borjahre).

XVIII. Gasansfalt.

Im Betriebsjahre 1910 betrug die Gesamtgasabgabe 2915100 cbm oder 0,64% mehr als im Borjahre. Die geringe Zunahme ist größtenteils auf die weitere Einführung des Hängelichtes und des elektrischen Lichtes und vor allem auf den Abgang der Bahn zurückzuführen.

Im Betriebsjahre wurden nur englische Kohlen, je zur Hälfte Londonderry und Lambton vergast, und zwar 6408080 kg gegen 6382185 kg=25895 kg=0,40°0 mehr als im Vorjahre. Aus diesen Kohlen wurden 2096500 cbm Gas gewonnen, gegen 2102850 cbm im Vorjahre, also 6350 cbm=0,30% weniger. Ferner wurden 818900 cbm Kotsgas hergestellt, so daß eine Gesamtproduktion von 2915400 cbm erreicht wurde. Die Gasausbeute betrug 32,72 cbm aus 100 kg Kohle, gegen 32,95 cbm im Vorjahre.

Die größte Gaserzeugung fand im Dezember 1910 mit 355400 cbm = 12,19% der Gesamtgaserzeugung gegen 361910 cbm = 12,49% im Borjahre statt; die geringste im Juli mit 150330 cbm = 5,16%, gegen 142900 cbm = 4,93% im gleichen Monat des Borjahres. Die vorgenannten 6408080 kg Kohle wurden in 45772 Retortenladungen zu je 140,0 kg Kohle gegen 45156 Retortenladungen zu 141,3 kg Kohle im Betriebsjahr 1909 vergast. Per Retorte und Tag wurden 183,10 cbm Gas aus 559,7 kg Kohle, gegen 186,46 cbm Gas aus 565,89 kg Kohle im Vorjahre gewonnen.

Durchschnittlich waren 4 Defen im Betrieb, während der Zeit der größten Gaserzeugung, in den Monaten November dis Januar 5 Defen mit je 9 Retorten. Während der größten Gaserzeugung war 1 Dsen mit 9 Retorten als Reserve vorhanden. Im ganzen wurden 1297 Dsentage mit 11450 Retortentagen und 45772 Retortenladungen gegen 1315 Dsentage mit 11278 Retortentagen und 45156 Retortenladungen im Vorjahre geleistet. Zur Unterseuerung der Desen wurden 1498000 kg Koks = 36,04% des gewonnenen Kokses oder 23,4 kg auf 100 kg vergaste Kohle und 71,45 kg auf 100 cbm erzeugtes Gas verbraucht. Zur Dampstesselseuerung wurden 876000 kg und zur Koksgas-herstellung 590910 kg Koks verbraucht.

Die Gesamtgasabgabe betrug 2915 100 cbm gegen 2896 670 cbm im Vorjahre = 18430 cbm ober 0.64% mehr.

Siervon fallen auf:

1. Öffentliche Beleuchtung:

291480 cbm = $10,00^{\circ}/_{\circ}$ gegen 293030 cbm = $10,11^{\circ}/_{\circ}$ im Borjahre, also 1550 cbm = $0,53^{\circ}/_{\circ}$ weniger.

2. Brivatgasverbrauch:

- a) Leuchtgas: 875372 cbm = $30,03^{\circ}/_{\circ}$ gegen 858197 cbm = $29,63^{\circ}/_{\circ}$ im Borjahre, also 17175 cbm = $2,00^{\circ}/_{\circ}$ mehr.
- b) Betriebsgas: 1151839 cbm = 39,51% gegen 1097840 cbm = 37,9%, also 53999 cbm = 4.92% mehr.
- c) Staat, Stadt, Theater: 241395 cbm = 8,28% gegen 308340 cbm = 10,64%, also 66945 cbm = 21,71% weniger.

3. Selbftverbrauch:

97845 cbm = 3,36% gegen 89615 cbm = 3,09%, also 8230 cbm = 9,18% mehr.

Die stärkste Gasabgabe fand am 23. 12. 1910 mit 13070 cbm gegen 13000 cbm am 31. 12. 1909 statt, die geringste am 15. 7. 1910 mit 4440 cbm gegen 3840 cbm am 31. 5. 1909.

Täglich wurden durchschnittlich 7986 cbm gegen 7936 cbm im Borjahre, also 50 cbm mehr abgegeben.

Un Rebenerzeugniffen murden aus den Rohlen gewonnen:

- 1. Koks 4156240 kg = 64,86% ber vergaften Kohlen gegen 4493500 kg = 70,41% im Borjahre. Berkauft wurden 1431330 kg. Bestand am Jahresschluß 120000 kg.
- 2 Teer 333110 kg = 5,20% der vergasten Kohlen gegen 313510 kg = 4,91% im Borjahre, verkauft an die Graudenzer Dachpappenfabrik 253110 kg, so daß ein Bestand von 145000 kg verblieb.
- 3. Delteer murden 26979 kg verfauft. Beftand am Jahresschluß 16000 kg.
- 4. Robes Ammoniakwasser 704000 kg; aus diesem wurde 56220 kg konzentriertes Ammoniakwasser und 29596 kg Sulfat gewonnen und verkauft. Als Bestand verblieben am Jahresschluß 66000 kg robes Ammoniakwasser.

Am Schlusse des Betriebsjahres waren 3759 Gasmesser mit 32232 Flammen und 496 Automaten mit 2195 Flammen aufgestellt, und zwar 1889 Gasmesser für Leucht-, 1870 Gasmesser für Kochgas, 170 Automaten für Leucht- und 326 Automaten für Kochgas.

Der Berbrauch an Leuchtgas belief sich ohne öffentliche Beleuchtung, Selbstverbrauch und Verlust auf 1116767 obm gegen 1166537 obm im Vorjahre = 49770 obm = 4,27 % weniger. Auf staatliche und städtische Behörden fallen hiervon:

Raiserliches Postant .		 19000 cbm	= 3510 cbn	1 =	22,66 %	mehr
Rönigliche Strafanstalt		 36105 "	=8785 "		19,57 0	weniger
Königliche Cisenbahn .		36190 "	=70590 "	=	66,11 %	weniger
Königlicher Militärfiskus		49610 "	=4705 "	=	10,48 %	mehr
Städtische Anstalten und	Schulen	 91480 "	= 7635 "	=	9,11 00	mehr
als im Vorjahre.						

An Kochgas wurden 1151839 cbm gegen 1097840 cbm im Borjahre, also 53999 cbm = 4,92% mehr abgegeben.

Der Ballon "Graudenz" des Oftdeutschen Luftschiffervereins wurde 12 mal burch bas Gaswerk gefüllt.

Die Straßenbeleuchtung erfolgte durch 508 gewöhnliche Glühlichtslammen und 66 Starklichtslammen, Nachtflammen brannten durchschnittlich 344. Die Anzahl der Laternen betrug 463, davon waren 175 Abend=, 264 Nacht= und 20 Abend= und Nachtlaternen. Der Gasverbrauch betrug 291480 cbm = 10,00 % der Gesantgasabgabe gegen 293030 cbm = 10,11 % im Vorjahre.

Die Bedienung und Instandhaltung der Laternen erfolgt durch 3 Laternenwärter, die durchschnittlich 155 Laternen zu bedienen hatten. Da mit der Fernzündung Bamag gute Resultate erzielt wurden, wurde diese für sämtliche Laternen eingerichtet.

Ferner wurde noch im Betriebsjahre in ber Delgasanlage ein Röhrenfühler aufgeftellt.

Der Preis für Leuchtgas blieb wie im Vorjahre auf 18 Pfg. für den obm (Behörden zahlten

17 Pfg.), der für Kochgas wurde auf 12 Pfg. erhöht.

Im Berichtsjahre wurden in der Courbierestraße 55,5 lfdm, in der Ziegeleistraße 60,0 lfdm 80 mm Rohr und in der Unterthornerstraße 36,0 lfdm 50 mm Rohr verlegt. Neuverlegt und teilweise gegen das alte Rohr ausgewechselt wurden in der Fischerstraße 310 lfdm 80 mm und 20 lfdm 50 mm und in der Gartenstraße 134 lfdm 50 mm Rohr. Die Gesamtlänge des Rohrneges beträgt somit 23334 lfdm mit einem Inhalt von 501 cbm, der mittlere Rohrdurchmesser 165 mm.

Neue Laternen wurden je eine in der Fischer= und Gartenftrage geftellt.

Die vorerwähnten Rohrlegungen und 39 neue Hausanschlüsse wurden durch die Werkstatt des Gaswerkes ausgeführt. Die Zahl der Hausanschlüsse beträgt 709.

Ferner wurden die von andern Installateuren ausgeführten Gaseinrichtungen im Auftrage der Bolizei-Berwaltung geprüft und abgenommen.

Die Leuchtfraft bes Gafes betrug im Jahresdurchschnitt 11,93 HK, der Beizwert 5263 W. E.

Die Einnahmen des Gaswerks betragen für 1910 (einschl. Mark 7909,96 Resten) Mark 467014,18. Der Überschuß der laufenden Rechnungen beträgt Mark 89906,28 gegen Mark 99133,99 im Brighre.

Der Reservesonds betrug am Schlusse des Jahres 1910 Mark 418,03.

XIX. Elektrigitätswerk und Strafenbahn.

Die gleichmäßige Steigerung in der Zahl der Abnehmer und der Abgabe des Stromes dauerte auch in diesem Betriebsjahr an. Der Anschlußwert stieg durch den Anschluß einiger bedeutender Licht= und Kraftanlagen ganz erheblich.

Es sind dies der Staatsbahnhof, der seit dem 1. August 1910 mit elektrischer Beleuchtung und Kraft versorgt wird, und das Schöpswerk am Herrmannsgraben (2 Motore à 65,00 PS.) in der Unteren Thorner Straße.

Es wurden an das Clektrizitätswerk 187 Lichtanlagen mit 2055 Glühlampen und 54 Bogen= lampen, 25 Motore mit einer Gesamtleistung von 231 PS., sowie 24 Apparate angeschlossen.

Die Gesamteinnahme bes Eleftrizitätswerkes und ber Stragenbahn betrugen:

350 188,18 Mark (gegen 300 091,77 Mark im Vorjahre)

bie Ausgabe: 284 799,66 " " 249 573,12 " " " verbleibt.

Mit der Entfernung der Oberleitung und Verlegung von Lichtkabeln wurde fortgefahren. Es wurden diese Arbeiten in der Schuhmacherstraße, Schulstraße und in einem Teile der Pohlmannstraße ausgeführt. Oberleitung auf Holzmasten wurde in der Ziegelei-, Park-, Courdiere-, Fritz Reuter-, Oberen Berg-, Festungs-, Ufer- und Schleifistraße verlegt.

Die Erweiterung des Cleftrigitätswerkes murde bis Ende des Betriebsjahres fertiggeftellt, und

zwar kamen folgende Arbeiten zur Ausführung.

Das Maschinenhaus wurde durch einen breiten und hellen Andau erweitert, wodurch Plat für die Ausstellung der 500 Kw A. E. G. Curtisdampfturbine gewonnen wurde, deren Ausstellung und Inbetriehsetzung rechtzeitig erfolgte. Die Ausstellung und Inbetriehsetzung des 200 qm großen Wasserröhrenkessells mit automatischer Kettenrostseuerung ist gleichfalls beendet. Die Kabellegung für die Zuleitungen zum Staatsbahnhof wurden derartig gefördert, daß am 1. August 1910 vermittels des neu aufgestellten 32 Kw. Umformers der Staatsbahnhof Strom von 2×220 Volt für Licht= und Kraftzwecke erhalten fonnte.

Die schon öfter erwogene Erweiterung der Straßenbahn durch eine Abzweiglinie vom Getreibemarkt durch die Untere Thorner- und Kulmer-Straße bis zur Bromberger Straße wurde am Ende dieses Jahres durch die Stadtverordneten-Versammlung beschlossen. Gleichzeitig wurde der Umbau der Oberleitung der alten Strecke auf 500 Volt und für Bügelbetrieb genehmigt. Die vorhandenen Betriebsmittel (13 Straßenbahnwagen) werden mit modernen, stärkeren Motoren und neuer elektrischer

Ausrüftung versehen, deren Sindau in den Werkstätten der Straßenbahn vorgenommen wird. Es werden 4 neue Motorwagen mit Quersigen, geschlossenen Perrons und zweimotorigem Betrieb angeschafft.

Durch die Vergrößerung der Zahl der Betriebsmittel wird die Erweiterung der Straßenbahnwagenhalle sowie der Werkstätten notwendig werden.

Am 20. Februar wurde das neue Verwaltungsgebäude Trinkestraße 6—7 bezogen. Das Verwaltungsgebäude enthält im Kellergeschoß Lager und Werkstättenraum, im Erdgeschoß die Bürozäume für Elektrizitäts- und Wasserwerk, im ersten Obergeschoß die Wohnung des Direktors und einen Kommissiungssaal, im zweiten Obergeschoß zwei Wohnungen, von der die eine der Maschinenmeister bewohnt, während die zweite Wohnung an den Buchhalter vermietet ist. Durch eine Niederbruckdampsheizung, welche vom Elektrizitätswerk gespeist wird, werden sämtliche Käume erwärmt.

Betriebsstörungen famen nicht vor.

Der Anschlußwert bes Gleftrigitätswerkes betrug:

Glühla	mpen	Bogen	lampen	Mot	oren	App	Summe	
Anzahl	Watt	Anzahl	Watt	Anzahl	Watt	Anzahl	Watt	Watt
6560 8 8615 4			137300 155440		376000 555000			869000 1190840

Die Zahl der Abnehmer betrug:

am 1. April 1910 = 477 Abnehmer

am 1. April 1911 = 690 Abnehmer, wovon 558 Lichtkonsumenten und 132 Kraftstonsumenten waren.

Das bedeutet eine Steigerung von 44,6% in der Zahl ber Abnehmer.

Ausschließlich des Eigenverbrauchs wurden nutbar abgegeben:

Sm				Rilowatt	=Stunden				
Monat	Li	ψt	Rr	aft	Ba	hn	Gef	amt	
40 5	1909/10	1910/11	1909/10	1910/11	1909/10	1910/11	1909/10	1910/11	
April	8759,0	12677,0	9299,0	12800,0	20355,0	17690,0	38393,0	43167,0	
Mai	5897,0	8024,0	11747,0	12777,0	20445,0	18875,0	38089,0	38676,0	
Juni	4732,0	7635,5	9614,0	13330,0	19745,0	17495,0	34091,0	38461,0	
Juli	5601,0	5539,0	12892,0	10717,0	20190,0	18920,0	38683,0	35176,0	
August	7550,0	13187,0	11645,0	. 17036,0	20645,0	18755,0	39840,0	48978,0	
September .	13127,0	21794,0	11887,0	13035,0	19650,0	18080,0	44664,0	52909,0	
Ottober	18934,0	32669,0	10625,0	16821,0	19830,0	19490,0	48389,0	68980,0	
November .	28477,0	40539,0	11237,0	14398,0	20880,0	19220,0	60594,0	74157,0	
Dezember .	27082,0	42900,0	11492,0	12693,0	19035,0	20045,0	57609,0	75638,0	
Januar	24966,0	40799,0	12343,0	15568,0	18765,0	20650,0	56074,0	77017,0	
Februar .	21146,0	32091,0	12540,0	14884,0	16205,0	19900,0	49891,0	66875,0	
März	13596,0	20970,0	9658,0	12377,0	18740,0	17900,0		51247,0	
	179867,0	278824,5	135079,0	166436,0	234465,0	227020,0	549411,0	672281,0	

Am 23. Dezember abends zwischen 5 und 6 Uhr war die größte Belastung des Werkes, und zwar 475 KW. gegen 362 KW. am 18. Dezember des Vorjahres.

Es fanden bemnach folgende Zunahmen resp. Abnahmen in der Stromabgabe elektrischer Energie ftatt.

Die Gesamtabgabe ift um 22,4%, die Lichtabgabe um 55,10% und die Kraftabgabe an Private um 23,3% gestiegen, dagegen die Kraftabgabe an die Straßenbahn um 3,32% gefallen.

Zur Stromerzeugung wurden 1940000 kg Kohlen gegen 1689000 kg im Vorjahre gebraucht. Damit stellt sich der Kohlenpreis für die nutbar abgegebene Kilowattstunde auf 6,27 Pfg. gegen 6,56 Pfa. im Vorjahre.

Die Gefamteinnahme beträgt:

	1909/10 Mark	1910/11 Mark
Aus Lichtstrom	74 641,61 25 433,54 23 446,50	107 421,20 31758,95 22702,—
An Zählermiete	5309,74 747,49	5174,74 494,22

Es ift gegen bas Vorjahr eine Mehreinnahme von Mark 37 972,23 zu verzeichnen.

Die angeschloffenen Glettromotore verteilen fich auf die verschiedenen Gewerbe wie folgt:

Gewerbe	Anzahl Stück	Leistung PS.	Gewerbe	Anzahl Stück	Leiftung PS.
Fleischereien	37 25 17 16 10 6 6 4 1 2 2 29 1	91,— 100,50 6,45 87,— 32,— 6,25 7,— 6,25 2,50 9,50 0,05 — 2,50 3,—	Bumpwerke und Kläranlagen Hebes und Transports maschinen Bäckereien Schrots und Mahlmühlen Reparaturwerkstätten Mechaniker Elektrizitätswerk und Straßenbahn Kartonnagenfabrik Bürstenfabrik Bürstenfabrik Kochs Brenns Urztl Div.	7 6 4 4 5 3 4 1 1 1	152,50 27,— 12,50 46,50 29,— 2,90 20,— 4,— 6,— 12,—

Demnach find angeschloffen:

164 Motore mit 668,35 PS. gegen 139 Motore mit 417,35 PS. im Vorjahre

29 Bentilatoren gegen 25 Bentilatoren " "
69 Apparate gegen 45 Apparate " "

Auch bei der Straßenbahn dauerte in diesem Betriebsjahre die günstige Fortentwickelung an. Die Fahreinnahmen stiegen gegen das Borjahr um 4,13%, während der Stromverbrauch um 3,32% gesunken ist. Diese bedeutende Minderung der Stromkosten ist auf die am Ende des Borjahres einzgesührte Bedienungsart der Fahrschalter zurückzusühren.

Die Einnahmen aus dem Stragenbahnverkehr betrugen

im Jahre 1909/10 = 134880,89 Mark d. h. = 369,54 Mark pro Tag

" " 1910/11 = 140449,94 " " = 384,79 " " "

Es wurden in diesem Betriebsjahre 28,92 Pfg. pro Wagenkilometer erzielt gegen eine Einnahme von 27,88 Pfg. im Vorjahre.

An Wagenkilometer find von der Bahn geleistet worden:

	Wagentilometer								
	Motorwagen	Anhängewagen	Gesamt						
im Jahre 1909/10	479 172	13 701	492 873						
im Jahre 1910/11	479 707	15 582	495 289						

Hierbei ift der Anhängewagenkilometer = 1/3 Motorwagenkilometer gerechnet. Es wurden dabei rund 1871900 Versonen befördert.

Die größte Tagesleiftung war am 3. Juli mit 12160 Personen, die kleinste Tagesleiftung am 13. Dezember mit 3330 Personen.

Die Monats= und Tageseinnahmen, sowie die durchschnittliche Personenbeförderung betrugen:

			Einn	ahm	ie					Personenbeför	derung	
Monat	pr	0 2	Nonat		1	pro Tag		pro 9	Monat	pro Tag		
	1909/10 M.	3	1910/11 M.	2	1909/10 1910/11 M St M St		1909/10	1910/11	1909/10	1910/11		
April	10 457 11 503 12 565 12 196 12 324 12 501 12 164 10 168 10 572 10 325 9 340 10 760	20 89 14 - 31 67 26 51 91 68 33 99	13 187 12 740 13 803 13 106 11 906 12 323 10 209 10 825 10 933 9 748	41 21 06 96 59 09 23 24 28 93 96 02	348 371 418 393 397 416 391 338 341 333 333 347	57 09 84 42 56 72 70 95 06 09 58 13	425 424 445 422 396 397 340 349 352 348	01 39 67 29 79 87 53 31 20 71 18 39	167 010 162 210 163 910 166 260 161 780 135 230 140 610 137 320 124 220	145 900 175 550 169 550 183 750 174 200 158 300 164 050 135 950 143 900 145 750 129 700 145 300	4590 4880 5520 5180 5220 5480 5160 4460 4490 4380 4390 4560	4 630 5 670 5 650 5 930 5 620 5 280 5 290 4 530 4 640 4 700 4 630 4 690
Summa	134 880	89	140 449	98	369	54		-	1 793 640	1871900	4 870	5 130

XX. Stadt-Sparkalle.

Auch im Rechnungsjahre 1910 hat sich die Stadt-Sparkasse zur vollen Zufriedenheit entwickelt. Infolge hohen Alters sah sich der Rentner Heitmann genötigt, im November 1910 aus dem Kuratorium, dem er seit Begründung der Sparkasse (1900) als Mitglied angehörte, auszuscheiden. Ihm sei für seine Tätigkeit auch an dieser Stelle der Dank der Stadtverwaltung ausgesprochen. Als Ersat wurde in der Stadtverordneten-Bersammlung am 9. Dezember 1910 der Kentner Hesselbarth gewählt, der in der Kuratoriums-Sizung am 27. dess. Monats als Mitglied verpslichtet wurde.

In 9 Sitzungen des Berichtsjahres und durch verschiedene Umlaufschreiben hat das Kuratorium in rd. 150 Vorlagen beraten und Beschlüsse gefaßt. Hierunter fallen 31 neue Anträge auf Gewährung von Hypothekendarlehen, 30 auf Gewährung von Darlehen gegen Wechsel und 9 gegen Faustpfand. Meist wegen nicht genügender Barmittel konnte nur 21 Anträgen auf Gewährung von Hypotheken-, 18 wegen Wechsel- und 8 wegen Faustpfand-Darlehen stattgegeben werden. Die Summe der Austleihungen ist aus umseitiger Tabelle über den Geschäftsverkehr ersichtlich.

Am 1. und 2. Dezember 1910 wurde die Sparkasse durch den Revisor des Osts und Westspreußischen Sparkassen-Verbandes einer außerordentlichen Prüfung unterzogen. Die durch die Satung vorgeschriebene allährliche Revision wurde am 20. März 1911 unvermutet durch den Magistrat bewirkt. Sowohl bei der ersteren als auch bei dieser Prüfung sind Mängel in der Kassensührung nicht gefunden worden.

Der Spareinlagenverkehr gestaltete fich in den einzelnen Monaten wie folgt:

The best of the second	Sumn	ien der	(U.S	Unzah	ol der	
Im Monat	Cinlagen Wark	Rückzahlungen Mark	Gesamtverkehr Wark	Ginlagen	Rückzah= lungen	zu= sammen
						1000000
April 1910	378663,33	333687,91	712351,24	1342	816	2158
Mai "	196971,23	200784,54	397 755,77	805	851	1656
Juni "	240 940,70	258261,36	499 202,06	971	799	1770
Juli "	341 248,13	237793,25	579041,38	1238	666	1904
August "	258357,06	149372,85	407729,91	885	810	1695
September "	234086,16	190799,78	424885,94	780	736	1516
Ottober "	356988,14	240460,85	597448,99	1480	802	2282
November "	160351,41	174376,32	334727,73	800	731	1531
Dezember "	160254,99	195690,51	355 945,50	769	809	1578
Januar 1911	437 449,46	254181,99	. 691631,45	1661	692	2353
Februar "	233619,96	176053,33	409673,29	810	719	1529
März "	258385,83	535348,02	793733,85	1135	1082	2217
zusammen	3257316,40	2946810,71	6204127,11	12676	9513	22189
hiergegen 1909	3265022,04	2472129,08	5737151,12	12293	8687	20980
		STANSFORM OF THE STANSF				

Der höchste Tagesbetrag an Spareinlagen wurde gezahlt am 2. Januar 1911 mit 86370,— Mark. Der höchste Tagesbetrag an Rückzahlungen wurde geleistet am 1. März 1911 mit 196800,— Mark. Die meisten Absertigungen waren am 1. April 1910 mit 239 und am 2. Januar 1911 mit 232.

Auf jeden der 308 Geschäftstage des Berichtsjahres kamen durchschnittlich 72 Absertigungen mit 10575,— Mark neuen Einlagen und mit 9567,— Mark Rückzahlungen.

Die Einlagen wurden in jeder Sohe und mit 31/2 %iger Tagesverzinsung angenommen.

Es waren jedoch Konten vorhanden mit einem Einlagenbestande von:

	bis 60 Mf.					1500 bis 3000 Mf.	3000 bis 10000 Mf.	über 10 000 Mf.	zusammen
Ende 1909	3999	1360	789	857	974	451	315	44	8789 Stück
Ende 1910	4380	1480	853	936	1030	521	347	51	9598 "
1910 mehr in % der Gesamtzahl	+381	+120	+64	+79	+56	+70	+32	+7	+809 Stück
für 1909 .	45,50	15,47	8,98	9,76	11,08	5,13	3,58	0,50	100,00 ,,
für 1910 .	45,63	15,42	8,89	9,75	10,73	5,43	3,62	0,53	

Am 31. März 1911 waren von den im Rechnungsjahre

1900	ausgegebenen	1992	Sparbüchern	noch	vorhanden	821	Stück	-	41	auf	Hundert
1901	"	952	"	"	"	343	"	=		"	"
1902	"	1176	"	"	"	410	"	=	34	"	"
1903	"	1493	"	"	"	533	"	-	35	"	"
1904	"	1317	"	"	"	566	11	=	42	"	"
1905	"	1423	"	"	"	662	"	=	46	"	"
1906	"	1595	"	"	"	778	"	=	48	"	"
1907	"	1695	"	"	"	947	"	=	55	"	"
1908	"	1844	"	"	"	1207	"	-	65	"	"
1909	"	2025	"	"	"	1525	"	-	75	"	"
1910	"	1987	"	"	"	1806	"	-	95	"	"

Die ausgeliehenen Kapitalien der Hauptverwaltung in Höhe von 5369750 Mark Nennwert waren am Schlusse des Rechnungsjahres 1910 zinsbar angelegt zu:

	3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Mart	4º/0 Mart	4 ¹ / ₄ ⁰ / ₀ Mart	4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Wart	5º/0 Mart
in Grundbuchforderungen in Wechselforderungen in Darlehnsforderungen in sonstigen Anlagen in Inhaberpapieren	25 000 536 400	312500	1526700	2464950	45000 353500 105700
zusammen	561400	312500	1526700	2464950	504 200

und ergaben bei einer reinen Zinseneinnahme von 228389,63 Mark (siehe nachstehende Gewinn-Rechnung) einen durchschnittlichen Zinsertrag von 4,25 % gegen 4 % im Jahre 1909 und 4,04 % im Jahre 1908.

In Gemäßheit der Beschlüsse der städtischen Körperschaften wurden durch die Stadtgemeinde zur Auffüllung des Reservesonds am 31. März 1911 der Sparkasse 120000,— Mark gezahlt. Außer dieser Summe sind dem Reservesonds im Jahre 1910 zugeslossen:

der Zinsül und die ei	verschuß mit genen Zinsen	mit								37357,26 7140,98	
							zui	amı	nen	164498,24	Mark

Die im Besitz der Sparkasse befindlichen Inhaberpapiere im Nennwerte von 1142800,— Mark standen bisher zu Buch zum Ankaufswert von 1128982,25 Mark

Hiernach behielt der Reservesonds noch einen Bestand von 283 105,21 Mark, das sind 5,27 % des Spareinlagenbestandes.

Der Geschäftsverkehr und die Ergebniffe im Berichtsjahre 1910 gestalteten fich wie folgt:

Bezeichnung	Einnahme Mark Pf.	Ausgabe Wark Pf.	Mithin Cinnahme Mark Pf	Ausgabe
1. Barbestand und Restzinsen aus Vorjahren . 2. Spareinlagen	88663 40		88 663 40	
a) bar gezahlte	3257316 40 150315 81	2946810 71	310505 69 150315 81	
3. Zurückempfangene oder ausgeliehene Kapitalien a) Grundbuchforderungen	2000 —	450000 —		448000 -
b) Wechselforderungen	274100 — 1590 —	314500 — 32500 —		40400 — 30910 —
fchaften	100000 — 1008000 —	100000 -		25 000
f) Inhaberpapiere	135916 55 228389 63		228389 63	
a) für Spareinlagen ausgezahlte Zinsen b) " " zuzuschreibende Zinsen c) vergütete Stückzinsen		00101		30462 26 150315 81 1822 20
5. Berwaltungskoften und Insgemein 6. Borschüsse		8747 56 5 70	==	8432 10
7. Zinsüberschuß zum Reservefonds				37357 26
a) Zinsen	37357 26		7140 98 37357 26 120000 —	-
d) Inhaberpapiere	15170 -	145 664 05		130494 05 34004 19
zusammen ab Ausgabe	5 572 268 54 5 531 177 09	5531177 09	978289 32 937197 87	
Zum Bortrag (Zinsenreste 380,— Mt.) für 1911 (Barbestand 40711,45 ")	41 091 45		41091 45	

Der Gesamtumsatz der Sparkasse im Rechnungsjahre 1910 belief sich hiernach auf 11103445,63 Mark, wozu 24570 Buchungen erforderlich waren; es fallen auf jeden Geschäftstag durchschnittlich 79,8 Buchungen.

Gewinn- und Verlust-Rechnung.

Gewinn	M Si	Berluft	M St
1. Zinsen aus 1910 von aus- geliehenen Kapitalien und von Inhaberpapieren 2. Verschiedene Einnahmen	228389 63 321 16		182600 27 8753 26 37357 26
Summe Gewinn	228710 79	Summe Verluft	228710 79

Dermögens-Ueberlicht.

Bermögen	Bestand am Schlusse des Rechnungs- jahres 1910 M. A	Schulben.	Bestand am Schlusse des Rechnungs- jahres 1910 M. A
1. Grundbuchforderungen	4036 650 — 353 500 — 105 700 — 25 000 — 807 774 20 40711 45 380 —	8316526,36 M. Zurückgezahlte Einlagen im Nechnungsjahre 1910 2946810,71 " Mithin Guthaben-Bestand (Mehr-Einlagen . 460821,50 M.) Reservesonds: a) Bestand am Schluß des Rech- nungsjahres 1909 190609,55 M. b) Davon Zinsen aus 1910 7140,98 " c) Überweisung von ber Stadtgemeinde 120000,— " d) Überschuß a. 1910 37357,26 " 355107,79 M. Haberpap. des Haupt- sonds 38153,95 M. desgl. d. Reserve- sonds 15170,— " 53323,95 M.	301783 84
Summe des Vermögens	5671499 49	Summe der Schulden	5671499 49

XXI. Militärische Angelegenheiten.

Die Garnison Graudenz bestand am Schluffe bes Borjahres aus: bem Stabe ber 35. Division,
" " 69. Infanterie-Brigade,
" 3. Westpr. Infanterie-Regiment Nr. 129,

dem I. und II. Bataillon des Kulmer Infanterie-Regiments Nr. 141, (das III. Bataillon ist in Strasburg Westpr. in Garnison).

" 8. Weftpr. Infanterie-Regiment Nr. 175,

(die beiden Bataillone find auf der Feste Courbiere untergebracht),

, Stabe ber 35. Feldartillerie=Brigade,

" Feldartillerie=Regiment Nr. 71 (Groß=Romtur),

" Stabe ber 35. Kavallerie-Brigade, " Jäger-Regiment zu Pferde Nr. 4.

" II. Bataillon 2. Weftpr. Fußartillerie-Regiment Rr. 15,

(auf ber Feste Courbiere untergebracht, das I. Bataillon ist in Thorn in Garnison),

" Stabe der Pioniere des XVII. Armeekorps,

" 2. Weftpr. Pionier-Bataillon Nr. 23 und der 9. Festungsinspektion.

Much im Rechnungsjahre 1910 wurde eine Servissteuer nicht erhoben.

Bur Deckung der die Staatsservisbeträge übersteigenden Ausmietskoften wurden die aus Borjahren vorhandenen Servissteuer-Überschüffe weiter herangezogen

		HIVE			Nach	Tage	n für			500	100
Bürgerquartiere wurden in Anspruch genommen	Generale	Stabs. offiziere	Sonstige Offiziere	Feldwebel	Bize= feldwebel	Fähnriche	Unter= offiziere	Gemeine	Offizier- Pferde	Dienste Pferde	Geschäfts- zimmer
vom II. Bataillon Fußartillerie=Regiment Nr. 15 für 1.—22. 4. und 1.—5. 4.										1	
und 13.—22. 4		-1	2	-	-	_	_		_		_
vom Pionier-Bataillon Nr. 18 für 20. — 23.7.	-	1	1	_	-	0-2	-	_	-	_	-
vom Pionier-Bataillon Nr. 23 für 18.					Part Co						
und 19. 7	-	2	2	-	-	-	-	_	4	-	-
von der Kriegsschule Danzig für 9. und 10. 8. und 10. 8											
vom Jäger-Regiment zu Pferde Nr. 4 für		1	5	1	-	277	1				
26.—29. 8. und 12.—18. 9			1								
vom II. Bataillon Infanterie-Regiments					E PER S		100	3711			
Nr. 14 für 12. 10	1	5	13	_	1	1	_	4	1	_	_
vom II. Bataillon Infanterie-Regiments											
Nr. 14 für 12. 10. u. 11. u. 12. 10.	-	-	-	-	-	-	1	4	31	-	
vom I. Bataillon Infanterie-Regiments											
Mr. 84 für 10. 10	-		-	-	-	-	1	4	-	-	-
vom II. Bataillon Infanterie-Regiments Nr. 129 für 22.—23. 10											
vom II. Bataillon Fußartillerie-Regiments				1				1	1	1	
Rr. 11 für 11.—13. 2	1	1	11	2	12		32	229	3	98	1300
vom II. Bataillon Fugartillerie-Regiments		A STA	9		-		0~	~~0	1 18-31	00	ACTOR.
Nr. 15 für 13. 3. — 31. 3. und für		FIRE			1		1				
25. 3.—31. 3	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	_
vom II. Bataillon Fußartillerie-Regiments					No.		3500	7 396		200	
Nr. 15 für 1.—6. 4	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
Zusammen:	1	10	39	3	13	1	34	242	40	99	

Mit Verpflegung wurden einquartiert:

ein Kommando des Bionierbataillon Nr. 18 für 20.—23. 7.

" " " " Rr. 23 für 18. u. 19. 7.

" ber Kriegsschule Danzig für 9. u. 10. 8.

, des Jäger-Regiments zu Pferde Rr. 4 für 27.-30. 8. u. 13.-19. 9.

ein Kommando des II. Bataillons Infanterie-Regiments Rr. 14 für 11. u. 12.	10.
" " " II. " " " " " 129 für 22. u. 23. 1 " " " " 129 für 11.—13.	1.
An Staatsservis gingen von verschiedenen Truppenteilen ein	
Gezahlt wurde an die Quartiergeber:	rrt
a) Servis	arf
derlich war.	

Als Vergütung für Vorspann gingen ein und wurden wieder an die Vorspanngesteller außegezahlt 119,05 Mark.

XXII. Gemeinnühige Vereine.

1. Serbergsverein.

Die dem Verein gehörigen Anstalten, die Herberge zur Heimat wie das Marienheim, enthalten Herbergsräume für ärmere Männer oder Frauen, Hospizräume für bessergestellte Personen, Wirtschafts- und Vereinsräume. In der Herberge zur Heimat wurden 12 107 Schlasnächte, für Passanten 10 095, für Kostgänger 2012, zusammen 33 bis 34 Personen die Nacht nachgewiesen, davon sielen auf die eigentliche Herberge 10 394 Schlasnächte, also 28 bis 29 Personen die Nacht, auf das Hospiz 1713 Schlasnächte, im Durchschnitt 5 Versonen die Nacht.

Im Marienheim ergaben sich 7050 Schlafnächte — 9 bis 20 Personen die Nacht, und zwar: für Kostgänger 1577, für Passanten 5473 Schlafnächte, für das Hospiz 1039, etwa 3 Personen die

Racht, und 6011 Schlafnächte für die Berberge, 16 bis 17 Berfonen die Racht.

Die Herberge zur Heimat lieferte einen Ueberschuß von 1263 Mark, das Marienheim einen solchen von 189 Mark. In beiden Anstalten besteht ein Arbeitsnachweis. Der Arbeitsnachweis in der Herberge zur Heimat, der vom Hausvater Breder verwaltet wird, ist für Handwerker und Arbeiter besonders der Stadt und der Umgegend, aber auch für weitere Kreise Westpreußens und der benachbarten Provinzen. Er ist städtisch, und die Stadt zahlt dafür an den Vorstand jährlich 300 Mark, der Arbeitsnachweis im Marienheim, durch die Vorsteherin, Frau Mange, verwaltet, vermietet Dienstmädchen und Auswartefrauen, sür beide Klassen unentgeltlich. Die Stadt zahlt dafür an den Vorstand einen jährlichen Beitrag von 100 Mark.

Für den Arbeitsnachweis der Herberge zur Seimat meldeten sich 636 Arbeitgeber, 423 aus der Stadt, 213 Auswärtige und 1006 Arbeitnehmer, an die 423 Graudenzer Arbeitgeber wurden 355 Gesuche oder 84 %, an die Auswärtigen, 213 Personen, 165 Gesuche oder 77 ½ %, insgesamt 520

Gesuche oder fast 82 % vermittelt.

Im Marienheim gingen von Herrschaften 130, von Graudenzern 97, von Auswärtigen 33, von Arbeitnehmern 80 Gesuche ein. An die 97 Graudenzer Herrschaften wurden 29 Mädchen oder 30 % der Gesuche, an die auswärtigen nur 2 vermittelt.

2. Verschönerungsverein.

Der Verschönerungsverein war auch im verslossenen Geschäftsjahre bestrebt, durch eigene Arbeit, burch Anregung und Mitarbeit mit der Parkverwaltung die Verbesserung der Anlagen in der Stadt und Umgebung herbeizuführen und zu vermehren. Nachdem in den vorhergegangenen Jahren der Weg nach Böslershöhe, an der Weichsel entlang, festgelegt und durch Abböschung mit Rasen gegen Zerstörung durch das allährlich wiederkehrende Hochwasser geschützt worden war, sind im verslossenen Geschäftsjahre auch die Bergabhänge selbst durch teilweise Regulierung und Abgrenzung mit Drahtzaun gegen Abrutsch und Zerstörung durch Kinder gesichert worden. Es ist von der Userstraße dis fast zum Park von Böslersböhe, am Wege entlang, eine Baumreihe und auf den Abhängen der Berge sind einige Tausend Sträucher gepflanzt. Die Pslanzungen werden planmäßig sortgeführt werden. Der Weg an den Bergabhängen

ift für leichtes Spazierfuhrmerk bis zum Park von Böslershöhe eingerichtet und von der Stadtver-

waltung zu diesem Zwecke dem freien Berkehr geöffnet.

Auf der entgegengesetzten Seite der Stadt sind die Erdschüttungen an der Promenade, den Speichern entlang, fertiggestellt und von der Fähre dis zum Schloßberge mit Bäumen bepflanzt. Im folgenden Jahre werden die gärtnerischen Arbeiten, Schaffung von Ruhepläßen, Aufstellen von Bänken usw. die Anlage vervollständigen.

Die Terraffen neben dem Weinberge find vervollständigt, oben in der Schloßbergstraße, als auch in der Unterbergstraße, mit Schugmauern und Eisengittern versehen, Baum- und Strauchpflanzungen

bort gemacht, auch einige Banke aufgestellt.

Auf dem Festungsberge am Denkmal, in der Plantage und an den Wegen der Weichselseite der Festung sind von der Kommandantur Berbesserungen in den Anlagen geschaffen und schöne Sitzgelegenheiten eingerichtet, wozu der Verschönerungsverein auch sein Scherslein beigetragen hat.

In der Stadt felbst ift der Denkmalsplat auf dem Markt mit schönen Baumen bepflangt,

weitere Schmuckanlagen follen im Frühjahre hergeftellt werben.

Auf dem Getreidemarkt ist eine umfassende Umänderung der dort bestehenden Schmukanlagen porbereitet und kommt im Frühighre zur Fertigstellung.

In der Schützen= und Rehdenerstraße find die im Laufe der Zeit eingegangenen Bäume ersett, am Ende der Rehdenerstraße bis zum Bahnübergang ift eine Doppelreihe von neuen Bäumen vorgesehen.

Im Stadtpark felbst find recht erhebliche Anpflanzungen eingerichtet, Wege nachgebessert, auch einige neue Wege angelegt. Der Verschönerungsverein hat mehrfach neue Bänke beschafft, die an passenden Stellen aufgestellt sind.

Im Schulgarten werden fortgesetzt unter fachkundiger Leitung Vermehrungen der verschiedenen Pflanzenforten vorgenommen. Weiße Porzellanschilder, die die richtigen Pflanzennamen tragen, laden zum Studium ein.

Der kleine Teich hat Anschluß an die Kanalisation erhalten, damit jum Winter das schlecht

gewordene Baffer abgelaffen werden kann und ein Einfrieren vermieden wird.

Die Einnahmen des Bereins einschließlich früherer Bestände betrugen 6066,53 Mark, die Aussaben beliefen sich auf 2250,25 Mark.

3. Cheaterverein.

Der Verein zählt 117 Mitglieder, welche 297 Mark Beitrag zahlen. Die Leitung des Theaters unterstand dem Direktor Gollbach, wie im Vorjahre.

Das Theater ist der Stadtgemeinde zum Kaufe angeboten; die Berhandlungen sind noch nicht

zum Abschlusse gelangt.

Es haben auch in diesem Jahre, und zwar 14 Schülervorstellungen stattgefunden, an denen 7700 Schulkinder unentgeltlich teilgenommen haben.

Bur Aufführung gelangten:

1. "Der dunkle Bunkt" von Kadelburg und Bresber.

2. "Onkel Bräfig" nach Frit Reuter, Roman aus "mine Stromtid".

3. "Anna Liefe" von Hermann Berich.

4. "Martha", Oper von Flotow.

Rechnungs-Ergebnisse

de

Städtischen Verwaltung.

XXIII. Rednungs-Ergebnille

Die Berwaltung ber etatsmäßigen Ginnahmen und Ausgaben

	Soll eing	genomme	n werder	t		Ift	Ift	
Nach der vorjähr. Rechnung	Nach dem Anschlage	Zugang	Abgang	Rechnungs= mäßiges Soll	Etatsmäßige Einnahmen	ein= gefommen	nieder= ge= fchlagen	Bleibt Reft
M. Si	Mi Si	M. Si	M. Si	Mr Si		M Si	Me Di	Ma Si
790 99	426700 —	7338 99		434038 99	u. Rentenverwaltung	434038 99		
720 22	75400 —	4957 68		81077 90	" II. Berwaltung d. Grund- ftücke pp	80459 70	15 20	603
26667 65	223900 —	- -	10812 —	239755 65	" III. Öffentliche Anftalten	237542 08		2213 57
21870 23	1050660 —	54533 92		1127064 15	" IV. Gewerbliche Betriebe	1114663 90	3223 53	9176 72
17082 17	1279200 —	21488 98		1317771 15	" V. Steuern	1290818 39	6446 38	20506 38
	28200 —	927 96		29127 96	" VI. Allgem. Berwaltung	29127 96		
28 60	11000 —	4074 71	_ -	15103 31	" VII. Polizeiverwaltung .	15088 11		15 20
4257 94	9900 -	1838 21		15996 15	" VIII. Bauten	13578 22		2417 93
1601 29	301000 —	48519 79		351121 08	" IX. Schulverwaltung	349430 18	235 50	1455 40
	9300 —		572 47	8727 53	" X. Leistungen für die			
					Garnison	8727 53		
11311 71	128900 -	6610 03	-/-	146821 74	" XI. Arme und Kranke .	137087 95	1243 95	8489 84
83539 81	3544160 —	150290 27	11384 47	3766605 61	Summe der Einnahme	3710563 01	11164 56	44878 04
		138905 80			dazu die Refte mit	44878 04		
						3755441 05	11164 56	
32199 20	3544160 —	129737 87		3706097 07	Summe der Ausgabe einschl. Refte	3704100 44	1996 63	
51340 61	balanziert	9167 93		60508 54	Mehreinnahme	51340 61	9167 93	
						60508 54		

der städtischen Berwaltung.

nach den einzelnen Titeln stellt sich folgendermaßen:

	Soll	au	sgegeb	ren	werd	en				CC	etatsmäßige	I Ift		Ist			
Nach ber vorjähr. Rechnung	Nach der Unschlag		Zugan	g	Abgan	g	Rechnung mäßiges Soll	1		Ausgaben				ge= schlagen		Bleibt Reft	
M. Si	M	2	M	2	Mi	Si	M	Si		1		M	25	Mi	2	M	2
5968 37	563500	_	754	63	-	-	570223	-	Titel	I.	Rapital=, Schulden=						
				44							u. Rentenverwaltung	567706	63		_	2516	37
2618 88	50400		1160	04	_	-	54178	92	"	H.	Berwaltung d. Grund=					ALC:	
								3			stücke pp	47692	30	_	-	6486	62
285 -	330760	-		-	23224	07	307820	93	"	III.	Öffentliche Anstalten	302417	32	_	-	5403	61
	889500	-	20225	17	_	-	909725	17	"	IV.	Gewerbliche Betriebe	904725	17	_	-	5000	-
2867 37	388875		21461	99		-	413204	36	"	V.	Steuern	408209	55	1996	63	2998	18
	226500	-	1712	85	_	-	228212	85	"	VI.	Allgem. Berwaltung	228212	85		+	_	-
	102075	-	-	_	1144	27	100930	73	"	VII.	Polizeiverwaltung .	100930	73	-	-	-	-
20400 —	54350	-	7011	92	_	-	81761	92	"	VIII.	Bauten	67282	42		-	14479	50
	693400	-	76867	89	_	-	770267	89	"	IX.	Schulverwaltung	770030	24	-		237	65
	9300	-	-		572	47	8727	53	"	X.	Leiftungen für die						
											Garnison	8727	53	-	-	-	-
5958	235500	-	25484	19		-	261043	77	"	XI.	Urme und Kranke .	260988	28	_	-	55	49
3219920	3544160	_	154678	68	24940	81	3706097	07			Summe der Ausgabe	3666923	02	1996	63	37177	42
			129737	87							bazu die Reste mit	37177	42				
												3704100	44	1996	63		
												0.01100		1000	00		
1 - St. 1 - St.				3/											7		
		-		100											100		243

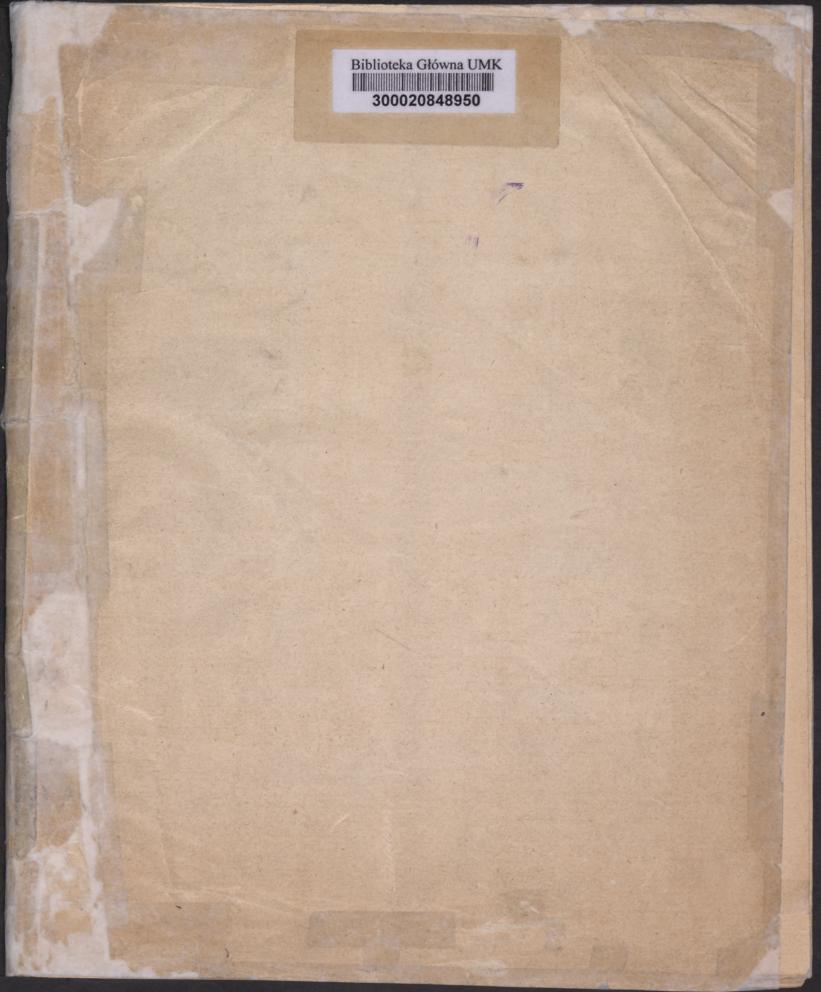
Es ist demnach die Mehreinnahme der laufenden Berwaltung genau durch den Verlust der vorjährigen Rechnung verbraucht und die Gesamt-Rechnung für 1910 gleicht sich in Einnahme und Ausgabe aus.

Graudeng, im Dezember 1911.

Der Magistrat. Kühnast.







Biblioteka Główna UMK
300020848950

